

Kitab a Manga Bilangan

sia kanu Kitab Taurat

Maguindanaon

2026

© 2026, www.maguindanaon.com

This work is licensed and shareable under the terms of the Creative Commons License:

Attribution-Non Commercial-No Derivative Works (CC BY-NC-ND 4.0)

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0>

This license allows this work to be shared, copied and redistributed in any medium or format under the following terms: Appropriate credit and a link to the license must be given. The material may not be used for commercial purposes, nor may it be remixed, transformed or built upon.

Bismillah Sir-Rahman Sir-Raheem
Assalamu Alaikum Warahmatullahi Ta'ala Wabarakatuh

Su nia a kitab na bedtuan sa Manga Bilangan sabap sa sia ba nakadalem su kinapamilang'u Musa kanu langun nu manga taw a Israil sia luyud kanu kasuguan nu Kadenan a Mapulu. Pidsinantal kanu nia a kitab su nanganggula iganat kanu kinaliu nu manga taw a Israil kanu dalepa a Egypt taman kanu kinandadalaug'ilan kanu dalem'u nakapatpulu lagun kanu tawan-tawan a dalepa. Na kanu dalem'u nakapatpulu lagun a kinandadalaug'ilan na tinapid silan nu Kadenan a Mapulu sia nakanggulalan kanu makagaip a manga ukit apia nia nin kaaden i lalayun pedsungkang su manga taw a Israil.

Nakadalem bun sia su kinapapanaban nu Kadenan a Mapulu kanu manga taw a Israil sa kinambunua nilan kanu manga taw a 'bpamegkaleben kanu manga dalepa a 'gkaukitan nilan taman kanu kauma nilan kanu dalepa a Muab lu kanu sebangen nu lawas'a ig a Jordan lu kanu lipag'u dalepa a inibpasad'u Kadenan kanilan.

Na nakadalem kanu nia a kitab su kinaenggay nu Kadenan a Mapulu sa galebekan kanu manga taw a tupu ni Libi. Mailay sia ba su sangat i kapasang'in a kinandadalaug'ilan kanu tawan-tawan a dalepa ka su manga taw na lalayun den silan pembuku taman sa sinemungkang silan kanu Kadenan. Na guna nilan makineg i mangasela a manga mama i pegkaleben lu kanu kalupan a Kanaan a inibpasad'u Kadenan a inggay kanilan na dala silan talus lu tembu siniksa silan nu Kadenan a Mapulu.

Na nakadalem bun kanu nia a kitab su kinambunua nu dua kataw a datu kanu manga taw a Israil taman sa nasakup'ilan su kalupan nu dua kataw a datu a lu kanu sebangen nu lawas'a ig a Jordan. Nakadalem bun sia su pantag kanu tangga nu datu nu manga taw a Muab a kapembayad kani Balaam asal'a makadsinta ni Balaam su manga taw a Israil. Ugaid'a dala nin makadsinta ka makin pinapalihan nu Kadenan a Mapulu sa lekanin su manga taw a Israil.

Kitab a Manga Bilangan

sia kanu Kitab Taurat

Su Nauna a Kinapamilang kanu manga Taw a Israil

1 ¹Na inimbitiala nu Kadenan a Mapulu su Musa lu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa lekanin lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai. Nanggula su entu kanu muna-muna a gay nu ikadua a ulan-ulan kanu temundug a lagun ulian nu kinaliu nu manga taw a Israil kanu dalepa a Egypt. Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²“Pamilang'u su langun nu manga taw a Israil sia luyud kanu uman i tupu nilan enggu sakambinabatan nilan. Isulat'u su langun na ngala nu manga mama ³a nia nin umul na iganat sa duapulu lagun 'bpapulu a makagaga den embunua. Seka Musa enggu Harun i 'gkakataw sa kapamilang kanilan sia kanu uman i tupu nilan. ⁴Na nia temabang sa lekanu sa entu na sakataw kanu uman i tupu nilan. Na uman i isa kanu temabang a entu na ulu nu manga pamilia nilan. ⁵Na nia manga ngala nu makadtabang sa lekanu mamilang

na iganat kanu tupu ni Rubin na si Ilisur a wata a mama ni Sidiur.

⁶Na iganat menem kanu tupu ni Simiun na si Silumil a wata a mama ni Surisadai.

⁷Na iganat menem kanu tupu ni Yahuda na si Nasun a wata a mama ni Aminadab.

⁸Na iganat menem kanu tupu ni Isakar na si Nitani a wata a mama ni Suar.

⁹Na iganat menem kanu tupu ni Sibulun na si Iliab a wata a mama ni Hilun.

Manga Bilangan 1

¹⁰ Na iganat menem kanu tupu ni Ipraim a wata a mama ni Yusup na si
Ilisama a wata a mama ni Amihud.

Na iganat menem kanu tupu ni Manasi a wata a mama bun ni Yusup
na si Gamalil a wata a mama ni Pidasur.

¹¹ Na iganat menem kanu tupu ni Buniamin na si Abidan a wata a
mama ni Gidiuni.

¹² Na iganat menem kanu tupu ni Dan na si Ahisir a wata a mama ni
Amisadai.

¹³ Na iganat menem kanu tupu ni Asir na si Pagil a wata a mama ni
Ukran.

¹⁴ Na iganat menem kanu tupu ni Gad na si Iliasap a wata a mama ni
Diwil.

¹⁵ Na iganat menem kanu tupu ni Naptali na si Ahira a wata a mama
ni Inan.”

¹⁶ Na entu ba su manga napamili a ebpun kanu uman i tupu nu langun nu
manga taw a Israil. Na silan i 'gkangaunutan nu manga tupu nilan.

¹⁷ Na inipatawag'u Musa enggu Harun su entu a 'gkangaunutan ¹⁸ ka
kanu entu bun ba a gay a muna-muna a gay nu ikadua a ulan-ulan na
linimud'ilan su langun nu manga taw a Israil enggu inilista nilan su
manga mama a nia nin umul na iganat sa duapulu lagun 'bpapulu kanu
uman i tupu nilan enggu sakambinabatan nilan ¹⁹ a mana bun su inisugu
nu Kadenan a Mapulu kanu Musa. Kagina ka maitu na inilista den silan
nu Musa lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai. ²⁰⁻⁴³ Nia su kadakel'u
manga mama a inilista sia kanu uman i tupu nilan enggu sakambinabatan

Manga Bilangan 1

nilan a nia nin umul na duapulu lagun 'bpapulu a makagaga den embunua:

Na sia kanu tupu ni Rubin a kaka sa langun a wata a mama nu Israil^a na nia nilan kadakel na patpulu enggu nem ngibu enggu lima gatus (46,500) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Simiun na nia nilan kadakel na limapulu enggu siyaw ngibu enggu telu gatus (59,300) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Gad na nia nilan kadakel na patpulu enggu lima ngibu enggu nem gatus enggu limapulu (45,650) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Yahuda na nia nilan kadakel na pitupulu enggu pat ngibu enggu nem gatus (74,600) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Isakar na nia nilan kadakel na limapulu enggu pat ngibu enggu pat gatus (54,400) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Sibulun na nia nilan kadakel na limapulu enggu pitu ngibu enggu pat gatus (57,400) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Ipraim a wata a mama nu Yusup na nia nilan kadakel na patpulu ngibu enggu lima gatus (40,500) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Manasi a wata a mama bun nu Yusup na nia nilan kadakel na telupulu enggu dua ngibu enggu dua gatus (32,200) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Buniamin na nia nilan kadakel na telupulu enggu lima ngibu enggu pat gatus (35,400) langun.

^a 1:20-43 Su *Israil* na nia bun ba su Nabi Yakub.

Manga Bilangan 1

Na sia menem kanu tupu ni Dan na nia nilan kadakel na nempulu enggu dua ngibu enggu pitu gatus (62,700) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Asir na nia nilan kadakel na patpulu enggu isa ngibu enggu lima gatus (41,500) langun.

Na sia menem kanu tupu ni Naptali na nia nilan kadakel na limapulu enggu telu ngibu enggu pat gatus (53,400) langun.

⁴⁴ Silan ba a entu su nakalista a manga mama a binilang'u Musa enggu Harun a kaped'ilan su sapulu enggu dua a 'gkangaunutan nu manga taw a Israil, sakataw a 'gkaunutan kanu uman i tupu nilan. ⁴⁵ Su langun nu manga taw a Israil a mama a duapulu lagun 'bpapulu i umul'in a makagaga den embunua na nakalista kanu sakambinabatan nilan. ⁴⁶ Na nia nilan kadakel langun na nem gatus enggu telu ngibu enggu lima gatus enggu limapulu (603,550).

Su Sabapan a Dala Kaamung Mamilang kanu manga Taw a Tupu nu Libi

⁴⁷ Ugaid'a dikena amung sa entu su manga taw a tupu ni Libi ka dala silan iamung milang. ⁴⁸ Kagina nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁴⁹ “Di ka ibpagamung pembilang su manga taw a tupu ni Libi sa kabilang'u kanu manga mama nu manga taw a Israil. ⁵⁰ Ugaid'a isangan nengka kanilan su galebekan a katuludu kanu Balung-balung a Tuleda a pembetadan kanu Kaun nu Kapasadan^b ku enggu su manga igagama nin. Silan i mamananggit sa entu taman kanu igagama nin enggu silan i temiakap lun. Na lu silan mapatindeg sa pegkalebenan nilan a manga

^b 1:50 *Balung-balung a Tuleda a pembetadan kanu Kaun nu Kapasadan* Nia ped a ipembedtu lun na Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan kanu Kadenan a Mapulu.

Manga Bilangan 1–2

balung-balung kanu libet'u Balung-balung a Tuleda. ⁵¹ Na amaika ialat su entu na silan i temimu lun enggu amaika patindegen menem 'bpaluman na silan bun i mapatindeg lun. Na apia entain i semupeg lun liu kanu manga taw a tupu ni Libi na dait a imatayan. ⁵² Na 'gkampu su manga taw a Israil lu kanu initandu a 'gkampuan nu lumpukan nilan a masupeg kanu nabetadan nu pandi nilan. ⁵³ Ugaid'a su manga taw a tupu ni Libi na lu silan 'gkakampu kanu libet'u Balung-balung a Tuleda a pembedadan kanu Kaun nu Kapasadan asal'a di makatingguma su lipunget ku kanu manga taw a Israil. Na dait a tiakapan nilan sa mapia su Balung-balung a Tuleda a pembedadan kanu Kaun nu Kapasadan.” ⁵⁴ Daka pinggula den mambu nu manga taw a Israil su langun na inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

Su manga Atulan sa Kagkampu enggu su Kandadalaug'u manga Taw a Israil

2 ¹ Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu kanu Harun na ² “'Gkampu su uman i pamilia nu manga taw a Israil a it'ilan su manga pandi nilan. Na lu silan 'gkampu kanu initandu a 'gkampuan nu lumpukan nilan a masupeg kanu nabetadan nu pandi nu lumpukan nilan a lu kanu manga ligid'u Balung-balung a Tuleda ugaid'a nakatangka bu sa paidu kanu entu. ^{3–8} Na nia 'gkampu sia tampal sa sebagean nu Baung-balung a Tuleda na su lumpukan nu manga tupu ni Yahuda, Isakar enggu Sibulun sia masupeg kanu pandi nu lumpukan nilan a nia lun 'bpangunanan na su tupu ni Yahuda. Na nia temundug

Manga Bilangan 2

kanu tupu ni Yahuda na su tupu ni Isakar entu pan ka su tupu ni Sibulun.

Na nia su 'gkangaunutan nu manga tupu nilan enggu su kadakel'ilan:

Na iganat kanu tupu ni Yahuda na si Nasun a wata a mama ni
Aminadab. Na nia nilan kadakel na pitupulu enggu pat ngibu
enggu nem gatus (74,600) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Isakar na si Nitani a wata a mama ni
Suar. Na nia nilan kadakel na limapulu enggu pat ngibu enggu
pat gatus (54,400) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Sibulun na si Iliab a wata a mama
ni Hilun. Na nia nilan kadakel na limapulu enggu pitu ngibu
enggu pat gatus (57,400) langun. ⁹Na su entu a manga tupu
na nia lun 'bpangunanan na su tupu ni Yahuda enggu nia nilan
kadakel langun na magatus enggu walupulu enggu nem ngibu
enggu pat gatus (186,400). Na silan i 'gkauna a lumpukan sia
kanu kagkuyug-kuyug'ilan lemakaw.

¹⁰⁻¹⁵Na nia menem 'gkampu sia tampal sa laya na su tupu ni Rubin,
Simiun enggu Gad sia kanu uman i tupu nilan. Na nia sia sa unan na su
tupu ni Rubin, temundug na su tupu ni Simiun, entu pan ka su tupu ni
Gad. Na nia su 'gkangaunutan nu manga tupu nilan enggu su kadakel'ilan:

Na iganat kanu tupu ni Rubin na si Ilisur a wata a mama ni Sidiur. Na
nia nilan kadakel na patpulu enggu nem ngibu enggu lima gatus
(46,500) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Simiun na si Silumil a wata a mama ni
Surisadai. Na nia nilan kadakel na limapulu enggu siyaw ngibu
enggu telu gatus (59,300) langun.

Manga Bilangan 2

Na iganat menem kanu tupu ni Gad na si Iliasap a wata a mama ni Diwil. Na nia nilan kadakel na patpulu enggu lima ngibu enggu nem gatus enggu limapulu (45,650) langun. ¹⁶Na su entu a manga tupu na nia lun 'bpangunanan na su tupu ni Rubin enggu nia nilan kadakel langun na magatus enggu limapulu enggu isa ngibu enggu pat gatus enggu limapulu (151,450). Na silan i ikadua a lumpukan sia kanu kagkuyug-kuyug'ilan lemakaw.

¹⁷“Na amaika lemakaw den silan na nia sia sa luk na su manga tupu nu Libi a 'bpamananggit kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa laki. Na 'gkuyug-kuyug silan lemakaw sia luyud kanu ngin i kinadtundug-tundug'ilan sa uman silan 'gkampu a masupeg kanu pandi nu lumpukan nilan.

¹⁸⁻²³“Na nia menem 'gkampu sia tampal sa sedepan na su tupu ni Ipraim, Manasi enggu Buniamin sia kanu uman i tupu nilan. Na nia sia sa unan na su tupu ni Ipraim, temundug na su tupu ni Manasi, entu pan ka su tupu ni Buniamin. Na nia su 'gkangaunutan nu manga tupu nilan enggu su kadakel'ilan:

Na iganat kanu tupu ni Ipraim na si Ilisama a wata a mama ni Amihud.
Na nia nilan kadakel na patpulu ngibu enggu lima gatus (40,500) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Manasi na si Gamalil a wata a mama ni Pidasur. Na nia nilan kadakel na telupulu enggu dua ngibu enggu dua gatus (32,200) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Buniamin na si Abidan a wata a mama ni Gidiuni. Na nia nilan kadakel na telupulu enggu lima ngibu enggu pat gatus (35,400) langun. ²⁴Na su entu a manga tupu

Manga Bilangan 2

na nia lun 'bpangunanan na su tupu ni Ipraim enggu nia nilan kadakel langun na magatus enggu walu ngibu enggu magatus (108,100) langun. Na silan i ikatelu a lumpukan sia kanu kagkuyug-kuyug'ilan lemakaw.

²⁵⁻³¹ Na nia menem 'gkampu sia tampal sa ilud na su tupu ni Dan, Naptali enggu Asir sia kanu uman i tupu nilan. Na nia sia sa unan na su tupu ni Dan, temundug na su tupu ni Naptali, entu pan ka su tupu ni Asir. Na nia su 'gkangaunutan nu manga tupu nilan enggu su kadakel'ilan:

Na iganat kanu tupu ni Dan na si Ahisir a wata a mama ni Amisadai.

Na nia nilan kadakel na nempulu enggu dua ngibu enggu pitu gatus (62,700) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Asir na si Pagil a wata a mama ni Ukran. Na nia nilan kadakel na patpulu enggu isa ngibu enggu lima gatus (41,500) langun.

Na iganat menem kanu tupu ni Naptali na si Ahira a wata a mama ni Inan. Na nia nilan kadakel na limapulu enggu telu ngibu enggu pat gatus (53,400) langun. ³¹ Na su entu a manga tupu na nia lun 'bpangunanan na su tupu ni Dan enggu nia nilan kadakel langun na magatus enggu limapulu enggu pitu ngibu enggu nem gatus (157,600) langun. Na silan i mauli sa langun a lumpukan sia kanu kagkuyug-kuyug'ilan lemakaw.

³² Na nia kadakel'u langun nu manga mama a entu a manga taw a Israil a nakalista na nem gatus enggu telu ngibu enggu lima gatus enggu limapulu (603,550) langun sia kanu uman i sakambinabatan nilan.

³³ Ugaid'a dikena amung sa entu su manga taw a tupu nu Libi ka dala

Manga Bilangan 2–3

silan iamung milang kanu manga ped a taw a Israil a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu.

³⁴ Daka pinggula den mambu nu manga taw a Israil su langun nu inisugu a entu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa. Ka pegkampu mambu silan a masupeg kanu pandi nu lumpukan nilan. Maitu bun ba amaika 'bpelakaw silan a pegkuyug-kuyug sia luyud kanu tupu nilan enggu sakambinabatan nilan.

Su Manga Wata a Mama nu Nabi Harun

3 ¹ Na nia ba su nakasulat makapantag kanu manga tupu nu Harun enggu Musa sa kanu timpu a kinambitjala nu Kadenan a Mapulu kanu Musa lu kanu Palaw a Sinai. ² Na nia manga wata a mama nu Harun na si Nadab, si Abihu, Iliasar enggu Itamar. Na nia kaka sa langun kanilan na si Nadab. ³ Na sinanganan silan sa kapangurban sa ukit a kinabubus kanilan sa lana. ⁴ Ugaid'a minatay si Nadab enggu si Abihu sia kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu sabap sa migkurban silan sa mamut a tutungen a nia nilan inusal a apuy na salakaw kanu inisugu nu Kadenan a Mapulu lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai. Na minatay si Nadab enggu Abihu a dala makamuliataw tembu nia bu nasama na si Iliasar enggu Itamar a 'bpamangurban sa kanu timpu a bibiag pan su ama nilan a si Harun.

Su manga Galebekan a Inisangan kanu manga Tupu nu Libi

⁵ Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁶ “Tawag ka su manga tupu ni Libi ka iadap'engka silan lu kani Harun a 'bpangurban ka

Manga Bilangan 3

enggu silan makadtabang sa lekanin. ⁷Na enggalebekan nilan si Harun taman kanu langun nu manga taw a Israil sa ukit a kanggalebek'ilan sia kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa laki. ⁸Na silan i mataw temuganul kanu langun na igagama nu Balung-balung a Tuleda enggu enggalebekan nilan su manga taw a Israil sia makanggulalan sa kanggalebek'ilan lu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa laki. ⁹Ibetad'engka silan sa galebekan a makatabang kani Harun enggu kanu manga wata nin. Ka pinamili ku man silan a manga tupu ni Libi ebpun kanu manga taw a Israil a mapanunugu lu kanu Balung-balung a Tuleda. ¹⁰Ugaid'a si Harun bu enggu su manga wata nin a mama i sangani ka sa kapangurban. Na apia entain pan i semupeg kanu Balung-balung a Tuleda a enggalebek kanu galebekan nu 'bpamangurban a liu kanilan na imatayan.”

¹¹Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹²“Ilay nu, pinamili ku su manga taw a tupu ni Libi a ebpun kanu manga taw a Israil a inisambi kanu langun na manga kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil. Na nakaumun man sa laki su manga taw a tupu ni Libi ¹³sabap sa nakaumun sa laki su langun na kaka sa langun. Kagina kanu kinapangimatay ku kanu langun na kaka sa langun sa dalepa a Egypt^c na inisenggay ku su langun nu kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil apeg den nu paganayan a pipis'u binatang'ilan a umun sa laki. Saki man su Kadenan a Mapulu.”

^c 3:13 *Kagina kanu kinapangimatay ku kanu langun na kaka sa langun sa dalepa a Egypt*

Pinggula nu Kadenan su entu sabap kanu kinasungkang'ilan. Mailay su pantag kanu nia sa Kinaliu 11 ayat 4 taman a 7 sia kanu Kitab Taurat.

Manga Bilangan 3

Su Kinapamilang kanu manga Taw a Tupu ni Libi

¹⁴Na inimbitiala nu Kadenan a Mapulu su Musa lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai, sa nia nin pidtalu na ¹⁵“Pamilang'u su manga wata a mama nu manga taw a tupu ni Libi iganat sa saulan i umul'in 'bpapulu kanu uman i pamilia nilan enggu uman i sakambinabatan nilan.” ¹⁶Daka pinamilang den mambu nu Musa silan sia luyud kanu inisugu sa lekanin nu Kadenan a Mapulu. ¹⁷Na nia manga wata a mama ni Libi na si Girsun, Kuhat enggu Mirari. ¹⁸Na nia menem manga wata a mama ni Girsun na si Libni enggu Simi. ¹⁹Na nia menem manga wata a mama ni Kuhat na si Amram, Isar, Hibrun enggu Usil. ²⁰Na nia menem manga wata a mama ni Mirari na si Mahli enggu Musi.

Na silan ba a nia su manga tupu ni Libi sia kanu uman i sakambinabatan nilan.

²¹Na su nabpunan nu manga tupu ni Girsun na sia kanu manga wata nin a mama a si Libni enggu Simi. ²²Na nia kadakel'u bilangan nu manga mama nu manga tupu ni Girsun a nia nin umul na iganat sa saulan 'bpapulu na pitu ngibu enggu lima gatus kataw langun. ²³Na su pinagkampuan kanilan na lu tampal kanu sedepan nu Balung-balung a Tuleda a lu mag kanu taligkudan nu entu ²⁴a nia nilan 'gkaunutan na si Iliasap a wata a mama ni Lail. ²⁵Na silan i sinaligan sa katuganul kanu Balung-balung a Tuleda enggu su manga igagama nin a mana su manga ibpelapis lun enggu su ipendalinding kanu bengawan nin, ²⁶su manga dalinding'u lama-lama a inilibet kanu Balung-balung a Tuleda enggu kanu 'bpangurbanan, su dalinding'u bengawan nu lama-lama nin apeg den nu

Manga Bilangan 3

manga tali a ibpagiket lun. Na silan i pedtuganul kanu langun nu igagama a aden lakit lambay nin kanu entu.

²⁷Na su nabpunan nu manga tupu ni Kuhat na sia kanu manga wata nin a mama a si Amram, Isar, Hibrun enggu Usil. ²⁸Na nia kadakel'u bilangan nu langun na manga mama a tupu ni Kuhat a nia nin umul na iganat sa saulan 'bpapulu na walu ngibu enggu nem gatus kataw langun. Na silan menem i sinaligan sa katuganul kanu manga suti a igagama kanu Balung-balung a Tuleda. ²⁹Na su pinagkampuan kanilan na lu tampal kanu laya nu Balung-balung a Tuleda ³⁰a nia nilan 'gkaunutan na si Ilisapan a wata a mama ni Usil. ³¹Na silan i pedtuganul kanu Kaun nu Kapasadan, kanu lamisan, kanu pembetadan sa palitan, kanu manga pegkurbanan, kanu manga igagama nu Suti a Balung-balung a Tuleda a 'bpagusalen nu 'bpamangurban kanu kapenggalebek'ilan enggu su kurtina kanu ludep'u Balung-balung a Tuleda taman den kanu langun nu igagama a aden lakit lambay nin kanu entu. ³²Na si Iliasar a wata a mama nu 'bpangurban a su Harun i mapulu sa langun nu manga taw a tupu ni Libi. Sekanin i pegkakataw sa kanu manga nasaligan a temuganul kanu Balung-balung a Tuleda.

³³Na su nabpunan nu manga tupu ni Mirari na sia kanu manga wata nin a mama a si Mahli enggu Musi. ³⁴Na nia kadakel'u bilangan nu langun na manga mama a tupu ni Mirari a nia nin umul na iganat sa saulan 'bpapulu na nem ngibu enggu dua gatus. ³⁵Na su pinagkampuan kanilan na lu tampal kanu ilud'u Balung-balung a Tuleda a nia nilan 'gkaunutan na si Suril a wata a mama ni Abihail. ³⁶Na silan menem i sinaligan sa katuganul kanu manga igagama nu Balung-balung a Tuleda a mana su manga palaus a papan nin, su manga balawagen nin, su manga

Manga Bilangan 3

ped pan a palaus'in enggu su manga udsadan nin taman den kanu langun na galebekan a aden lakit lambay nin kanu langun nu entu a manga igagama. ³⁷ Silan bun i pedtuganul kanu manga palaus'u lama-lama nu Balung-balung a Tuleda, su manga udsadan nin, su manga budsud'in enggu su manga ibpagiket lun.

³⁸ Na nia migkampu kanu tampal sa sebangen a kasangulan nu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan na su Musa enggu su Harun taman kanu manga wata nin a mama. Silan i sinaligan sa kapedtameng kanu Balung-balung a Tuleda asal'a di kagkaidan su manga taw a Israil. Na apia entain i semupeg kanu Balung-balung a Tuleda a liu kanilan na imatayan.

³⁹ Na nia kadakel langun nu manga mama a tupu nu Libi a nia nin umul na iganat sa saulan 'bpapulu na duapulu enggu dua ngibu. Na binilang silan nu Musa enggu Harun sia luyud kanu inisugu nu Kadenan a Mapulu kanilan.

Su Kinatebus kanu Langun nu Kaka sa Langun a Wata

⁴⁰ Na nia pan pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Bilang ka su langun na kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil iganat sa saulan i umul'in 'bpapulu enggu ilista nengka i ngala nilan.

⁴¹ Na isenggay nengka sa laki su manga taw a tupu ni Libi a isambi kanu manga kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil, maitu bun su pangangayamen nilan a isambi kanu paganayan a pipis'u pangangayamen nu manga taw a Israil. Na saki man su Kadenan a Mapulu.” ⁴² Na guna su maitu na binilang den nu Musa su langun na kaka sa langun a wata

Manga Bilangan 3

a mama nu manga taw a Israil a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu sa lekanin. ⁴³ Na nia kadakel'u kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil a nabilang'u Musa iganat sa saulan i umul'in 'bpapulu na duapulu enggu dua ngibu enggu dua gatus enggu pitupulu enggu telu kataw langun.

⁴⁴ Na nia pan pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁴⁵ “Isenggay nengka sa laki su manga taw a tupu ni Libi a isambi kanu langun nu kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil, maitu bun su pangangayamen nilan a isambi kanu paganayan a pipis'u pangangayamen nu manga taw a Israil. Kagina su manga taw a tupu ni Libi na nakaumun man silan sa laki. Saki ba man su Kadenan a Mapulu. ⁴⁶ Na kagina ka midsubela sa dua gatus enggu pitupulu enggu telu su kadakel'a manga kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil kumin kanu kadakel'u manga taw a tupu ni Libi na dait a tebusen su nakasubela a entu a manga wata a mama nu manga taw a Israil ⁴⁷ sa limapulu enggu lima kagelamus a pilak i kaugat'in i uman i sakataw a tinimbang sia luyud kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda. ⁴⁸ Na inggay nengka su entu kani Harun enggu kanu manga wata nin a mama a makatebus kanu midsubela a entu a manga wata a mama nu manga taw a Israil.” ⁴⁹ Na guna su maitu, na pinangua den nu Musa su manga pilak a initebus kanu manga kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil a midsubela i kadakel'in kumin kanu kadakel'u manga taw a tupu ni Libi. ⁵⁰ Na nia nalimudan nu pilak na sapulu enggu lima kakilu a tinimbang sia luyud kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda. ⁵¹ Na inenggay nu Musa su manga pilak a entu a initebus lu kanu Harun enggu kanu manga wata nin a mama sia luyud kanu inisugu sa lekanin nu Kadenan a Mapulu.

Manga Bilangan 4

Su Galebekan nu manga Taw a Tupu ni Kuhat a ebpun kanu Tupu ni Libi

4¹ Na nia pan pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun na² “Pamilang'u su manga taw a tupu ni Kuhat a tupu ni Libi kanu uman i pamilia enggu kanu uman i sakambinabatan nilan³ a nia nin umul na iganat sa telupulu lagon taman sa limapulu lagon a kapakayan den a makanggalebek kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa laki.
⁴ Na su manga galebekan a inisangan kanu manga taw a tupu ni Kuhat na su katuganul kanu suti sa langun a manga igagama a 'bpagusalen kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan.

⁵ “Na uman kanu gemanat kanu pigkampuan nu na si Harun enggu su manga wata nin a mama na lemudep kanu Balung-balung a Tuleda ka kuan nilan su kurtina a nakadalinding lu sa ludep ka ibaus'ilan kanu Kaun nu Kapasadan. ⁶ Na tangguban nilan bun su entu sa tanggub a ebpun sa mapia a upis'a binatang enggu bausan nilan sa biru a ginis, entu pan ka iselub'ilan kanu mana manga balusu su ipembantial lun. ⁷ Na ampisan nilan bun sa biru a ginis su lamisan a pembetadan kanu ipegkurban a pan, entu pan ka ibetad'ilan lu su manga lampay, su manga 'bpametadan sa tutungen, su manga matikungkung a lampay enggu su manga binangga a pedtaguan sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem. Na ibetad demun lu ba su pan kanu untul'u entu. ⁸ Ulian nu entu, na tangguban nilan su entu sa maliga a ginis, entu pan ka tangguban nilan menem sa mapia a upis'a binatang ka iselub'ilan kanu mana manga balusu su ipembantial lun. ⁹ Na bausan nilan bun sa biru a ginis su 'bpanaguan sa palitan apeg'u palitan nin, su ibpanipit kanu pus'u palitan, su 'bpanaguan lun sa aw enggu su 'bpanaguan lun sa lana na ulibus a ibpanenggung. ¹⁰ Putusen

Manga Bilangan 4

nilan bun su 'bpanaguan sa palitan taman den kanu langun nu igagama nin sa mapia a upis'a binatang, entu pan ka ibetad'ilan kanu pembantialan lun. ¹¹ Na bausan nilan bun sa bilu a ginis enggu mapia a upis'a binatang su bulawan a pegkurbanan, entu pan ka iselub'ilan kanu mana manga balusu su ipembantial lun. ¹² Na kuan nilan bun su langun na nasama a igagama nu Balung-balung a Tuleda a 'bpagusalen sa kapenggalebek kanu entu ka bausan nilan bun sa bilu a ginis enggu mapia a upis'a binatang, entu pan ka ibetad'ilan kanu pembantialan lun. ¹³ Na dait a iawa nilan bun su manga aw lu kanu pegkurbanan, entu pan ka tangguban nilan sa lambayung a ginis. ¹⁴ Na ibetad'ilan kanu pegkurbanan su langun nu igagama a 'bpagusalen lun a mana su 'bpametadan sa waga na apuy, su mangasela a tinidur, su manga pala, su manga matikungkung a lampay enggu su ped pan a manga igagama nin. Na bausan su langun nu entu sa mapia a upis'a binatang, entu pan ka iselub kanu mana manga balusu su ipembantial lun. ¹⁵ Na amaika mapasad den mamaus'i Harun enggu nu manga wata nin a mama su Balung-balung a Tuleda enggu su langun nu igagama nin na semupeg su manga taw a tupu ni Kuhat ka pananggiten nilan su langun nu entu sa kaawa nu kanu pegkampuan nu 'bpawang kanu dalepa a pebpawangan nu. Ugaid'a di nilan mapakay a kembilen su suti a manga igagama ka amaika kembilen nilan na matay silan. Na entu ba su manga igagama nu Balung-balung a Tuleda a pananggiten nu manga taw a tupu ni Kuhat.

¹⁶ “Na si Iliasar a wata a mama ni Harun a 'bpangurban na sekanin i makatuganul kanu manga lana nu palitan, kanu mamut a tutungen, kanu unga na pinagagani a katatapan a ipegkurban enggu kanu lana na ulibus a

Manga Bilangan 4

'bpagusalen sa kapedsutu. Sekanin bun i 'gkakataw mangulu sa katuganul kanu Balung-balung a Tuleda taman kanu manga igagama nu entu.”

¹⁷Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun na ¹⁸“Di nu semuguti a madala su manga taw a tupu ni Kuhat sia kanu manga taw a tupu ni Libi. ¹⁹Na nia nu enggula asal'a di silan matay kanu kasupeg'ilan kanu suti sa langun a manga igagama nu Balung-balung a Tuleda, na unutan silan nu Harun enggu su manga wata nin a mama amaika lemudep silan kanu Balung-balung a Tuleda ka enggu nilan makapapata kanilan u ngin i dait a enggulan nilan enggu u ngin i dait a pananggiten nilan. ²⁰Ugaid'a di silan dait a lemudep lu kanu Balung-balung a Tuleda sa silan bu asal'a mailay nilan su manga suti a manga igagama nu entu sa apia mangagan bu ka amaika enggulan nilan su entu na matay silan.”

Su Galebekan nu manga Taw a Tupu ni Girsun enggu Mirari a manga Tupu nu Libi

²¹Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²²“Pamilang'u bun su manga taw a tupu ni Girsun sia luyud kanu uman i sakambinabatan nilan. ²³Isulat'u su ngala nu manga mama a nia nin umul na iganat sa telupulu lagun taman sa limapulu lagun a kapakayan den a makanggalebek kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. ²⁴Na su manga galebekan a inisangan kanu manga taw a tupu ni Girsun na su kapananggit ²⁵kanu ibpamelapis a manga ginis kanu Balung-balung a Tuleda apeg'u ibpelapis lun a ipedtanggub lun maitu bun su mapia a upis'a binatang a ipedtanggub lun enggu su dalinding'u bengawan nin,

Manga Bilangan 4

²⁶su manga dalinding'u lama-lama a nakabalibet kanu Balung-balung a Tuleda enggu kanu 'bpangurbanan, su dalinding'u bengawan nu lama-lama apeg den nu manga tali a ibpagiket lun taman den kanu langun nu igagama a 'bpagusalen kanu kapenggalebek'ilan a entu. Na silan i 'gkakataw enggalebek kanu langun na galebekan a aden lakit lambay nin kanu manga igagama a entu. ²⁷Na si Harun enggu su manga wata nin a mama i 'gkakataw mangulu kanu manga taw a tupu ni Girsun sa u ngin i dait a pananggiten nilan atawa ka enggalebeken nilan. Na sekanu i mamapata kanilan u ngin i dait a pamananggiten nilan. ²⁸Na entu ba su manga galebekan a nakasangan kanu manga taw a tupu ni Girsun lu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. Na panguluan silan ni Itamar a wata a mama nu 'bpangurban a su Harun.”

²⁹Nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Pamilang'u bun su manga taw a tupu ni Mirari sia kanu uman i sakambinabatan nilan ³⁰a nia nin umul na iganat sa telupulu lagun taman sa limapulu lagun a kapakayan den a makanggalebek kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. ³¹Na su manga galebekan a inisangan kanu manga taw a tupu ni Mirari na su kapananggit kanu manga palaus a papan nu Balung-balung a Tuleda apeg'u manga balawagen nin, su ped pan a palaus'in enggu su manga udsadan nin. ³²Pananggiten nilan bun su manga palaus'u lama-lama nu Balung-balung a Tuleda a nakabalibet kanu entu, su manga udsadan nin, su manga budsud'in enggu su manga ibpagiket lun taman den kanu langun na igagama a aden lakit lambay nin kanu entu a galebekan. Na ipapata nu kanilan u ngin i igagama a dait a pananggiten nu uman i isa kanilan. ³³Na entu ba su manga galebekan a nakasangan

Manga Bilangan 4–5

kanu manga taw a tupu ni Mirari lu kanu Balung-balung a Tuleda a nia mangulu kanilan na si Itamar a wata a mama ni Harun a 'bpangurban.”

Su Kinapamilang kanu manga Taw a Tupu ni Libi

^{34–48} Na sia luyud kanu inisugu nu Kadenan a Mapulu na binilang den nu Musa, Harun enggu su 'gkangaunutan nu manga taw a Israil su manga tupu ni Kuhat, Girsun enggu Mirari sia kanu uman i sakambinabatan nilan a iganat sa telupulu lagun i umul'in taman sa limapulu lagun a kapakayan den a makanggalebek kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan kanu Kadenan enggu makagaga lun mananggit. Na nia kadakel'a tupu ni Kuhat na dua ngibu enggu pitu gatus enggu limapulu kataw langun. Na nia menem kadakel'a tupu ni Girsun na dua ngibu enggu nem gatus enggu telupulu kataw langun. Na nia menem kadakel'a tupu ni Mirari na telu ngibu enggu dua gatus kataw langun. Na nia kadakel'u langun nu nabilang'ilan na walu ngibu enggu lima gatus enggu walupulu kataw langun. ⁴⁹ Na mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na napamilang den su manga tupu ni Libi enggu inipapata kanilan u ngin i dait a enggalebeken nilan atawa ka pananggiten nilan a manga igagama.

Na maitu ba i kinapamilang kanilan a sia luyud kanu kasuguan nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

Su Atulan kanu Taw a Naharam

5 ¹ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ² “Isugu nengka kanu manga taw a Israil i paliun nilan kanu kampu su apia entain a

Manga Bilangan 5

taw a aden sakit'in a debpig atawa ka su apia entain a aden sakit'in a pakatiti sa dana enggu babay a nauma na gay nin taman kanu apia entain a taw a initimbang sa maledsik sabap sa nakaami sa minatay.^{d 3} Paliu nu kanu kampu su maitu ba a manga taw magidsan i babay-mama ka enggu di nilan maharam su kampu a lalayun ku pedtangenan a kaped'u." ⁴ Daka pinggula den mambu nu manga taw a Israil su entu a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa ka iniawa nilan kanu kampu su manga taw a naharam.

Su Atulan sa Kabayad kanu Mawag a Pinggula

⁵ Na pidtalun pan nu Kadenan a Mapulu kanu Musa i ⁶ "Edtalun ka kanu manga taw a Israil i apia entain a babay-mama i semungkang sa laki ka kanggulan nin sa mawag su ped'in na nakandusa sekanin. ⁷ Na nia dait na ipangumpaya nin su kabaladusan a pinggula nin taman sa kapamayadan nin su taw a pinggulan nin sa mawag enggu kaumanan nin pan su bayad'in lun sa duapulu kapulsintu. ⁸ Ugaid'a amaika minatay den su pinggulan nin sa mawag enggu dala den masupeg a pagali nu entu a makatalima kanu bayad na sia den makabpawang sa laki a Kadenan a Mapulu su bayad'in a nia lun temalima na su 'bpangurban. Na liu pan sa entu na dait a menggay bun sekanin kanu 'bpangurban sa mama a bili-bili a igkurban sa kapunas kanu kabaladusan nin. ⁹ Na su langun na suti a kurban a 'bpananggiten nu manga taw a Israil kanu 'bpangurban na umun

^{d 5:2} Su **minatay** sia a nalabit na dikena bu su bangkay nu taw a minatay ka apeg'u minatay a binatang.

Manga Bilangan 5

den i entu sa lekanin. ¹⁰ Na su 'bpangurban den i kigkuan kanu langun nu entu a suti a kurban a 'bpananggiten sa lekanin.

Su Atulan kanu Babay a 'Bpangantapen sa Pegkiuga

¹¹ Na nia pan pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹²⁻¹⁴ “Na edtalu ka kanu manga taw a Israil i amaika su babay a 'bpangantapen na kaluma nin sa nakasibay sa lalan kanu bilawatawan nilan ka nalabian nu salakaw a mama taman sa maya ta kun sa inimbalagiuma nin kun su entu a mama ugaid'a di 'gkasigulu u 'gkatumanan ka dala nakailay lun a apia sakataw na maya i atulan lun. Na kagina ka pakapangalikud su mama sa pinggiabuan nu kaluma nin su ginawa nin, ¹⁵ na pananggiten nin su kaluma nin a babay lu kanu 'bpangurban enggu mananggit bun sekanin sa ipegkurban nu babay a manga dua kakilu a tapung a bantad a barli. Di dait a simbulan su entu sa lana na ulibus atawa ka mamut a tutungen kagina kurban su entu sa kapangalikud, kurban a makapayag kanu kabaladusan.

¹⁶ “Na iadap'u 'bpangurban su entu a babay sa laki a Kadenan a Mapulu. ¹⁷ Na metad su 'bpangurban sa suti a ig lu kanu 'bpanaguan a pinadtegas a budta enggu taguan nin sa libubuk a ebpun kanu lantay nu Balung-balung a Tuleda. ¹⁸ Na padtindegen nin su babay sia kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu enggu padsalundungen nin sa buk su babay. Na ibetad'in kanu duambala a lima nin su kurban a tapung a bantad a barli a kurban a makapayag kanu kabaladusan asal'a katawan u 'gkatumanan su babay. Entu pan ka kapetan nu 'bpangurban su 'bpanaguan a entu a aden ig'in a mapait a 'bpananggit sa sinta. ¹⁹ Na padsapan nu 'bpangurban su babay sa nia nin lun edtalun na ‘Amaika saben-sabenal a

Manga Bilangan 5

da nengka kanggiabui su ginawa nengka kanu dalem'u bilawatawan nu kanu kaluma nengka sa ukit'a kinagkiuga na di ka kagkaidan nu ig a nia a mapait a 'bpananggit sa sinta. ²⁰ Ugaid'a amaika nakasibay ka sa lalan ka nanggiabuan nengka su ginawa nengka kanu dalem'u bilawatawan nu kanu kaluma nengka sa ukit'a kinagkiuga ²¹ na idsinta ka nu Kadenan a Mapulu enggu mabaluy ka a kayayan kanu manga taw. Pagkipesen nu Kadenan a Mapulu su wawatan nengka enggu pagkaselan nin su tian nengka. ²² Nia ku pangeni-ngenin na su ig a nia a mainem'engka a makaludep kanu tian nengka na seminta sa leka. 'Gkasela su tian nengka enggu 'gkipes su wawatan nengka.' Na semumpat su babay sa 'Uway, manggula su entu.'

²³ "Na isulat'u 'bpangurban kanu pedsulatan su entu a manga sinta, entu pan ka gagasan nin kanu ig a mapait su entu. ²⁴ Na amaika mainum'u babay su entu na kadsabapan na kagedam'in sa sangat i kasakit'in amaika 'gkatumanan sekanin. ²⁵ Na kuan nu 'bpangurban su tapung a bantad a barli a kurban sa kapangalikud a lu kanu lima nu babay ka ikayang'in su entu lu kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu, entu pan ka pananggiten nin su entu kanu 'bpangurbanan. ²⁶ Na kemua bun su 'bpangurban sa sakegkem kanu tapung a bantad a barli a umun nu Kadenan a Mapulu ka tutungen nin su entu lu kanu 'bpangurbanan. Ulian nu entu, na ipainem'in kanu babay su ig a mapait. ²⁷ Na amaika benal a pinggibuan nu babay su ginawa nin sa ukit'a kinagkiuga nin na su ininum'in a entu a ig na kadsabapan na kagedam'in sa sangat i kapasang'in a masakit enggu 'gkipes su wawatan nin taman sa 'gkasela su tian nin. Na su babay a entu na mabaluy a kayayan kanu manga taw. ²⁸ Ugaid'a amaika su babay ka

Manga Bilangan 5–6

dikena 'gkatumanan sa nanggiabuan nin su ginawa nin na di sekanin masugat'a sinta enggu 'gkagingay pamun sekanin.

²⁹“Na entu ba su atulan pantag sa kapangalikud'u mama kanu kaluma nin amaika pinggiabuan nu babay su ginawa nin sa ukit'a kinagkiuga, ³⁰atawa ka pakapangalikud su mama kanu kaluma nin sa aden salakaw a mama nin. Na su babay na paadapen nu 'bpangurban sa laki a Kadenan a Mapulu ka inggulalan nu 'bpangurban kanu babay su nia ba a manga atulan. ³¹Na dili mandusa nu mama su entu a enggulan nin kanu kaluma nin ugaid'a amaika su babay ka 'gkatumanan na magedam'in su entu a kabaladusan nin.”

Su Atulan pantag kanu manga Taw a Nabaluy a Bedtuan sa Nasiri

6¹ Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²“Edtalun ka kanu manga taw a Israil i apia entain kanilan magidsan i babay-mama a 'bpasad sa laki sa isenggay nin i ginawa nin sa kanggalebek'in sia sa laki a mana su taw a nabaluy a bedtuan sa Nasiri^e ³na dait a itangka nin i ginawa nin sa kainem'in sa ig'a ubas a pinagkaledsem atawa ka apia ngin a makalangut a panginginemen. Di bun sekanin mapakay a minem sa apia ngin a madsem a ebpun sa ig'a ubas atawa ka dikena pinagkaledsem a ig'a ubas enggu di bun mapakay a keman sa unga na ubas magidsan i bagu tinupu atawa ka nagangu den. ⁴Ka di a benal mapakay a keman sekanin sa apia ngin a ebpun sa ubas, apia su upis'u entu atawa ka lagas'in kanu

^e 6:2 Su kadtalu a **Nasiri** na basa a Hibu a nia nin maena na *inisenggay*. Su maya a taw na inisenggay asal'a makanggalebek sekanin kanu Kadenan.

Manga Bilangan 6

dalem'u timpu a kapedsenggay nin kanu ginawa nin asal'a mabaluy a taw a bedtuan sa Nasiri.

⁵“Di bun mapakay a tabungawan nin su buk'in taman sa di pan matalutup su kapedsenggay nin kanu ginawa nin kanu Kadenan a Mapulu. Ka dait man a suti sekanin kanu dalem'u entu a timpu, tembu padtadayn nin demun a 'gkalendu su buk'in.

⁶Na kanu dalem'u entu na di bun sekanin mapakay a mubay sa minatay ⁷apia nia nin pan kaaden i su ama nin atawa ka ina nin atawa ka suled'in i minatay ka di man dait a kangguledsikan nin i ginawa nin sabap sa entu kagina su buk'in man i tanda na kinasenggay nin kanu ginawa nin kanu Kadenan. ⁸Ka kanu dalem'u timpu a kapedsenggay nin kanu ginawa nin asal'a mabaluy a taw a bedtuan sa Nasiri na dait a suti sekanin kanu Kadenan a Mapulu.

⁹“Na amaika aden matekaw demun matay kanu ubay nin a sabapan a makagkaledsik kanu buk'in a tanda na kinasenggay kanu ginawa nin kanu Kadenan na dait a ipakikis'in su buk'in ka limpiun nin menem i ginawa nin kanu ikapitu nin gay a su gay na kabpelimpiu. ¹⁰Na kanu ikawalu nin menem a gay, na dait a mananggit sekanin sa dua timan a manatad atawa ka dua timan a malapati kanu 'bpangurban lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda. ¹¹Na igkurban nu 'bpangurban su satiman kanu entu a papanuk sa kurban kanu kabaladusan enggu su satiman menem na kurban a pedtutungen langun. Na kanu maya ba a ukit na mapunas su kabaladusan nin sa kinakembil'in kanu minatay. Na kanu entu bun ba a gay na sutin nin menem su buk'in ¹²ka isenggay nin menem su ginawa nin kanu Kadenan a Mapulu asal'a mabaluy a taw a bedtuan sa Nasiri. Na 'gkurban bun sekanin sa mama a bili-bili a salagun i umul'in a kurban a

Manga Bilangan 6

bayad kanu kadusan nin a entu. Ugaid'a su nangaipus a gay kanu timpu na kapedsenggay nin kanu ginawa nin kanu Kadenan a Mapulu na di pakaamung pembilang sabap sa naledsikan sekanin.

¹³ “Na nia atulan kanilan amaika matalutup den su kapedsenggay nin kanu ginawa nin a taw a bedtuan sa Nasiri na dait a pananggiten sekanin kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda. ¹⁴ Na 'gkurban sekanin lu ba sa manga bili-bili a satiman a mama a bili-bili a salagun i umul'in a dala sadil'in a kurban a pedtutungen langun, satiman a babay a bili-bili a salagun bun i umul'in a dala bun sadil'in a kurban kanu kabaladusan enggu satiman a mandangan a bili-bili a dala bun sadil'in a kurban a tanda kanu kinaisa nin sia kanu Kadenan a Mapulu. ¹⁵ Liu pan sa entu na mananggit bun sekanin sa ipegkurban a sakabaskit a pan a dala pakembang'in a ebpun sa mapia a arina a sinimbunan sa lana na ulibus, dinangay a dala pakembang'in a sinidsingan sa lana na ulibus, unga na pinagagani a kurban enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem. ¹⁶ Na su langun nu entu na pananggiten nu 'bpangurban sia kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu ka igkurban nin sa kaampun kanu kabaladusan enggu kurban a pedtutungen langun. ¹⁷ Igkurban nin bun su mama a bili-bili a kurban a tanda a kinaisa sia kanu Kadenan a Mapulu apeg'u sakabaskit a pan a dala pakembang'in. Igkurban nin bun su dait a 'bpagunut a kurban a unga na pinagagani enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem. ¹⁸ Na su taw a nabaluy a bedtuan sa Nasiri na kikisen nin su buk'in. Na su buk'in a entu i tanda nu kinasenggay nin kanu ginawa nin. Kikisen nin su entu lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda. Ka tutungen nin su entu lu kanu tinutungan kanu kurban a kinaisa sia kanu Kadenan a Mapulu. ¹⁹ Ulian nu entu,

Manga Bilangan 6

na kuan nu 'bpangurban su tininda a bubun a tampal sa kasangulan nu bili-bili, su satiman a pan a dala pakembang'in lu kanu baskit enggu su satiman a dinangay a dala pakembang'in ka ibetad'in su langun nu entu lu kanu palad'u lima nu taw a nabaluy a taw a Nasiri ulian nu kakikis'in kanu buk'in. ²⁰Entu pan ka kuan nu 'bpangurban ka ikayang'in su langun nu entu kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu a mabaluy a kurban a inikayang. Na su entu a manga kurban a suti na mabaluy a umun nu 'bpangurban, apeg'u laleb'u bili-bili a inikayang kanu adapan ku enggu su bubun nin a inigkurban bun sa laki. Ulian nu entu na mapakay den a makainem sa ig'a ubas a pinagkaledsem su taw a nabaluy a bedtuan sa taw a Nasiri.

²¹“Na entu ba su manga atulan kanu manga taw a nabaluy a bedtuan sa taw a Nasiri. Ugaid'a amaika aden inibpasad'in a manga kurban a liu kanu manga atulan a entu na dait a tumanen nin bun su entu.”

Su Ukit'a Kapamalihala nu 'Bpamangurban kanu manga Taw a Israil

²²Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²³“Edtalun ka kani Harun enggu kanu manga wata nin a mama i amaika palihalan nilan su manga taw a Israil na nia nilan edtalun na

²⁴‘Pangeni-ngenin ku i palihalan kanu nu Kadenan a Mapulu enggu tiakapan kanu nin.

²⁵Salindawan kanu nin kanu sigay nin enggu ikalimu kanu nin.

²⁶Pangeni-ngenin ku bun i kasuatan kanu nin enggu palilintaden kanu nin.’

Manga Bilangan 6–7

²⁷“Na kanu maitu ba a kapayag'u 'bpamangurban kanu ingala ku na mapayag i nalusud sa laki su manga taw a Israil, na palihalan ku mambu silan.”

Su manga Ipegkurban nu 'Gkangaunutan

7¹ Na kanu gay a kinapasad'u Musa mapatindeg kanu Balung-balung a Tuleda na pinamesikan nin sa lana su entu enggu sinuti nin apeg'u langun nu igagama nin. Na maitu bun ba i pinggula nin kanu pegkurbanan taman kanu manga igagama nu entu. ² Daka su 'gkangaunutan nu manga taw a Israil a ulu nu uman i tupu enggu uman i pamilia nilan taman kanu nasaligan sa kabilang kanu manga taw a mapakay a makambunua ³ na namegkurban silan. Init'ilan su manga ipegkurban nilan lu kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu a su nem kakalu enggu su sapulu enggu dua a sapi. Sakakalu i uman i dua kataw a 'gkaunutan enggu satiman a sapi kanu uman i sakataw a 'gkaunutan. Na init'ilan su entu lu kanu Balung-balung a Tuleda. ⁴ Daka nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁵“Talima ka su manga ipegkurban nilan a nan ka enggu mausal kanu kanggalebek kanu Balung-balung a Tuleda. Na lu nengka itapenay su langun nu entu kanu manga taw a tupu ni Libi sia luyud kanu galebekan nu uman i isa kanilan. ⁶ Daka kinua den mambu nu Musa su entu a manga kalu enggu manga sapi ka inenggay nin den kanu manga taw a tupu ni Libi. ⁷ Na dua kakalu enggu pat timan a sapi i inenggay nin kanu manga taw a tupu ni Girsun sia luyud kanu galebekan nilan. ⁸ Pat kakalu enggu walu timan a sapi menem i inenggay nin kanu manga taw a tupu ni Mirari sia luyud kanu galebekan nilan. Na nia 'bpangulu kanilan na si Itamar a wata a

Manga Bilangan 7

mama nu 'bpangurban a si Harun. ⁹ Ugaid'a dala enggi nu Musa su manga taw a tupu ni Kuhat kagina silan i nasaligan sa kapananggit kanu manga suti a manga igagama nu Balung-balung a Tuleda a nia dait a kapananggit lun na 'bpamusanen.

¹⁰ Na kanu timpu a kinapamesik sa lana kanu pegkurbanan sa kinasuti lun na migkurban bun sa kapedsele-sela lun su 'gkangaunutan. Na lu nilan inibetad su langun nu entu kanu adapan nu pegkurbanan. ¹¹ Ka nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Edtalu ka kanu 'gkangaunutan i uman gay kanu dalem'u sapulu enggu dua a gay na sakataw kanu 'gkangaunutan i 'gkurban sa kapedsele-sela nu kinasuti kanu pegkurbanan.”

¹²⁻⁸³ Na nia migkurban kanu muna-muna a gay na si Nasun a wata a mama ni Aminadab a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Yahuda.

Na nia menem migkurban kanu ikadua nin gay na si Nitani a wata a mama ni Suar a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Isakar.

Na nia menem migkurban kanu ikatelu nin gay na si Iliab a wata a mama ni Hilun a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Sibulun.

Na nia menem migkurban kanu ikapat'in gay na si Ilisur a wata a mama ni Sidiur a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Rubin.

Na nia menem migkurban kanu ikalima nin gay na si Silumil a wata a mama ni Surisadai a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Simiun.

Na nia menem migkurban kanu ikanem'in gay na si Iliasap a wata a mama ni Diwil a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Gad.

Na nia menem migkurban kanu ikapitu nin gay na si Ilisama a wata a mama ni Amihud a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Ipraim.

Na nia menem migkurban kanu ikawalu nin gay na si Gamalil a wata a mama ni Pidasur a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Manasi.

Na nia menem migkurban kanu ikasiyaw nin gay na si Abidan a wata a mama ni Gidiuni a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Buniamin.

Na nia menem migkurban kanu ikasapulu nin gay na si Ahisir a wata a mama ni Amisadai a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Dan.

Na nia menem migkurban kanu ikasapulu enggu isa nin gay na si Pagil a wata a mama ni Ukran a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Asir.

Na nia menem migkurban kanu ikasapulu enggu dua nin gay na si Ahira a wata a mama ni Inan a 'gkaunutan nu manga taw a tupu ni Naptali.

Na uman i isa kanu 'gkangaunutan a entu na nia nin inigkurban na satiman a lampay a pilak a nia nin kaugat na manga sakakilu enggu tenga sia luyud kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda a napenu na mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus, satiman a matikungkung a lampay a pilak a nia nin kaugat na manga walu gatus kagelamus sia luyud kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda a napenu bun na mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus. Na su entu a mapia a arina na kurban a bantad. Na migkurban bun su uman i isa kanilan sa satiman a manaut a matikungkung a ladia a bulawan a nia nin kaugat na manga magatus enggu duapulu kagelamus a napenu na mamut a tutungen. Migkurban bun su uman i isa kanilan sa satiman a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu satiman a mama a bili-bili a salagun i umul'in a manga kurban a pedtutungen langun enggu satiman a kambing a mama a kurban kanu kabaladusan. Migkurban bun su uman i isa kanilan sa dua timan a tudu a sapi, lima timan a mama a bili-bili, lima timan a

Manga Bilangan 7

mama a kambing enggu lima timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in a manga kurban a tanda kanu kinaisa sia kanu Kadenan a Mapulu.

⁸⁴⁻⁸⁶Na entu ba su manga kurban nu sapulu enggu dua a 'gkaunutan nu manga taw a Israil sa kanu kinapamesik sa lana kanu pegkurbanan sa kinasuti lun. Na su langun nu entu a su sapulu enggu dua a lampay a pilak a nia nin kaugat na manga sakakilu enggu tenga i uman i satiman enggu su sapulu enggu dua a matikungkung a lampay a pilak a nia nin kaugat na manga walu gatus kagelamus i uman i satiman, na nia nalimudan nu kaugat'in na manga duapulu enggu walu kakilu sia luyud kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda. Su sapulu enggu dua a manaut a matikungkung a ladia a bulawan a nangapenu na mamut a tutungen na nia nin kaugat na manga magatus enggu duapulu kagelamus i uman i satiman sia luyud kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda a nia kaugat'u entu langun na manga sakakilu enggu pat gatus kagelamus.

⁸⁷Na su langun menem'u binatang a inigkurban sa kurban a pedtutungen langun na sapulu enggu dua a tudu a sapi, sapulu enggu dua a mama a bili-bili enggu sapulu enggu dua a mama a bili-bili a salagun i umul'in apeg'u manga ipegkurban a unga na pinagagani enggu su sapulu enggu dua a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan.

⁸⁸Na su langun menem'u manga binatang a kurban a tanda sa kinaisa kanu Kadenan a Mapulu na duapulu enggu pat a tudu a sapi, nempulu a mama a bili-bili, nempulu a mama a kambing enggu nempulu a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na entu ba su langun na inigkurban kanu kinadsela-sela kanu kinasuti kanu pegkurbanan ulian nu kinapamesik lun sa lana sa kinasuti lun.

Manga Bilangan 7–8

⁸⁹Na guna su linemudep su Musa lu kanu Balung-balung a Tuleda asal'a makambitiala nin su Kadenan a Mapulu na lu nin 'gkagineg su suala nu Kadenan a Mapulu kanu pageletan nu dua timan a buntal'u manga malaikat^f a lu kanu untul'u dapeng'u Kaun nu Kapasadan.

Su Pitu Timan a Palitan

8¹Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²“Edtalun ka kani Harun i amaika ibetad'in su pitu timan a palitan na dait a makatayaw sa mapia su entu lu kanu kasangulan nu pambetadan lun.”

³Na pinggula den mambu nu Harun su entu ka inibetad'in den su manga palitan a entu lu kanu pambetadan lun a 'gkatayawan nin su kasangulan nu entu a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

⁴Na nia ukit a kinaumbal kanu pambetadan kanu manga palitan na iganat kanu udsadan nin taman kanu pulu nin enggu su inibpalas lun a buntal'a ulak na inumbal ebpun sa bulawan sia luyud kanu palas a inipailay nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

^f 7:89 Su **dua timan a buntal'u malaikat** a entu na lu su entu kanu untul'u dapeng'u entu a Kaun nu Kapasadan nu Kadenan. Bulawan su entu a aden papak'in enggu lu kanu pageletan nin na nailay nu mapulu nu 'bpamangurban su sigay nu Kadenan a Mapulu atawa ka nakineg'in su kinasugu kanilan nu Kadenan a Mapulu. Mabatia i nia sia kanu Su Kinaliu 25 ayat 17 taman sa 22 enggu Su Kinaliu 37 ayat 7 taman sa 9 sia kanu Kitab Taurat.

Manga Bilangan 8

Su Kinasenggay kanu manga Taw a Tupu nu Libi enggu su Galebekan nilan

⁵Na pidtalu bun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa i ⁶“Isenggay nengka su manga taw a ebpun kanu tupu ni Libi sa kanu ped a manga taw a Israil ka suti ka silan. ⁷Na nia ukit'a kasuti kanilan na pamesikan kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti kanu taw. Pakikisi ka bun kanilan su langun na bumbul'u lawas'ilan enggu pamipian nilan su manga balegkas'ilan. Na kanu maitu ba a ukit na masuti den silan. ⁸Na papananggit ka bun silan sa manguda a tudu a sapi enggu bantad a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus a ipegkurban. Papananggit ka bun silan sa satiman pan a manguda a tudu a sapi a ipegkurban kanu kabaladusan. ⁹Na entu pan ka it ka silan lu kanu kasangulan nu Balung-balung a Tuleda enggu limud ka bun lu ba su langun nu manga taw a Israil. ¹⁰Na amaika lu den silan kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu na dapenetan nu manga taw a Israil su manga taw a tupu ni Libi. ¹¹Na si Harun i madap kanilan sia sa laki asal'a mabaluy silan a kurban a inikayang ebpun kanu manga taw a Israil ka enggu nilan makanggulalan su galebekan nilan sia sa laki a Kadenan a Mapulu. ¹²Na su manga taw a tupu ni Libi na idapenet'ilan su lima nilan kanu ulu nu dua timan a manguda a tudu a sapi a kurban kanu kabaladusan enggu kurban a pedtutungen langun asal'a mapunas su kabaladusan nilan. ¹³Na patindegen silan kanu kasangulan ni Harun enggu kanu manga wata nin a mama ka iadap'engka silan sia sa laki a Kadenan a Mapulu a mabaluy a kurban a inikayang. ¹⁴Na kanu maitu ba a ukit na makasenggay su manga taw a tupu ni Libi sa kanu ped a manga taw a Israil ka enggu silan mabaluy a umun sa laki.

Manga Bilangan 8

¹⁵“Na ulian nu kasuti kanu manga taw a tupu ni Libi enggu kaadap kanilan sia sa laki a kurban a inikayang na mapakay den a makanggulalan nilan su galebekan kanu Balung-balung a Tuleda. ¹⁶Ka umun man silan sa laki ka inisenggay silan sa laki ebpun kanu manga taw a Israil. Pinamili ku silan a makasambi kanu langun a kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil. ¹⁷Kagina su langun man a kaka sa langun a wata nu manga taw a Israil enggu su paganayan a pipis a binatang'ilan na laki. Ka kanu timpu man a kinaimatay ku kanu langun nu kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Egypt na inisenggay ku a umun sa laki su langun nu kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil, maitu bun su paganayan a pipis'u manga binatang'ilan. ¹⁸Tembu kinua ku su manga taw a tupu ni Libi a makasambi kanu langun nu kaka sa langun a wata a mama nu manga taw a Israil. ¹⁹Na su manga taw man a tupu ni Libi i sinanganan ku sa galebekan a makadtabang kani Harun enggu kanu manga wata nin a mama. Na silan i enggalebek lu kanu Balung-balung a Tuleda sa kanu manga taw a Israil a mana silan kurban a sambu sa kanu manga taw a Israil ka enggu dala makatingguma a tiuba kanilan sa kanu kasupeg'ilan lu ba.”

²⁰Kagina ka maitu, na pinggula den mambu nu Musa enggu Harun taman kanu langun nu manga taw a Israil su dait a enggulan kanu manga taw a tupu ni Libi sia luyud kanu inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa a enggulan kanilan. ²¹Na sinuti den mambu nu manga taw a tupu ni Libi su manga badan nilan taman sa pinamipian nilan su manga balegkas'ilan. Entu pan ka iniadap den silan nu Harun kanu Kadenan a Mapulu asal'a mabaluy a kurban a inikayang. Na pigkurbanan bun silan nu Harun sa kapunas kanu kabaladusan nilan asal'a masuti silan. ²²Ulian

Manga Bilangan 8–9

nu entu, na su manga taw a tupu ni Libi na minggalebek den kanu Balung-balung a Tuleda a nia 'bpangulu kanilan na su Harun enggu su manga wata nin a mama. Na pinggula den mambu nu Musa enggu Harun taman den kanu manga taw a Israil su langun nu inisugu nu Kadenan a Mapulu a dait a enggulan kanu manga taw a tupu ni Libi.

²³ Na pidtalun pan nu Kadenan a Mapulu kanu Musa i ²⁴ “Nia su manga atulan kanu manga taw a tupu ni Libi. Nia umul'u manga taw a tupu ni Libi a mapakay a enggalebek kanu Balung-balung a Tuleda na iganat sa duapulu enggu lima i umul'in 'bpapulu. ²⁵ Ugaid'a amaika makauma den su umul'ila sa limapulu lagun na temelen den silan kanu entu a galebekan nilan. ²⁶ Na mapakay pamun silan a makatabang kanu manga kaped'ila a manga taw a tupu ni Libi lu kanu Balung-balung a Tuleda sa kanggulalan kanu galebekan nilan. Ugaid'a dikena den silan i enggalebek kanu Balung-balung a Tuleda. Na maitu ba i ukit a kasangan nengka sa galebekan kanu manga taw a tupu ni Libi.”

Su Kanduli nu Kalipuas

9 ¹ Na kanu muna-muna a ulan-ulan nu temundug a lagun ulian nu kinaliu nu manga taw a Israil sa dalepa a Egypt na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai na ² “Edtalun ka kanu manga taw a Israil i idsela-sela nilan su Kanduli nu Kalipuas^g sia kanu initandu lun a gay. ³ Na sia kanu kadsukilep'u

^g 9:2 **Kanduli nu Kalipuas** Su nia a kanduli na makapantag kanu kinalipuas'u manga taw a Israil kanu dalepa a Egypt kanu timpu nu Nabi Musa. Madakel pan i mabatia tanu

Manga Bilangan 9

ikasapulu enggu pat gay kanu nia bun ba a ulan-ulan na dait a inggulalan nu su entu sia luyud kanu langun na kasuguan enggu atulan pantag kanu entu.” ⁴ Daka pidtalun den mambu nu Musa su entu kanu manga taw a Israil sa dait a inggulalan nilan su kapedsele-sele kanu Kanduli nu Kalipuas. ⁵ Daka ininggulalan nilan den mambu su kapedsele-sele kanu Kanduli nu Kalipuas kanu edsukilep kanu ikasapulu enggu pat gay nu muna-muna a ulan-ulan lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai. Na sia luyud kanu langun nu inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na pinggula nilan den mambu su entu.

⁶ Na aden manga taw a di nilan makanggulalan su Kanduli nu Kalipuas kanu entu ba a gay sabap sa naharam silan ka nakaami silan sa minatay. Na kanu entu bun ba a gay na linemu silan kanu Musa enggu Harun ⁷ ka nia nilan pidtalun kanu Musa na “Dikena kami limpiu ka nakaami kami sa minatay, na ngintu besen ka di kami pedsugutan sa kadsela-sele kaped'u manga taw a Israil sa kagkurban kanu Kadenan a Mapulu kanu nia a kanduli sa kanu initandu lun a gay?” ⁸ Na nia inisumpat'u Musa kanilan na “Pagingapa kanu demun pan, ka tuntayan ku pan kanu Kadenan a Mapulu u ngin i atulan nin pantag sa nan.”

⁹ Na pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa i ¹⁰ “Edtalun ka kanu manga taw a Israil i apia entain kanilan atawa ka kanu manga tupu nilan i naharam sabap sa nakaami sa minatay atawa ka sia silan sa mawatan a lalakawan na mapakay bun a makadsela-sele silan kanu Kanduli nu Kalipuas kanu Kadenan a Mapulu. ¹¹ Ugaid'a idsela-sele nilan su entu sa edsukilep bun kanu temundug pan a ulan-ulan sa kanu ikasapulu enggu

pantag sa nia sia kanu *Maena nu Mangadalem a Kadtalun kanu Kitab* sia kanu kapupusan nu nia a kitab.

Manga Bilangan 9

pat gay bun. Na kewan bun silan sa bili-bili a amungan nilan sa pan a dala pakembang'in enggu manga kamu a mapait. ¹²Na nia dait na dala kapitan kanu manga sapu nu bili-bili a entu enggu di nilan panebpeden su manga tulan nu bili-bili. Na inggulalan nilan su entu sia luyud kanu manga kasuguan pantag kanu entu a Kanduli nu Kalipuas. ¹³Na apia entain menem i dala maharam a taw atawa ka dala sekanin sa mawatan a lalakawan ugaid'a dala nin inggulalan su kapedsele-sele kanu Kanduli nu Kalipuas na su entu a taw na paawan kanu tupu nin kagina dala sekanin edsele-sele sa kagkurban kanu Kadenan a Mapulu kanu entu a kanduli sia kanu initandu lun a kutika. Na mapamawa nu entu a taw su unga nu kabaladusan nin. ¹⁴Na apia entain menem i taw a lapu a pegkaleben kanu dalepa a miug mamung edsele-sele kanu Kanduli nu Kalipuas kanu Kadenan a Mapulu na dait a inggulalan nin su entu sia luyud kanu ngin i kasuguan enggu manga atulan pantag sa entu. Na isa bu i manga atulan kanu manga taw a Israil a talianged kanu dalepa enggu kanu manga taw a lapu pantag sa entu.”

Su Gabun enggu su Apuy

¹⁵Na kanu gay a kinapatindag kanu Balung-balung a Tuleda a pembetadan kanu Kaun nu Kapasadan na nabausan i entu na gabun. Na amaika magabi taman sa mapita na mana apuy a pakatayaw su entu lu kanu untul'u Balung-balung a Tuleda. ¹⁶Na lalayun den a 'gkabausan na gabun su entu sa malamag enggu sa magabi menem na mana apuy a pakatayaw lun su gabun. ¹⁷Na uman 'bpangimpulu su gabun na gemanat menem su manga taw a Israil ka pedtalus menem silan kanu

Manga Bilangan 9

kapendadalaug'ilan. Na u endaw menem pebpelen su gabun na lu menem ba silan pegkampu. ¹⁸Na u 'bpangimpulu menem su gabun na pedtalus menem su manga taw a Israil sa kapendadalaug'ilan enggu amaika pedtangen menem su gabun na pebpalen ka pegkampu silan sia luyud kanu ngin i isugu nu Kadenan a Mapulu. Di silan 'bpelakaw taman a lu pan su gabun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda. ¹⁹Na aden a entu na mauget i kapedtangen nu gabun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda, tembu maitu bun ba mambu su manga taw a Israil na pedtangen bun mambu silan ka di silan pedtalus kanu kapendadalaug'ilan. ²⁰Na aden menem manga timpu a pila gay bu i kapedtangen nu gabun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda na maitu bun ba mambu silan na pedtangen bun. Na pengganat bu silan u isugu nu Kadenan a Mapulu. ²¹Na aden menem manga timpu a sakamagabi bu i kapedtangen nu gabun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda ka pebpapulu den kanu mapita, na gemanat menem mambu silan kanu kapendadalaug'ilan. Na magabi sa malamag na 'bpelakaw bu silan amaika 'bpangimpulu su gabun. ²²Na u ngin i kauget a kadtangen nu gabun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda, magidsan pan i dua gay atawa ka saulan atawa ka salagun na maitu bun ba mambu i kauget a kadtangen nu manga taw a Israil kanu pegkampuan nilan. Na u 'bpapulu den su gabun na gemanat menem silan. ²³Tembu su manga taw a Israil na pedtalus silan sa kanu kapendadalaug'ilan enggu pebpelen silan pegkampu sia luyud kanu ngin i isugu nu Kadenan a Mapulu. 'Bpaginugutan nilan u ngin i isugu kanilan nu Kadenan a Mapulu sia makanggulalan kanu Musa.

Manga Bilangan 10

Su manga Tambuli a Pilak

10¹ Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²“Umbal ka sa dua timan a tambuli a inumbal a ebpun sa pilak. Na usal ka su entu sa katawag kanu manga taw asal'a malimud silan enggu makapagadil silan sa kaganat lemakaw. ³ Na amaika padsalengan mapauni su dua timan a tambuli na nia nin maena na endidilimudan su langun nu taw sia kanu kaadapan nengka lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda. ⁴ Ugaid'a amaika satiman bu i paunin na su 'gkangaunutan bu nu uman i tupu nu manga taw a Israil i endidilimudan kanu kaadapan nengka. ⁵ Na amaika menem ka paunin sa matanug su tambuli a tanda sa kaganat na nia mauna gemanat na su manga taw a migkampu lu tampal sa sebangen nu Balung-balung a Tuleda. ⁶ Na amaika menem ka paunin 'bpaluman sa matanug su tambuli na su manga taw menem a migkampu lu tampal sa laya nu Balung-balung a Tuleda i temundug gemanat. Na su kapauni sa matanug kanu tambuli i tanda sa kaganat'ilan lemakaw. ⁷ Ugaid'a amaika paunin su entu asal'a mangalimud su taw na salakaw i kapauni lun.

⁸“Na nia mapauni kanu manga tambuli na su manga wata a mama ni Harun a 'bpamangurban. Na inggulalan nu su entu a atulan taman kanu manga temundug pan a muliataw nu. ⁹ Na amaika embunua kanu den kanu manga kuntela nu a 'bpagumis sa lekanu lu kanu kalupan nu na pauni nu sa matanug su manga tambuli ka enggu ku sekanu magkalendem a Kadenan nu a Mapulu taman sa ilipuas ku sekanu kanu manga kuntela nu. ¹⁰ pauni nu bun su manga tambuli kanu manga gay a kanggalaw-galaw nu enggu kanu manga gay a kanduli sa kapedsele-sele nu kanu uman lagun, maitu bun kanu kapedsele-sele nu kanu ludsuan nu manga ulan-ulan. Na

Manga Bilangan 10

pauni nu bun su manga entu kanu kagkurban nu kanu manga kurban a pedtutungen langun enggu su kurban a tanda kanu kinaisa kanu Kadenan a Mapulu. Na su uni ba a entu nu manga tambuli i mapatadem sa laki sa lekanu. Saki man su Kadenan a Mapulu a Kadenan nu.”

Su Kinaganat'u manga Taw a Israil kanu Tawan-tawan a Dalepa sa Sinai

¹¹ Na kanu ikaduapulu a gay nu ikadua a ulan-ulan kanu temundug a lagun ulian nu kinaliu nu manga taw a Israil kanu dalepa a Egypt, na su gabun na mibpapulu ebpun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda a pambetadan kanu Kaun nu Kapasadan. ¹² Daka ginemanat mambu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai su manga taw a Israil. Na sia kanu kabpelalakaw nilan na pakapangaut-aut silan kanu manga dalepa taman sa mibpalen su gabun kanu tawan-tawan a dalepa a Paran. ¹³ Na su muna-muna a kinaganat'ilan a entu na sia luyud kanu inisugu nu Kadenan a Mapulu sia nakanggulalan kanu Musa. ¹⁴ Na nia nauna gemanat na su lumpukan nu manga tupu ni Yahuda a it'ilan su pandi nilan a nia lun 'gkaunutan na si Nasun a wata a mama ni Aminadab. ¹⁵ Na amung kanu entu a lumpukan su manga tupu ni Isakar a nia lun 'gkaunutan na si Nitani a wata a mama ni Suar ¹⁶ enggu su manga tupu ni Sibulun a nia lun 'gkaunutan na si Iliab a wata a mama ni Hilun.

¹⁷ Na ginubal su Balung-balung a Tuleda ka tinimu su entu nu manga tupu ni Girsun enggu Mirari ka init'ilan ka silan menem i tinemundug lemakaw. ¹⁸ Entu pan ka nia menem tinemundug lemakaw na su lumpukan nu manga tupu ni Rubin a it'ilan su pandi nilan a nia lun 'gkaunutan na si Ilisur a wata a mama ni Sidiur. ¹⁹ Na amung kanu entu a

Manga Bilangan 10

lumpukan su manga tupu ni Simiun a nia lun 'gkaunutan na si Silumil a wata a mama ni Surisadai ²⁰ enggu su manga tupu ni Gad a nia lun 'gkaunutan na si Iliasap a wata a mama ni Diwil.

²¹ Na tinemundug menem gemanat su manga tupu ni Kuhat a 'bpamananggit kanu manga suti a igagama nu Balung-balung a Tuleda. Na nia dait na nakapatindag den su Balung-balung a Tuleda lu kanu temundug a 'gkampuan nilan unan nu kauma nu manga tupu ni Kuhat lu.

²² Na nia menem tinemundug gemanat na su lumpukan nu manga tupu ni Ipraim a it'ilan su pandi nilan a nia lun 'gkaunutan na si Ilisama a wata a mama ni Amihud. ²³ Na amung kanu entu a lumpukan su manga tupu ni Manasi a nia lun 'gkaunutan na si Gamalil a wata a mama ni Pidasur ²⁴ enggu su manga tupu ni Buniamin a nia lun 'gkaunutan na si Abidan a wata a mama ni Gidiuni.

²⁵⁻²⁷ Na nia den nauli a lumpukan a ginemanat a it'ilan su pandi nilan na su manga tupu ni Dan a nia nilan 'gkaunutan na si Ahisir a wata a mama ni Amisadai. Na amung kanu entu a lumpukan su manga tupu ni Asir a nia lun 'gkaunutan na si Pagil a wata a mama ni Ukran enggu su manga tupu ni Naptali a nia lun 'gkaunutan na si Ahira a wata a mama ni Inan. Na silan ba a entu a lumpukan i nabaluy a manga tameng sia kanu ulian. ²⁸ Na maitu ba i kinadtundug-tundug'u manga taw a Israil sa kanu kinandadalaug'u uman i lumpukan nilan.

²⁹ Na aden isa a gay a pidtalan nu Musa su ipag'in a si Hubab a wata a mama nu panugangan nin a si Ruil a taw sa Midian sa nia nin pidtalu na "Bpelu kami den kanu dalepa a pidtalu nu Kadenan a Mapulu a inggay nin sa lekami. Na unut ka sa lekami ka di nami man seka padtadayn ka su Kadenan man a Mapulu na mapia i inibpasad'in kanu manga taw a Israil."

Manga Bilangan 10

³⁰ Ugaid'a nia inisumpat'i Hubab kanu Musa na “Di aku 'bpagunut, ka makin aku embalingan lu kanu kalupan ku enggu lu kanu manga pagali ku.” ³¹ Na nia menem pidtalun nu Musa sa lekanin na “Di kami nengka mambu pengganati kagina seka i mataw u endaw i mapia a 'gkampuan nami kanu tawan-tawan a dalepa. Seka i mabaluy a makatutulu lu sa lekami. ³² Na liu pan sa entu, na amaika munut ka sa lekami na apia ngin i mapia a enggulan nu Kadenan a Mapulu sa lekami na umunan nami bun seka.”

³³ Na sia kanu kinaganat'ilan kanu palaw nu Kadenan a Mapulu^h na nakatelu gay na linemalakaw bu silan a it'ilan su Kaun nu Kapasadan nu Kadenan a Mapulu a 'bpangunanan kanilan kanu entu a kapendadalaug'ilan asal'a makapangilay silan sa dalepa a kapangintelenan nilan. ³⁴ Na saleta mambu na su gabun nu Kadenan a Mapulu na 'bpamagatag-atag kanilan sa uman malamag kanu kapendadalaug'ilan. ³⁵ Na uman ipengganat su Kaun nu Kapasadan na nia pedtalun nu Musa na

“Hu Kadenan a Mapulu, pangunani kami nengka enggu
itagayak'engka su manga kuntela nengka

taman sa papalalaguy ka su manga taw a 'gkabensi sa leka.”

³⁶ Na amaika menem ka ibpalen nilan su Kaun nu Kapasadan kanu kapendadalaug'ilan na nia menem pedtalun nu Musa na

“Hu Kadenan a Mapulu, embalingan ka sia kanu ngibu-ngibuan
a manga taw a Israil.”

^h 10:33 *palaw nu Kadenan a Mapulu* Nia bun ba su Palaw a Sinai.

Su Kinambuku nu manga Taw a Israil lu kanu Tawan-tawan a Dalepa

11 ¹Na mimbuku su manga taw a Israil sabap kanu kamalasayan a 'gkatala nilan. Na guna makineg'u Kadenan a Mapulu su entu na nalipunget sekanin taman sa napatingguma sekanin sa apuy a nakatutung kanu tedtab'u 'gkasakupan nu kampu nilan. ²Daka nakapananawag mangeni sa tabang su manga taw a Israil kanu Musa. Na nangadap mambu kanu Kadenan a Mapulu su Musa, daka minatay su apuy. ³Tembu binedtuan su dalepa ba a entu sa Tabiraⁱ kagina napatingguma su Kadenan a Mapulu sa apuy a nakatutung kanilan.

⁴Na aden lumpukan na manga taw a samuk a minunut kanu manga taw a Israil. Na pakapangilay silan sa makan a pegkiugan nilan a benal pegkan, daka su manga taw a Israil na mimbuku menem silan sa nia nilan pidtalun na “Nia ba ka makakan tanu pan sa sapu na binatang!” ⁵Na nia pan pidtalun nu uman i isa na “‘Gkatademan ku su lu tanu pan sa Egypt a pakakan tanu sa dala bayad'in a manga seda. Pakakan tanu bun lu sa manga pipinu, pananggitan, lansuna, sibuyas enggu bawang. ⁶Ugaid'a saguna na da den nanam tanu pegkan kagina dala den 'gkakan tanu a ped, nia tabia na su pegken bu a nia a bedtuan sa manna.”

⁷Na su pegken a manna na nia nin kalagidan na mana pinipi a nia nin suga na maputi. ⁸Na 'bpamunduten nu manga taw su entu kanu maliwanag ka 'bpamelimuden nilan ka penggilingen atawa ka pembayun nilan, entu pan ka ilutun nilan ka umbalen nilan a dinangay. Na nia

ⁱ 11:3 **Tabira** na basa a Hibru a nia nin maena na 'gkatutung.

Manga Bilangan 11

nanam'u entu na mana inilutu sa lana na ulibus. ⁹Na su manna na pakaunut kanu namug a 'gkangaulug kanu kampu nilan sa uman magabi.^j

¹⁰Na nakineg'u Musa su kapembuku nu langun nu taw a 'bpamedtindeg lu kanu bengawan nu uman i balung-balung a tuleda nilan. Daka sangat a nalipunget su Kadenan a Mapulu kanilan enggu su Musa menem na nasakit i ginawa nin. ¹¹Daka nia pidtalun nu Musa kanu Kadenan a

Mapulu na “Ngintu ka maya i kinapakaid'engka sa laki a panunugun nengka? Ngin i pinggula ku ka ngintu ka di aku nengka 'gkasuatan ka saki i pinapamawa nengka kanu langun a kamutuan nu manga taw a nia?

¹²Ngintu, saki ba i mimbata kanu manga taw a nia atawa ka saki ba i ama nilan? Ngintu ka pidtalun nengka sa laki i tiakapan ku silan sa mana su kapedtiakap kanu wata a pedsapipin sa kapapedsusu lun sa kapananggit kanilan lu kanu kalupan a inibpasad'engka kanu manga kalukesan nilan?

¹³Na endaw aku kemua sa sapu na binatang a makaenggay ku kanu langun nu taw a nia? Pembuku silan sa laki sa nia nilan pedtalun na ‘Inggi kami nengka pan sa sapu na binatang a mailutu nami!’ ¹⁴Di ku magaga temiakap su langun na taw a nia amaika sakataw ku bu. Kapanangan aku mananggit kanilan. ¹⁵Na amaika maya i pakaidan nengka sa laki na nia temu i imatayi aku nengka den. Di aku den 'bpelasaya amaika 'gkasuatan aku nengka pamun.”

^j 11:9 Mabatia sia kanu kitab a Su Kinaliu 16 su makapantag kanu muna-muna a kinaenggay nu Kadenan kanu manga taw a Israil sa pegken a bedtuan sa manna.

Manga Bilangan 11

Su Pitupulu Kataw a 'Gkangaunutan

¹⁶ Kagina ka maitu na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Limud ka sa pitupulu a 'gkangaunutan nu manga taw a Israil a katawan nengka a kalukesan a 'gkangaunutan nu manga taw. Na palu ka silan kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa laki ka temindeg silan lu a kaped'engka. ¹⁷ Na mangalimbaba aku lu ka imbitiala ku seka lu. Na kemua aku kanu inenggay ku sa leka a kapegkagaga ebpun kanu Suti a Ruh ka inggay ku kanilan. Na kanu maitu ba a ukit na makaamung silan sa leka mananggit kanu manga taw asal'a di nengka kabpuluhan su entu. ¹⁸ Na edtalun ka bun kanu manga taw i magadil silan ka sutin nilan su ginawa nilan ka namag na makakan den silan sa sapu na binatang kagina su kapembuku nilan sa kapegkiug'ilan pegkan sa sapu na nakineg ku a Kadenan a Mapulu sa nia nilan kadtalu na ‘Pegkiug kami pegkan sa sapu. Tembu nia pan mapia i lu sa Egypt.’ Na kagina ka maitu na enggan ku silan sa sapu a makan nilan ¹⁹ sa dikenan bu makasagay, makadua gay, makalima gay, makasapulu gay atawa ka makaduapulu gay ²⁰ ka dalem'a saulan i kakan nu sa sapu taman sa mabusukul kanu kagina inikias'u su Kadenan a Mapulu a pedtapid sa lekanu enggu mimbuku kanu sa lekanin sa nia nu pedtalun na ‘Nia temu i da kami den makaawa lu sa Egypt.’ ” ²¹ Ugaid'a nia pidtalun nu Musa na “Nia kadakel'u taw a tagapeda ku na nem gatus ngibu. Nia ba i pedtalun nengka a enggan nengka sa sapu a makan nilan kanu dalem'u saulan? ²² Na apia sumbalin nami paman su langun na manga bili-bili enggu manga sapi atawa ka panguan nami pan su langun nu seda kanu lagat, na di bun medtun su entu kanilan.” ²³ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Ngintu, su kapegkagaga

Manga Bilangan 11

ku na aden ba edtamanan nin? Na saguna, na mailay nengka u manggula su pedtalun ku sa leka atawa ka dili.”

²⁴ Guna su maitu na ginemanat su Musa ka pidtalun nin den kanu manga taw su pidtalun nu Kadenan a Mapulu sa lekanin. Na linimud'in su pitupulu kataw a 'gkangaunutan ka pinatindeg'in kanu embala-bala nu Balung-balung a Tuleda. ²⁵ Daka nangalimbaba su Kadenan a Mapulu sia nakanggulalan kanu gabun ka inimbitiala nin su Musa. Kinua nin su ped a kapegkagaga ebpun kanu Suti a Ruh a inenggay nin kanu Musa ka inenggay nin kanu pitupulu kataw a 'gkangaunutan. Na guna nilan matalima su entu na nakagaga den silan edtalun a pagidsan nu kapedtalun nu manga nabi. Ugaid'a dala nilan den i entu manggula 'bpalaman.

²⁶ Na apia su dua kataw a 'gkangaunutan a si Ildad enggu Midad a migkalidtabun kanu kampu na naadenan bun silan na kapegkagaga enggu nakadtalu bun silan a pagidsan nu kapedtalun nu manga nabi. ²⁷ Tembu aden manguda a namagayas lemu kanu Musa ka pidtalun nin lun i “Si Ildad enggu si Midad na pakagaga den silan pedtalun a pagidsan nu kapedtalun nu manga nabi lu kanu kampu.” ²⁸ Daka si Yusua a wata a mama ni Nun a 'bpananabangan kanu Musa iganat sa wata pan na nia nin pidtalun kanu Musa na “Hu Musa a mapulu ku, patelen ka silan sa nan!”

²⁹ Na nia inisumpat'u Musa sa lekanin na “Ngintu, pakapangalikud ka sabap sa laki? Sia sa laki, na nia ku pan tinemu i su langun na manga taw nu Kadenan a Mapulu na makagaga edtalun a pagidsan nu kapedtalun nu manga nabi ka enggan nin sa kapegkagaga a ebpun kanu Suti a Ruh!”

³⁰ Guna su maitu na mimbalingan den su Musa enggu su 'gkangaunutan nu manga taw a Israil lu kanu kampu.

Manga Bilangan 11–12

Su manga Papanuk a Pugu

³¹ Daka nakatekaw demun napatingguma su Kadenan a Mapulu sa sambel a nakadtapik sa manga pugu a ebpun kanu lagat. Na pakandadalayug silan kanu embala-bala kanu kampu taman sa nangaulug silan. Na manga sakamitelu i kalambeg a natambakan nin kanu lupa enggu su kaulad'in sa kanu uman i bala kanu kampu na mana kaulad'u kagagabian a kalalakaw lun. ³² Daka nameliu su manga taw ka namegkua silan sa manga pugu kanu nagagabian enggu nalalamagan taman kanu temundug a gay. Na linimud'ilan su nangakua nilan a manga pugu a paidu den i sapulu kabukag i nangakua nu uman i isa. Na inagag'ilan su langun nu entu kanu embala-bala kanu kampu nilan. ³³ Ugaid'a dala nilan pamun malamed su entu kanu kapegkan nilan lun na nakauma kanilan su lipunget'u Kadenan a Mapulu taman sa napatingguma sekanin kanilan sa pakatiawan-tiawan a tiuba. ³⁴ Tembu binedtuan su entu a dalepa sa Kibrut-Hataba^k kagina lu ba inipamelebeng su manga taw a entu a pakapangilay a benal sa kakan nilan sa sapu. ³⁵ Na iganat lu, na su manga taw a Israil na tinemalus silan kanu kapendadalaug'ilan lu kanu dalepa a Hasirut taman sa lu pan silan ba migkampu.

Su Kinapangalikud'u Harun enggu Miriam kanu Musa

12 ¹ Na si Mariam enggu su Harun na midtalu silan sungkang kanu Musa sabap sa nangaluma su Musa sa babay a taw sa dalepa a

^k 11:34 Na nia maena nu kadtalu a **Kibrut-Hataba** na manga kubul'u pakapangilay a benal sa pegkiugan nin pegkan.

Manga Bilangan 12

Kus. ²Na nia nilan lun pidtalu na “Ngintu, sia bu pakanggulalan kanu Musa su kambitjala nu Kadenan a Mapulu? Dikena, ka apia sekami na ipembitjala kami nin bun.” Na nakineg'u Kadenan a Mapulu su entu a pidtalu nilan.

³Saleta mambu na su Musa na sangat a ipangalimbaba nin i ginawa nin, sekanin i mababa sa langun i muletad'in kanu langun na taw sia sa liwawaw na dunia. ⁴Na kanu entu bun ba na inimbitjala nu Kadenan a Mapulu su Musa, su Harun enggu si Mariam sa nia nin pidtalu kanilan na “Sekanu telu na lu kanu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan sa laki.” Na linemu den mambu silan. ⁵Daka nangalimbaba su Kadenan a Mapulu sia nakanggulalan kanu gabun a mana palaus a nakatindeg kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda. Na tinawag'in su Harun enggu Mariam, na sinemupeg mambu silan. ⁶Na nia pidtalu nu Kadenan kanilan na “Pakikineg'u su pedtalun ku a nia,

amaika aden manga nabi san sa lekanu

na saki a Kadenan a Mapulu na ipebpayag ku i ginawa ku kanilan

sia pakanggulalan sa kanu manga 'gkaalung'ilan,

ipembitjala ku silan sia pakanggulalan kanu manga taginepen

⁷ugaid'a su panunugun ku a si Musa, na dikena maitu
i kapembitjala ku lun.

Sinaligan ku sekanin a makapangulu kanu langun
na manga taw ku a Israil.

⁸Amaika pembitjala kami na mana kami pakapagadapa
ka ipembitjala ku sekanin sa matakapala,
dikena sa ukit a pakenalan,

Manga Bilangan 12

na mana aku nin bun 'gkailay a Kadenan a Mapulu. Na
ngintu ka di kanu demun 'gkagilekan pedtalu sa
sungkang kanu panunugun ku a si Musa?”

⁹Na sangat a nalipunget su Kadenan a Mapulu kanu Mariam enggu
Harun. Daka ginanatan nin silan.

¹⁰Na endaw i kinaganat'u gabun kanu untul'u Balung-balung a Tuleda
na inetuan na sakit a debpig su Mariam a mana kaputi na gapas. Na
endaw i kinalengi nu Harun kanu Mariam na nailay nin i inetuan na
mapasang a sakit sa lanitan su Mariam. ¹¹Daka nia pidtalun nu Harun
kanu Musa na “Hu mapulu ku, di kami nengka pedsiksa kanu kababalan
a nia a kabaladusan a nanggula nami. ¹²Di ka ipedsugut a makailing
sekanin sa dala makasegad a wata enggu sabad kanu lawas'in na naledak
sa kinambata lun.” ¹³Guna su maitu na nangadap su Musa kanu Kadenan
a Mapulu sa nia nin lun inipamagayuk na “Hu Kadenan, 'bpangenin ku i
pagkapia ka pan sekanin.” ¹⁴Ugaid'a nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu
kanu Musa na “Amaika dudan nu ama su beneng'u wata nin, na dikena
ba kanu dalem'u pitu gay na malasay bu sekanin nu entu a kayayan
nin? Tembu paliu nu sekanin kanu kampu sa kanu dalem'u pitu gay. Na
ulian nu entu, na mapakay den sekanin a makambalingan kanu kampu.”
¹⁵Kagina ka maitu na pinaliu den si Mariam kanu kampu kanu dalem'u
pitu gay. Na su manga taw na da pan silan talus kanu kapendadalaug'ilan
taman a da makambalingan si Mariam kanu kampu nilan. ¹⁶Na ulian nu
entu na ginemanat menem su manga taw kanu dalepa a Hasirut. Na lu
silan menem migkampu kanu tawan-tawan a dalepa a Paran.

Su Kinapanininting kanu Dalepa a Kanaan

13 ¹Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²“Sugu ka sa makapanininting kanu dalepa a Kanaan a su kalupan a ibpagenggay ku kanu manga taw a Israil. Na nia ka sugu na sakataw kanu 'gkangaunutan kanu uman i tupu nilan.” ³Daka pinggula den mambu nu Musa su inisugu sa lekanin nu Kadenan a Mapulu. Na sinugu nin den su 'gkangaunutan nu manga taw a Israil iganat lu kanu kampu nilan lu kanu tawan-tawan a dalepa a Paran. ⁴Na nia su ngala nu 'gkaunutan kanu uman i tupu nilan a sinugu nu Musa. Iganat kanu tupu ni Rubin na si Samua a wata a mama ni Sakur. ⁵Iganat menem kanu tupu ni Simiun na si Sapat a wata a mama ni Huri. ⁶Iganat menem kanu tupu ni Yahuda na si Kalib a wata a mama ni Yipuni. ⁷Iganat menem kanu tupu ni Isakar na si Igal a wata a mama ni Yusup. ⁸Na iganat menem kanu tupu ni Ipraim na si Husia a wata a mama ni Nun. ⁹Na iganat menem kanu tupu ni Buniamin na si Palti a wata a mama ni Rapu. ¹⁰Na iganat menem kanu tupu ni Sibulun na si Gadil a wata a mama ni Sudi. ¹¹Na iganat menem kanu tupu ni Manasi a wata a mama nu Yusup na si Gadi a wata a mama ni Susi. ¹²Na iganat menem kanu tupu ni Dan na si Amil a wata a mama ni Gimali. ¹³Na iganat menem kanu tupu ni Asir na si Situr a wata a mama ni Mikail. ¹⁴Na iganat menem kanu tupu ni Naptali na si Nahbi a wata a mama ni Bupsi. ¹⁵Na iganat menem kanu tupu ni Gad na si Giwil a wata a mama ni Maki. ¹⁶Na entu ba su 'gkangaunutan a sinugu nu Musa

Manga Bilangan 13

a makapanininting kanu kalupan a Kanaan. Na sinambian nu Musa su ngala ni Husia a wata a mama ni Nun sa Yusua.¹

¹⁷Na kanu kinasugu nu Musa kanilan sa kapanininting kanu kalupan a Kanaan na nia nin pidtutuma kanilan na “Lu kanu ukit sa Nigib a ibpawang kanu kabakuludan nu entu a dalepa. ¹⁸Na edsuliman nu sa mapia u ngin i katandangan nu kalupan lu. Ilay nu bun u mangabagel silan a manga taw atawa ka mangalubay. Ilay nu bun u madakel silan atawa ka paidu. ¹⁹Ilay nu bun u mapia su kalupan a entu a pegkalebenan nilan atawa ka mawag. Ilay nu bun su manga siudad'ilan u nabalibet'a manga alad atawa ka dala. ²⁰Ilay nu bun su kalupan nilan u mapia atawa ka dikenan. Ilay nu bun u madakel i manga kayu nin atawa ka dala. Na paginapas'u i makait kanu sa manga unga na kayu sa kambalingan nu sia.” Saleta mambu na kanu entu ba a timpu na timpu na kapegkakatutu nu manga unga na pamumulanen a ubas.

²¹Daka linemalakaw den mambu silan ka nanininting den silan kanu kalupan a Kanaan, iganat kanu tawan-tawan a dalepa a Zin taman sa dalepa a Rihub a masupeg sa dalepa a Libu-Hamat. ²²Na lu silan sinemungu sa Nigib taman sa nakauma silan sa dalepa a Hibrun a lu ba pegkaleben su manga tupu ni Ahiman, tupu ni Sisai enggu tupu ni Talmai a manga tupu ni Anak. Na nauna sa nakapitu lagun su kinapatindeg kanu siudad a Hibrun kumin kanu siudad a Suan sa dalepa a Egypt. ²³Na kanu kinauma nilan kanu lepak a Iskul na kinemua silan sa sasepak a pamumulanen a ubas a napenu na unga. Na iniket'ilan su entu kanu kayu ka binantial'ilan. Kinemua bun silan sa unga na kayu a pumigranata

¹ 13:16 Su ngala a **Yusua** na nia nin maena na *Kadenan a Mapulu i pedtabang*. Su ngala menem a Husia na nia nin maena na *tabang*.

Manga Bilangan 13

enggu unga na kayu a igus. ²⁴Na binedtuan sa lepak a Iskul su entu a dalepa sabap kanu sasepak a pamumulanen a ubas a napenu na unga a kinua nu manga taw a Israil.

²⁵Na guna maipus su nakapatpulu gay a kinapanininting'ilan kanu kalupan na mimbalingan silan ²⁶kanu tawan-tawan a dalepa a Paran, sa kanu dalepa a Kadis ka pinanudtul'ilan kanu Musa enggu Harun taman kanu langun a taw a Israil su ngin i nangailay nilan lu enggu inipailay nilan bun su manga unga a napamananggit'ilan. ²⁷Na nia nilan pinanudtul kanu Musa na “Linemu kami kanu dalepa a pinabpawangan nengka sa lekami. Na sangat i kapia nin enggu kawasa a kalupan su entu. Na nia su manga unga a ebpun kanu entu a kalupan. ²⁸Ugaid'a su manga taw a 'bpamegkaleben kanu entu a kalupan na sangat i kangabagel'in, su manga siudad'ilan na sangat i kangaulad'in enggu aden manga alad'in. Nailay nami bun lu su manga tupu ni Anak. ²⁹Na su manga taw a Amalik i 'bpamegkaleben kanu dalepa a Nigib. Na su manga taw menem a Hit, su manga taw a Hibus enggu su manga taw a Amur i 'bpamegkaleben kanu kabakuludan. Na su manga taw menem a Kanaan i 'bpamegkaleben kanu masupeg kanu lagat enggu kanu kadaludugan nu adteban nu lawas'a ig a Jordan.” ³⁰Na guna su maitu na pinatana ni Kalib su manga taw kanu kaadapan nu Musa sa nia nin pidtalun na “Lemu tanu ka sakupen tanu su entu a kalupan ka natalatantu man a maagaw tanu su entu.”

³¹Ugaid'a nia pidtalun nu manga taw a kaped'i Kalib sa kinapanininting na “Di tanu silan magaga lemusud ka mangabagel silan kumin sa lekitanu.” ³²Na inipayapat'ilan kanu manga taw a Israil su mawag a tudtulan pantag kanu kalupan a pinaninintingan nilan sa nia nilan pidtalun-talu na “Dikena mapia su kalupan a nailay nami lu ka di

Manga Bilangan 13–14

makauyag a 'gkalebenan. Mangasela i manga taw nin enggu mangalambeg a benal silan. ³³ Nailay nami bun lu su tupu ni Anak a manga tupu nu manga taw a Nipili.^m Nia nami nalagidan sa ginawa nami na mana kami bu kanaut a manga tapudi amaika isulagid kami kanilan, saleta na maitu bun ba i kapegkailay nilan sa lekami.”

Su Kinasungkang'u manga Taw a Israil kanu Kadenan a Mapulu

14 ¹ Na kanu entu ba a magabi na su langun nu manga taw a Israil na nangalidu i ginawa nilan taman sa namanguliang silan sa matanug. ² Mimbuku silan kanu Musa enggu Harun sa nia nilan pidtalun na “Nia pan tinemu i minatay tanu den kanu dalepa a Egypt atawa ka sia kanu tawan-tawan a nia a dalepa! ³ Enduken man ka 'bpananggiten tanu pan nu Kadenan a Mapulu kanu nia a kalupan? Ngintu, asal'a matay tanu bu sia sa kambunua? Na su kaluma tanu enggu su manga wata tanu menem na mangabiag'u manga kuntela tanu. Nia pan tinemu i embalingan tanu den lu sa dalepa a Egypt.” ⁴ Daka nia pidtalun nu uman i isa na “Mamili tanu sa kaunutan tanu ka embalingan tanu lu sa dalepa a Egypt.”

⁵ Guna su maitu na nakasugiud su Musa enggu Harun kanu kaadapan nu manga taw a Israil a nangalimud lu. ⁶ Na si Yusua a wata a mama ni Nun enggu si Kalib a wata a mama ni Yipuni a nakaunut kanu kinapanininting kanu kalupan na kinisi nilan su balegkas'ilan ⁷ ka nia nilan pidtalun kanu langun nu nangalimud lu a manga taw a Israil na “Su kalupan a pinanininting nami na sangat i kapia nin. ⁸ Na amaika

^m 13:33 *Nipili* Sa basa a Hibu na di 'gkatalanged u ngin i maena nin, ugaid'a basi *masela* a *mama*. Mailay su nia kanu Manga Awal 6 ayat 1 taman sa 4.

Manga Bilangan 14

kasuatan tanu nu Kadenan a Mapulu na pananggiten tanu nin kanu entu a kalupan a su kalupan a mapia enggu kawasa ka inggay nin sa lekitanu.

⁹ Ugaid'a da kanu bu semungkang sa lekanin a Kadenan a Mapulu.

Da kanu magilek kanu manga taw nu entu a kalupan ka matalaw tanu man silan ka mana bu man silan manga pegken a pedsepan. Dala man makadtabang kanilan ugaid'a sekitanu na su Kadenan a Mapulu i pedtapid sa lekitanu pedtabang tembu da kanu magilek kanilan.” ¹⁰ Ugaid'a su manga taw a Israil na kiugan nilan den silan mamengel sa watu.

Daka mibpapayag kanilan su sigay nu Kadenan a Mapulu lu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. ¹¹ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Ngin guna i kauget'a kakias'u manga taw a nia sa laki? Ngin guna i kauget'a di nilan kapaginugut sa laki apia nailay nilan den su langun na tanda a pinggula ku kanilan? ¹² Kagina ka maitu na mapatingguma aku sa tiuba kanilan taman sa binasan ku silan. Ugaid'a seka Musa na umbalen ku a mabagel a bangsa a mabagel pan kanu nia a manga taw.”

¹³ Ugaid'a nia pidtalun nu Musa kanu Kadenan a Mapulu na “Dikena ba kinua nengka su manga taw a Israil kanu manga taw a Egypt sia nakanggulalan kanu kapegkagaga nengka? Na amaika maitu i pakaidan nengka kanilan na makineg'u manga taw a Egypt su entu. ¹⁴ Na edtalun nilan su entu kanu manga taw a 'bpamegkaleben kanu kalupan a nia a Kanaan. Na katawan nilan man i su manga taw a Israil na pedtapiden nengka silan enggu pebpapayagan nengka silan. Na 'bpangunanan nengka silan sia pakanggulalan kanu mana palaus a gabun a pedtindeg amaika malamag enggu mana palaus a apuy amaika menem ka magabi. ¹⁵ Na amaika pakaisanan nengka bu mimatay su langun nu nia a manga taw, na

Manga Bilangan 14

nia edtalun nu manga bangsa a namakakineg pantag kanu kapegkagaga nengka na ¹⁶ ‘Sabap sa di silan 'gkagaga 'bpananggit'u Kadenan a Mapulu lu kanu kalupan a inibpasad'in kanilan na inimatayan nin den silan langun kanu tawan-tawan a dalepa.’ ¹⁷ Na kagina ka maitu, Hu Mapulu ku, na ipailay nengka su kapegkagaga nengka a mana bun su kadtalu nengka a

¹⁸ ‘Su Kadenan a Mapulu na dikena malemu malipunget, su 'bpamelapay i kakalimu nin na dili embagu, mangampun sa 'bpamedsungkang enggu 'bpamenggalebek sa mawag. Ugaid'a pedsiksan nin su manga taw a pendusa iganat sa lekanin a mindusa taman kanu ikatelu enggu ikapat a muliataw nin.’

¹⁹ Na kagina ka maitu na 'bpangenin ku sa leka i ampun ka su kabaladusan nu manga taw a nia sia luyud kanu dala idsan nin a limu nengka a mana bun su kinaampun nengka kanilan iganat pan kanu kinaganat'ilan sa dalepa a Egypt taman den saguna.”

²⁰ Na nia inisawal'u Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Ampunen ku silan a mana bun su pinangeni nengka a nan sa laki. ²¹ Ugaid'a ibpasad ku kanu ginawa ku a 'bpaguyag-uyag taman sa taman enggu kanu dunia a linangkapan nu sigay ku ²²⁻²³ i di mailay nu manga taw a nia su kalupan a inibpasad ku a inggay ku kanu manga kalukesan nilan kagina apia nailay nilan den su sigay ku enggu su manga tanda a pinggula ku sa dalepa a Egypt enggu lu kanu tawan-tawan a dalepa na sinungkang aku nilan bun mamikal enggu di nilan 'bpaginugutan su kangadtalu ku. Tembu apia sakataw kanilan a kinemias sa laki na di nin mailay su entu a kalupan. ²⁴ Ugaid'a su panunugun ku a si Kalib na pananggiten ku sekanin kanu entu a kalupan a pinaninintingan nin taman sa inggay ku kanu manga

Manga Bilangan 14

muliataw nin su entu sabap sa sakabias i palangay nin kumin kanu ped, ka senep sa atay su kabpaginugut'in sa laki. ²⁵ Na kagina ka su manga taw a Amalik enggu su manga taw a Kanaan na lu silan 'bpamegkaleben kanu manga kadatalan na sia kanu kaganat'u namag na makin kanu embalingan lu kanu tawan-tawan a dalepa a ibpawang kanu Maliga a Lagat.”

Su Kasiksan kanu manga Taw a Israil

²⁶ Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun na ²⁷ “Ngin guna i kauget'a kambuku sa laki nu dupang a nia a manga taw? Nakineg ku man su manga kapembuku nilan a entu sungkang sa laki. ²⁸ Na edtalun nu kanilan su nia: ‘Ibpasad ku kanu ginawa ku a 'bpaguyag-uyag taman sa taman a Kadenan a Mapulu i enggulan ku sa talutup su ngin i nakineg ku a pegkiugan nu a manggula nu. ²⁹ Na su manga bangkay nu na mangatabun kanu nia a tawan-tawan a dalepa taman den kanu langun na nangabilang a entu sa lekanu a iganat sa nakaduapulu lagun i umul'in 'bpapulu a namembuku sungkang sa laki. ³⁰ Na apia sakataw sa lekanu na dala makaludep kanu entu a kalupan a inibpasad ku a inggay ku a kagkalebenan nu, nia tabia na si Kalib a wata a mama ni Yipuni enggu si Yusua a wata a mama ni Nun. ³¹ Ugaid'a su manga wata nu a pedtalun nu a mabiag na pananggiten ku silan kanu entu a kalupan a inikias'u taman sa mapia i kagkakaleben nilan lu. ³² Na sekanu menem na mamamatay kanu kanu nia a tawan-tawan a dalepa. ³³ Na su manga wata nu a entu na mabaluy silan a manga patutuganul sa bili-bili a pendidilibet bu kanu tawan-tawan a dalepa kanu dalem'u patpulu lagun. Temala silan sa kamalasayan sabap kanu kapedsungkang'u sa laki taman

Manga Bilangan 14

sa mamamatay kanu langun sia kanu nia a tawan-tawan a dalepa. ³⁴ Na kanu dalem'u patpulu lagun na temala kanu sa kamalasayan sabap kanu kabaladusan nu ka uman sagay kanu nakapatpulu gay a kinapanininting'u lu kanu kalupan na itimbang sa salagun. Na katawan nu lu ba u panun ba man i kakalipunget ku kanu manga taw a 'gkuntelan ku. ³⁵ Na saki ba man su Kadenan a Mapulu i pedtalun sa entu. Na natalatantu man a enggulan ku su langun nu entu kanu dupang a nia a manga taw a mindidilimudan sungkang sa laki. Na mamamatay silan langun kanu nia a tawan-tawan a dalepa.' ”

³⁶⁻³⁷ Na su manga sinugu nu Musa sa kapanininting kanu kalupan a nia nilan pinamanudtul kanu kinambalingan nilan na mawag a nadsabapan a kinambuku nu manga taw a Israil sungkang kanu Kadenan a Mapulu na namamatay silan na sakit sia kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu. ³⁸ Na nia bu nasama a bibiag kanu langun nu sinugu a entu sa kapanininting na si Yusua a wata a mama ni Nun enggu si Kalib a wata a mama ni Yipuni.

³⁹ Na kanu kinasampay nu Musa kanu entu a katigan kanu langun nu taw a Israil na sangat a nangalidu i ginawa nilan. ⁴⁰ Daka kanu temundug a gay na mibpanay a benal silan gemedam ka pedtakedeg silan lu kanu bakulud ka nia nilan pidtalun na “Naimamanan nami i mimbaladusa kami. Na saguna na adil kami sa kalu nami kanu dalepa a inibpasad'u Kadenan a Mapulu.” ⁴¹ Ugaid'a nia pidtalun nu Musa kanilan na “Ngin i nan ka pedsungkangen nu menem su kasuguan nu Kadenan a Mapulu? Na di kanu man embantas. ⁴² Na da kanu 'bpelu ka dikena kanu pedtapiden nu Kadenan a Mapulu. Na matalaw kanu bu nu manga kuntela nu sa kambunua. ⁴³ Ka imbunua kanu man lu nu manga taw a Amalik enggu manga taw a Kanaan taman sa mamamatay kanu kagina

Manga Bilangan 14–15

su Kadenan a Mapulu na di kanu nin pedtapiden sabap sa tinaligkudan nu sekanin.” ⁴⁴ Ugaid'a linemu bun silan kanu kabakuludan sabap kanu kangasandag'ilan apia dala unut kanilan su Musa enggu dala nilan mapananggit su Kaun nu Kapasadan nu Kadenan a Mapulu. ⁴⁵ Daka su manga taw a Amalik enggu manga taw a Kanaan a 'bpamegkaleben kanu kabakuludan na mimbaba silan ka inimbunua nilan su manga taw a Israil taman sa natalaw nilan silan enggu napaneled'ilan silan taman lu kanu dalepa a Hurma.

Su manga Atulan pantag kanu Kapegkurban

15 ¹ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ² “Edtalu ka kanu manga taw a Israil i ‘Amaika makauma kanu den kanu kalupan a ibpagenggay ku sa lekanu a kagkalebenan nu ³ na 'gkurban kanu sa laki sa sapi, bili-bili atawa ka kambing a ebpun kanu pangangayamen nu a mana su kurban a pedtutungen langun, su kurban sa katuman kanu inibpasad, su kurban a ibpagenggay sa maluwig kanu ginawa enggu su kurban kanu manga initandu a kanduli na kapedsele-sela. Na su baw nu entu a pedtutungen a manga kurban a umun sa laki a Kadenan a Mapulu na makasuhat sa laki. ⁴⁻⁵ Na sia kanu kagkurban nu kanu pedtutungen langun a kurban atawa ka su ped pan a kurban na dait a amungen bun sa kurban a bantad kanu Kadenan a Mapulu a manga dua kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa sakalitru a lana na ulibus amaika nia nu igkurban na pipis a bili-bili. Na dait a amungan bun sa sakalitru a ig'a ubas a pinagkaledsem a mabaluy a kurban a ipembubus.

Manga Bilangan 15

⁶Na amaika 'gkurban menem sa mama a bili-bili na dait a amungan bun sa kurban a bantad a mapia a arina a manga pat kakilu i kadakel'in a sinimbulan sa sakalitrु enggu tenga a lana na ulibus. ⁷Na amungan bun su entu sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem a manga sakalitrु enggu tenga. Na su baw nu entu a kurban a pedtutungen na makasuat sa laki a Kadenan a Mapulu.

⁸Na amaika 'gkurban kanu sa manguda a tudu a sapi a kurban a pedtutungen langun atawa ka ped pan a kurban, kurban sa katuman kanu inibpasad atawa ka kurban a tanda sa kinaisa sia kanu Kadenan a Mapulu ⁹na dait a amungan bun sa kurban a bantad a mapia a arina a manga nem kakilu i kadakel'in a sinimbulan sa manga dua kalitrु a lana na ulibus. ¹⁰Na amungan bun su entu sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem a manga dua kalitrु. Na su baw nu entu a kurban a pedtutungen a umun sa laki a Kadenan a Mapulu na makasuat sa laki.

¹¹“Na maitu ba i ukit a kagkurban kanu tudu a sapi atawa ka mama a pipis'a bili-bili atawa ka kambing. ¹²Na inggulalan nu su maitu ba a atulan kanu uman i binatang a igkurban nu. ¹³Na su langun na talianged a manga taw a Israil na inggulalan nilan su maitu a atulan sa kagkurban nilan kanu manga kurban a pedtutungen a umun sa laki a Kadenan a Mapulu a makasuat i baw nin sa laki. ¹⁴Na maitu bun ba i enggulan nu manga taw a lapu a magidsan i penggagalu bu san sa lekanu atawa ka pegkaleben den san sa lekanu amaika miug silan 'gkurban sa kurban a pedtutungen a umun sa laki a Kadenan a Mapulu a makasuat i baw nin sa laki. ¹⁵Na isa bu i atulan a dait a inggulalan nu magidsan i sekanu a manga taw a Israil atawa ka su manga taw a lapu a 'bpamegkaleben san sa lekanu. Na dait a inggulalan nu su manga atulan ba a entu taman kanu

Manga Bilangan 15

mamakatundug pan a muliataw nu. Na sekanu enggu su manga taw a lapu na dala kambidayan nin sia kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu. ¹⁶ Isa bu i manga atulan enggu manga kasuguan i dait a inggulalan nu.”

¹⁷ Na nia pan pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹⁸ “Edtalu ka kanu manga taw a Israil i ‘Amaika makauma kanu den kanu kalupan a 'bpananggitan ku sa lekanu ¹⁹ na sia kanu kakan nu kanu manga kauyagan a makua nu kanu entu a kalupan na dait a isenggay nu su ped kanu entu ka igkurban nu a umun sa laki a Kadenan a Mapulu. ²⁰ Senggay kanu sa ipegkurban nu sa laki kanu pegken a ebpun kanu muna-muna a arina a inadum'u a mana bun su penggulan nu kanu muna-muna a 'gkasabpet'u a unga nu pinagagani kanu tagikan nu. ²¹ Na inggulalan nu su entu a kurban nu sa laki a Kadenan a Mapulu kanu pegken a ebpun kanu uman i muna-muna a tinapung'u a arina taman den kanu mamakatundug pan a muliataw nu.

²² “ ‘Ugaid'a amaika aden ped sa lekanu a makasungkang kanu apia ngin kanu nia a manga kasuguan a inenggay ku kani Musa sa dikena pidtibaban ²³ a mana su langun na kasuguan a inisugu ku sa lekanu sia nakanggulalan kani Musa a dait a inggulalan nu iganat kanu gay a kinasugu ku lun taman den kanu mamakatundug pan a muliataw nu, ²⁴ ka amaika saben-sabenal a dikena pidtibaban su entu a kinasungkang enggu di katawan nu manga taw a Israil su entu, na 'gkurban sa satiman a manguda a tudu a sapi a kurban a pedtutungen langun a makasuat i baw nin sa laki a Kadenan a Mapulu su manga taw a Israil. Amungan bun su entu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu kasuguan pantag kanu entu. 'Gkurban kanu bun sa mama a kambing a kurban kanu kabaladusan. ²⁵ Na kanu

Manga Bilangan 15

maitu ba a ukit na maaun nu 'bpangurban su langun nu manga taw a Israil kanu kabaladusan nilan. Na ampunen ku silan kagina dikena pidtibaban su entu a kinasungkang enggu namananggit den silan sa laki sa kurban a pedtutungen a umun sa laki enggu kurban kanu kabaladusan sa kanu kinasungkang'ilan. ²⁶Na ampunen ku su langun nu taw a Israil apeg den nu manga taw a lapu a 'bpamegkaleben kanilan kagina langun man nu taw a Israil enggu su manga lapu a 'bpamegkaleben kanilan na amung kanu entu a kinasungkang a dikena pidtibaban.

²⁷“ ‘Na amaika menem ka sakataw bu a taw i nakasungkang sa dikena pidtibaban na 'gkurban su entu a taw sa babay a kambing a salagun i umul'in a kurban kanu kabaladusan nin. ²⁸Na igkurban nu 'bpangurban su entu sia kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu ka enggu maaun su entu a taw kanu kinasungkang'in sa dikena pidtibaban, na amaika maitu na maampun den su entu a taw. ²⁹Na su sekanu a manga talianged a taw a Israil enggu su manga lapu a 'bpamegkaleben san sa lekanu a nakasungkang sa dikena pidtibaban na isa bu i atulan sa lekanu pantag sa entu. ³⁰Ugaid'a apia entain menem i nakasungkang sa pidtibaban nin magidsan i sekanu a talianged a manga taw a Israil atawa ka su manga lapu a 'bpamegkaleben san sa lekanu, na su entu a taw na nakasakutu sa laki a Kadenan a Mapulu. Na dait a ipitas sekanin kanu manga taw a Israil. ³¹Na sabap kanu entu a da nin kapamamantag kanu kadtalu ku a Kadenan a Mapulu taman sa sinungkang'in su kasuguan ku na saben-sabenal a ipitas den sekanin kanu manga taw a Israil taman sa makatingguma sa lekanin su unga nu entu a kinasungkang'in.’ ”

Manga Bilangan 15

Su Kasiksan kanu Kasungkang kanu Gay nu Kabpangintelenen

³² Na kanu timpu a lu su manga taw a Israil kanu tawan-tawan a dalepa na aden taw a nailay nilan a 'bpangayu sa kanu Gay nu Kabpangintelenen. ³³ Na pinananggit'u namakailay lun su entu a taw lu kanu Musa enggu Harun enggu kanu manga taw a Israil. ³⁴ Na inipabilanggu nilan pan muna sekanin kagina di nilan pan 'gkasigulu u ngin i dait a enggulan sa lekanin. ³⁵ Daka nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Dait a imatayan su entu a taw. Pamengelen sekanin nu langun nu taw a Israil lu kanu liu nu kampu taman sa matay.” ³⁶ Na guna su maitu na pinananggit sekanin nu langun nu taw a Israil lu kanu liu nu kampu ka pinamengel'ilan a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

Su Kaumbal sa Palumpung kanu Sanggayad'u Balegkas

³⁷ Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ³⁸ “Edtalun ka kanu manga taw a Israil i umbalan nilan sa palumpung su manga pisuk'u sanggayad'u manga balegkas'ilan enggu betadan nilan bun su entu sa tali a bilu. Na inggulalan nilan su entu taman den kanu mamakatundug pan a muliataw nilan. ³⁹ Na su manga palumpung a entu i mapatadem sa lekanu kanu langun na kasuguan ku a Kadenan a Mapulu a dait a enggulan nu. Na amaika maitu na di nu den 'gkaunutan su kiug'u ginawa nu enggu su 'gkailay nu mata nu a sabapan na kataligkud'u sa laki. ⁴⁰ Kagina ka maitu, na sia kanu kailay nu kanu manga palumpung a entu na magkalendem'u su langun nu kasuguan ku taman sa inggulalan nu su langun nu entu. Na amaika maitu na mabaluy kanu den a manga taw ku a iniumun sa laki a

Manga Bilangan 15–16

Kadenan a Mapulu. ⁴¹Na saki man su Kadenan a Mapulu a Kadenan nu a napaliu sa lekanu kanu kalupan na Egypt asal'a saki i mabaluy a Kadenan nu, ka saki man ba su Kadenan a Mapulu a Kadenan nu.

Su Kinasungkang'i Kura, Datan enggu Abiram

16 ¹⁻²Na si Kura a wata a mama ni Isar a apu ni Kuhat enggu apu sa aleb'u Libi na sinemungkang kanu Musa. Nia nin kaped na su manga tupu ni Rubin a si Datan enggu Abiram a manga wata a mama ni Iliab enggu si Un a wata a mama ni Pilit. Na nangenggat silan sa dua gatus enggu limapulu a manga mama a kilala a manga taw a napamili a 'gkangaunutan nu manga taw a Israil ka sinemungkang silan. ³Na mindidilimudan silan ka linemu kanu Musa enggu Harun ka nia nilan pidtalun kanilan na “Pedsusubela kanu den kanu penggulan nu a nan! Su langun man a manga taw a Israil na nasuti sia kanu Kadenan a Mapulu enggu pedtapiden nin i uman i isa kanilan. Na ngintu ka nia nu kataw ka sekanu i mapulu kanu manga taw nu Kadenan a Mapulu?”

⁴Na endaw i kinakineg'u Musa sa entu na nakasugiud sekanin kanu lupa. ⁵Daka nia nin pidtalun kani Kura enggu kanu manga tagapeda nin na “Namag a entu sa mapita na ipailay nu Kadenan a Mapulu u entain i tidtu a pinamili nin a makapangurban lun enggu nasuti sia sa lekanin ka sugutan nin a makasupeg sa lekanin. ⁶Na seka Kura taman kanu manga tagapeda nengka, na nia nu enggula na kua kanu sa 'bpametadan sa waga na apuy ⁷ka tagui nu sa waga na apuy enggu betadi nu sa tutungen ka ibetad'u kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu. Na mailay tanu lu ba u entain i tidtu a pinamili nin a nasuti sia sa lekanin. Nia nin kabantang

Manga Bilangan 16

na sekanu a manga wata a mama nu manga tupu ni Libi na sekanu i pedsusubela den i penggulan nin!”

⁸Na nia pan pidtalun nu Musa kani Kura na “Pakikineg kanu a manga wata a mama ni Libi! ⁹Ngintu, di kanu pamun 'gkasukul sa kinasenggay sa lekanu nu Kadenan a pedsimban nu manga taw a Israil sia kanu manga ped'u a taw a Israil asal'a makasupeg kanu kanu kaadapan nin ka enggu nu sekanin kanggalebekan sia kanu Balung-balung a Tuleda nin enggu kanu manga taw nin? ¹⁰Inisugut'in den man sa lekanu i kasupeg'u kanu kaadapan nin apeg'u manga pagidsan nu a manga taw a tupu ni Libi, na ngintu ka ipantun nu pamun i mabaluy kanu a 'bpangurban lun? ¹¹Na saben-sabenal man a seka taman kanu langun na tagapeda nengka na nia nu man sinungkang sa kinandidilimudan nu a nan na su Kadenan a Mapulu. Ka entain ba man si Harun a 'gkasungkang'u?”

¹²Daka inipatawag'u Musa si Datan enggu Abiram a manga wata a mama ni Iliab. Ugaid'a nia nilan inisumpat kanu kinapatawag kanilan na “Di kami seman! ¹³Ngintu, di ka pamun 'gkasukul sa kinakua nengka sa lekami kanu kawasa a kalupan sa Egypt asal bu a matay kami kanu tawan-tawan a dalepa enggu asal'a kandatuan kami nengka? ¹⁴Maliwanag a benal i dikena kami nengka pinananggit kanu kawasa a kalupan atawa ka inenggan sa mabpusaka nami a 'bpangangawidan atawa ka pamumulanen a ubas. Nia nengka kataw ka katangguban nengka i mata nu nia a manga taw? Di kami seman!”

¹⁵Na sangat a nalipunget su Musa, na nia nin pidtalun kanu Kadenan a Mapulu na “Di ka pedtalima su ipegkurban nilan. Apia sakataw man kanilan na dala napamungkaidanan ku lun enggu dala nakuayan ku kanilan sa apia satiman bu a kimar.” ¹⁶Daka nia pidtalun nu Musa kani

Manga Bilangan 16

Kura na “Namag a entu na seka enggu su langun na tagapeda nengka taman kani Harun na mangadap kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu. ¹⁷Na su langun nu dua gatus enggu limapulu a tagapeda nengka na mananggit i uman i isa kanilan sa 'bpametadan sa waga na apuy ka taguan nilan sa apuy enggu tutungen ka iadap'ilan su entu kanu Kadenan a Mapulu. Na maitu ka bun ba enggu si Harun.” ¹⁸Guna su maitu na kinua nu uman i isa su 'bpametadan nilan sa waga na apuy ka tinaguan nilan sa apuy enggu binetadan nilan sa tutungen. Na namedtindeg silan lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda a kaped'ilan su Musa enggu Harun. ¹⁹Daka linimud'i Kura su langun nu tagapeda nin ka sinungkan'ilan su Musa enggu Harun lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda. Daka su sigay nu Kadenan a Mapulu na mibpapayag kanu langun nu manga taw lu. ²⁰Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun na ²¹“Tangkai nu su nia a manga taw, ka enggu ku den silan mabinasa saguna!” ²²Daka nakasugiud su Musa enggu Harun sa nia nilan nadthalu na “Hu Kadenan a 'gkabpunan nu uyag-uyag'u langun nu taw. Ngintu mambu ka 'gkalipungetan nengka su langun na taw, inunta na sakataw bu i mimbaladusa kanilan?”

²³Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²⁴“Edtalun ka kanu langun na manga taw i tangkan nilan su balung-balung'i Kura, Datan enggu Abiram.” ²⁵Daka pibpawangan nu Musa si Datan enggu Abiram. Na tinundug mambu sekanin nu 'gkangaunutan nu manga taw a Israil. ²⁶Nia nin pidtalun kanu manga taw na “Tangkai nu su balung-balung'u dupang a nia a manga taw! Di nu pegkembila su apia ngin a langun-taman nilan ka enggu di kanu makalalagit matay sabap kanu manga kabaladusan nilan.” ²⁷Guna su maitu na tinangkan nilan su balung-balung'i Kura,

Manga Bilangan 16

Datan enggu Abiram. Saleta mambu na si Datan enggu Abiram na linemiu silan kanu balung-balung'ilan ka midtindeg silan kanu bengawan nu entu apeg'u manga kaluma nilan enggu manga wata nilan apia su manganaut pamun a manga wata nilan. ²⁸ Na nia pidtalun nu Musa na “Sia nu ba katawan i sinugu aku nu Kadenan a Mapulu sa kapenggalebek ku kanu langun nu galebekan a nia taman sa dikena i nia kiug'a ginawa ku demun. ²⁹ Ka amaika matay su nia a manga taw sa ukit'a kadsalilidan demun na kapegkapatay na nia nin maena na dikena aku sinugu nu Kadenan a Mapulu. ³⁰ Ugaid'a amaika aden enggulan nu Kadenan a Mapulu a makasabalang ka pambutekaden nin su lupa ka enggu malamed silan nu entu sa bibiag pamun taman kanu manga sakambinabatan nilan enggu kaaden nilan ibpawang kanu dalepa nu namamatay na katawan nu den ba a entu i su manga taw a nia na inikias'ilan su Kadenan a Mapulu.”

³¹ Na endaw i kinapupus'u Musa edtalun sa entu na mimbutekad su lupa a pedtindegan nu entu a manga taw ³² ka linamed silan nu lupa apeg'u langun nu sakambinabatan nilan taman den kanu langun nu manga taw ni Kura apeg'u langun nu kaaden nilan. ³³ Na langun nilan apeg'u manga kaaden nilan na linamed'u lupa sa bibiag pamun ibpawang kanu dalepa nu namamatay taman sa nadala den silan kanu manga taw a Israil. ³⁴ Na su manga taw a Israil lu na namangawa guna nilan makineg su kinapamelalis'ilan ka nia nilan napagitung na aden a entu na makalalagit silan lameden nu lupa. ³⁵ Na ulian nu entu na napatingguma sa apuy su Kadenan a Mapulu a nakatutung menem kanu dua gatus enggu limapulu a manga taw a pegkurban sa mamut a tutungen.

³⁶ Na pidtalun menem'u Kadenan a Mapulu kanu Musa i ³⁷⁻³⁸ “Edtalun ka kani Iliasar a wata a mama ni Harun a 'bpangurban i kuan nin su

Manga Bilangan 16

'bpametadan sa waga na apuy a aden tutungen nin lu kanu 'gkangatutung enggu itagayak'in sa mawatan su manga apuy kagina su manga 'bpametadan a entu sa waga na apuy nu nia a manga taw a namamatay sabap kanu kabaladusan nilan na manga suti. Na talupibpi nu su entu a 'bpametadan sa waga na apuy ka enggu makabaus kanu pegkurbanan ka nabaluy den man i entu a suti ka inigkurban den i entu sa laki a Kadenan a Mapulu. Na su tinalupibpi a entu na mabaluy a patadem kanu manga taw a Israil.” ³⁹ Guna su maitu na kinua den nu 'bpangurban a si Iliasar su manga galang a 'bpametadan sa waga na apuy a inusal sa kinagkurban nu entu a manga taw a nangatutung ka tinalubpipi nin asal'a maumbal a ibaus kanu pegkurbanan ⁴⁰ a mana bun su inisugu sa lekanin sia nakanggulalan kanu Musa. Na mabaluy a patadem su entu kanu manga taw a Israil sa dala ped a makasupeg kanu pegkurbanan asal'a makatutung sa mamut a tutungen kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu nia tabia na su manga tupu bu nu Harun. Na kanu maitu ba a ukit na di den manggula su nanggula ni Kura taman kanu 'bpamangunut lun.

⁴¹ Ugaid'a kanu temundug a gay na su langun nu manga taw a Israil na mimbuku kanu Musa enggu Harun sa nia nilan pidtalun na “Pinangimatayan nu su manga taw nu Kadenan a Mapulu.” ⁴² Na gagalu nu kapendidilimudan nu manga taw a entu sungkang kanu Musa enggu Harun na linemengi silan lu kanu Balung-balung a Tuleda, daka nailay nilan i nabausan na gabun su entu ka mibpayag lu su sigay nu Kadenan a Mapulu. ⁴³ Daka linemu su Musa enggu Harun kanu kasangulan nu Balung-balung a Tuleda. ⁴⁴ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁴⁵ “Tangkai nu su manga taw a nia ka enggu ku den silan mabinasa saguna.” Daka nakasugiud su Musa enggu Harun kanu lupa.

Manga Bilangan 16–17

⁴⁶ Guna su maitu na nia pidtalu nu Musa kanu Harun na “Kua ka su 'bpametadan sa waga na apuy ka betadi ka sa apuy a ebpun kanu pegkurbanan, entu pan ka tagui ka sa mamut a tutungen ka pamagayasi ka mananggit lu kanu manga taw enggu 'gkurban ka kanu Kadenan a Mapulu asal'a mapunas su kabaladusan nilan kagina sangat den a 'gkalipunget su Kadenan a Mapulu taman sa minebpun den su kapedtiuba nin kanilan.”

⁴⁷ Na kinua den mambu nu Harun su entu a mana bun su inisugu lun nu Musa ka midtatalaguy sekanin lu kanu madakel a taw enggu minebpun den su tiuba nu Kadenan kanu manga taw. Saleta mambu na pedtalus bun su kapedtutung'i Harun kanu mamut a tutungen asal'a mapunas su kabaladusan nu manga taw. ⁴⁸ Na midtindeg sekanin kanu pageletan nu manga taw a namamatay enggu kanu manga taw a bibiag pamun, daka napelen mambu su tiuba. ⁴⁹ Na nia kadakel'u namamatay kanu entu ba a tiuba na sapulu enggu pat ngibu enggu pitu gatus kataw, liu pan su namamatay sabap kani Kura. ⁵⁰ Na guna su napelen den su tiuba na mimbalingan su Harun lu kanu Musa a lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan kanu Kadenan.

Su Kinadtunas'u Tungked'u Harun

17 ¹ Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ² “Edtalu ka kanu manga taw a Israil i menggay silan sa leka sa sapulu enggu dua a tungked. Satiman kanu uman i 'gkaunutan nu manga tupu nilan enggu isulat'engka su ngala nilan kanu tungked'u uman i isa kanilan.

³ Na isulat'engka su ngala ni Harun lu kanu tungked'u tupu ni Libi, ka dait a aden satiman a tungked kanu uman i 'gkaunutan nu manga tupu.

Manga Bilangan 17

⁴Na ibetad'engka su langun nu entu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan, lu kanu kasangulan nu Kaun nu Kapasadan a pebpayagan ku sa lekanu. ⁵Na edtunas su tungked'u taw a mapamili ku. Na kanu maitu ba a ukit na makapatelen ku su lalayun den a kapembuku nu manga taw a Israil sungkang sa lekanu.” ⁶Guna su maitu na inimbitiala den nu Musa su manga taw a Israil. Daka minenggay mambu sa tungked lu kanu Musa su uman i 'gkaunutan nu tupu nilan. Na sapulu enggu dua su manga tungked apeg'u tungked'u Harun. ⁷Na lu inibetad'u Musa su manga tungked kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu lu kanu Balung-balung a Tuleda a pembedadan kanu Kaun nu Kapasadan.

⁸Na kanu temundug a gay na linemudep su Musa lu kanu Balung-balung a Tuleda a pembedadan kanu Kaun nu Kapasadan, daka nailay nin i midtunas su tungked'u Harun a tupu nu Libi taman sa minulak su entu enggu minunga sa manga almun. ⁹Guna su maitu na inipamelu nu Musa ebpun kanu Balung-balung a Tuleda a pembedadan kanu Kaun nu Kapasadan su langun nu tungked ka inipailay nin su entu kanu langun nu taw a Israil. Na inilay nilan mambu su entu enggu kinua nu uman i isa a 'gkaunutan nu tupu nilan su tungked'ilan. ¹⁰Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Imbalingan nengka su tungked'i Harun kanu kaadapan nu Kaun nu Kapasadan a mabaluy a patadem kanu manga taw a 'bpamedsungkang. Makapatelen nengka den ba a entu silan embuku sungkang sa laki ka amaika di nilan telenan su entu na matay silan.”

¹¹Daka pinggula den mambu nu Musa su entu a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu sa lekanin.

¹²Na nia pidtalun nu manga taw a Israil kanu Musa na “Matay kami den langun. Maibped kami den madala! ¹³Apia entain i semupeg kanu

Manga Bilangan 18

Balung-balung a Tuleda nu Kadenan a Mapulu na matay. Na amaika maitu na langun nami na maibped den matay.”

Su Galebekan nu 'Bpamangurban enggu su manga Taw a Tupu nu Libi

18 ¹Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Harun na “Seka enggu su manga wata nengka a manga mama taman kanu manga ped pan a tupu ni Libi i makapamawa kanu unga nu kadusan a aden lakit lambay nin kanu galebekan kanu Balung-balung a Tuleda. Ugaid'a seka bu enggu su manga wata nengka a mama i makapamawa kanu unga nu kadusan a aden lakit lambay nin sa kabpangurban. ²Na sia kanu kanggalebek'engka lu kanu Balung-balung a Tuleda a pembetadan kanu Kaun nu Kapasadan a kaped'engka su manga wata nengka a mama na paunut ka su manga suled'engka a manga tupu bun ni Libi ka enggu kanu nilan kadtabangan. ³Na sia kanu kadtabang'ilan sa lekanu sa katiakap kanu Balung-balung a Tuleda na di silan mapakay a semupeg kanu manga igagama nu Balung-balung a Tuleda enggu kanu pegkurbanan kagina amaika enggulan nilan su entu na matay silan enggu matay kanu bun. ⁴Tabangan kanu nilan kanu manga galebekan sa katiakap kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan ka silan bu i pedsugutan a makadtabang sa lekanu lu. ⁵Na sekanu bu kanu manga muliataw nengka a mama i pegkakataw kanu manga galebekan kanu ludep'u Balung-balung a Tuleda enggu kanu pegkurbanan asal'a di den kabpalumanan i kakalipunget ku kanu manga taw a Israil. ⁶Na saki man i namili kanu manga suled'engka a manga tupu ni Libi ebpun kanu manga taw a Israil a mabaluy a makadtabang sa lekanu ka inisenggay man silan

Manga Bilangan 18

sa laki asal'a makanggalebek kanu Balung-balung a Tuleda. ⁷ Ugaid'a seka bu enggu su manga wata nengka a mama i pegkakataw kanu galebekan sa kabpangurban kagina sekanu bu i enggulalan kanu langun nu galebekan a aden lakit lambay nin kanu pegkurbanan enggu kanu Suti sa Langun a Bilik. Limu ku sa lekanu su kinabaluy ku sa lekanu sa 'bpangurban. Na apia entain i semupeg lu ba a liu sa lekanu na imatayan.

Su Umun kanu Inigkurban a kana 'Bpamangurban enggu manga Taw a Tupu nu Libi

⁸ Na nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Harun na “Ilay ka, pinamili ku seka a 'gkakataw kanu manga ipegkurban sa laki nu manga taw a Israil. Na ibpagenggay ku sa leka enggu kanu manga wata nengka a mama su langun nu suti a entu a ipegkurban sa laki a mabaluy a umun nu sa kabpangurban taman sa taman. ⁹ Na su manga kurban a dikena tinutung kanu suti sa langun a inigkurban sa laki nu manga taw a Israil a mana su kurban a bantad, su kurban kanu kabaladusan atawa ka su kurban a bayad'u manga kadusan na leka enggu kanu manga wata nengka a mama su langun nu entu. ¹⁰ Na kan nu su entu a manga inigkurban a suti sa langun. Na nia bu dait a kaman sa entu na su manga mama bu.

¹¹ “Na lekanu bun su manga ped pan a ibpagenggay sa laki nu manga taw a Israil a kurban nilan a mana su langun nu manga kurban a inikayang. Ibpagenggay ku sa leka enggu kanu manga wata nengka a babay-mama su langun nu entu a mabaluy a umun nu taman sa taman. Na apia entain kanu sakambinabatan nengka a initimbang den sa limpiu na mapakay a makakan kanu entu. ¹² Ibpagenggay ku bun sa leka su

Manga Bilangan 18

mapia sa langun a 'gkasabpet a unga nu pinagagani a ipegkurban sa laki nu manga taw a Israil a mana su mapia sa langun a lana na ulibus, bagu a ig'a ubas a pinagkaledsem enggu bantad a ebpun kanu muna-muna a 'gkasabpet'ilan. ¹³ Na su langun nu muna-muna a unga nu pamumulanen nu manga taw a Israil a ibpangenggay nilan sa laki a Kadenan a Mapulu na lekanu bun su entu. Na mapakay a makakan kanu entu su apia entain a initimbang sa limpiu kanu sakambinabatan nengka. ¹⁴ Na langun man nu inisenggay sa laki nu manga taw a Israil na lekanu. ¹⁵ Su langun na kaka sa langun a wata a mama nu manusia atawa ka paganayan a pipis a mama nu binatang a inisenggay a umun sa laki a Kadenan a Mapulu na lekanu bun. Ugaid'a su kaka sa langun a wata nu manusia na nasisita a tebusen. Na maitu bun su paganayan a pipis'u binatang a initimbang sa maledsik sa lekanu a di nu pegken, na dait bun a tebusen. Na lekanu su ipedtebus kanu entu. ¹⁶ Na tebusen su kaka sa langun a wata nu manusia amaika nakasaulan den i umul'in enggu nia kadakel'a pakatebus lun a pilak na limapulu enggu lima kagelamus a tinimbang sia kanu timbangan a lu kanu Balung-balung a Tuleda. ¹⁷ Ugaid'a su paganayan a pipis'u sapi atawa ka bili-bili atawa ka kambing na di den dait a tebusen ka inisenggay den su entu sa laki. Ipamesik'engka su manga lugu nu entu kanu pegkurbanan enggu tutung ka su manga kasebudan nu entu a mabaluy a kurban a umun ku a makasuat i baw nin sa laki a Kadenan a Mapulu. ¹⁸ Ugaid'a su manga sapu nu entu na lekanu a mana su laleb a inikayang'u sa laki enggu su kawanan a bubun a inigkurban nu. ¹⁹ Na su langun man na suti a kurban nu manga taw a Israil sa laki na ibpagenggay ku sa leka enggu kanu manga wata nengka a babay-mama a mabaluy a umun nu taman sa

Manga Bilangan 18

taman. Na nia ba i kapasadan ku sa leka taman kanu manga tupu nengka taman sa taman.”

²⁰ Nia pan pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Harun na “Su sekanu a 'bpamangurban na dala umun nu a kalupan a mabpusaka nu sia kanu manga taw a Israil kagina saki man i mabaluy a umun nu enggu mabpusaka nu.

²¹ “Na pantag menem kanu manga ped pan a manga taw a tupu ni Libi, na inggay ku kanilan su ikasapulu bad kanu pantiali nu manga taw a Israil a ipegkurban nilan. Entu ba i mabaluy a umun nilan sa kanu kapenggalebek'ilan sia kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan.

²² “Na iganat saguna, na dala den ped pan a manga taw a Israil a makasupeg kanu Balung-balung a Tuleda ka amaika aden semupeg kanilan lu na endusa silan taman sa matay silan. ²³ Ka su manga tupu bu ni Libi i mapakay a makanggalebek lu kanu Balung-balung a Tuleda enggu silan bun i makapamawa kanu unga nu kadusan a manganggula nilan kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. Na dait a inggulalan su nia a atulan taman den kanu manga temundug pan a muliataw nilan. Na su manga tupu ni Libi na dala umun nin a kalupan sia kanu manga taw a Israil ²⁴ kagina ibpagenggay ku a umun nilan su ikasapulu bad kanu pantiali nu manga taw a Israil a ipegkurban nilan sa laki. Tembu entu ba i sabap'in sa kinadtalu ku sa dala umun nilan a kalupan sia kanu manga taw a Israil.”

²⁵ Na nia menem pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²⁶ “Edtalun ka kanu manga tupu ni Libi i amaika matalima nilan den su ikasapulu bad kanu pantiali nu manga taw a Israil a ibpagenggay ku kanilan a umun na dait a isenggay nilan bun i ikasapulu bad kanu entu

Manga Bilangan 18

a inggay nilan a kurban sa laki a Kadenan a Mapulu. ²⁷Na itimbang ku su entu a kurban nilan a mana bun ebpun kanu nasabpet a bantad kanu tagikan atawa ka bagu a ig'a ubas a pinagkaledsem a ebpun kanu lupitan na ubas. ²⁸Na sia makanggulalan kanu entu na makagkurban bun silan sa laki ebpun kanu langun na ikasapulu bad kanu pantiali nu manga taw a Israil a natalima nilan. Na lu nilan inggay kani Harun a 'bpangurban su entu a kurban nilan sa laki. ²⁹Na su langun nu ibpagenggay a entu kanilan na isenggay nilan su mapia sa langun kanu entu ka inggay nilan sa laki a Kadenan a Mapulu. ³⁰Na edtalu ka bun kanilan i amaika makasenggay nilan den sa laki su mapia sa langun kanu entu na itimbang ku su entu a kurban nilan a mana bun su ebpun demun kanu tagikan nilan atawa ka kanu lupitan na ubas'ilan. ³¹Na su nasama lun na mapakay a kanen nilan sa apia endaw kanu dalepa a kaped'ilan su manga sakambinabatan nilan, kagina umun nilan su entu sa kapenggalebek'ilan kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. ³²Na di silan embaladusa sa kakan nilan sa entu amaika nakagkurban nilan den sa laki a Kadenan a Mapulu su mapia sa langun kanu entu. Ugaid'a ingatan nilan i kaledsikanⁿ nilan su suti a kurban nu manga taw a Israil ka amaika manggula su entu na mamamatay silan.”

ⁿ 18:32 **Kaledsikan** nilan su entu sa ukit'a di nilan kagkurban kanu Kadenan a Mapulu kanu mapia sa langun nu entu a manga kurban.

Su Ig a 'Bpagusalen sa Kapedsutu a Sinimbulan
kanu Aw nu Inigkurban a Malalag a Sapi

19¹ Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun na² “Nia su atulan a ipedsugu ku sa lekanu. Edtalu ka kanu manga taw a Israil i mananggit silan san sa leka sa malalag i bumbul'in a manguda a babay a sapi a dala tila nin enggu da pan makadadu.³ Na inggay nengka su entu kani Iliasar a 'bpangurban enggu iten su entu lu kanu liu nu kampu ka sumbalin lu kanu kaadapan nin. ⁴ Na isumbuk'i Iliasar a 'bpangurban su kemel'u lima nin kanu lugu nu entu ka ipesik'in su entu sa makapitu lu kanu kasangulan nu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan. ⁵ Na pedtulikan bun ni Iliasar a 'bpangurban su kapedtutung kanu entu a manguda a sapi. Tutungen su manga upis'in, su manga sapu nin apeg'u manga lugu nin enggu su manga tinay nin. ⁶ Na entu pan ka kemua su 'bpangurban sa kayu a sidar, sapak'u manaut a kayu a bedtuan sa isupu^o enggu maliga a tanul ka idtug'in su langun nu entu lu kanu pedtutungen a manguda a sapi. ⁷ Na ulian nu entu na pamipian nu 'bpangurban su balegkas'in enggu 'bpaigu, entu pan ka mapakay den a makaludep sekanin kanu kampu ugaid'a nakatimbang pamun sekanin sa maledsik taman sa edsukilep. ⁸ Na su taw a tinemutung kanu manguda a sapi na dait a pamipian nin bun su balegkas'in enggu 'bpaigu bun sekanin. Na itimbang pamun sekanin sa maledsik taman sa edsukilep. ⁹ Na limuden nu ped a taw a initimbang den sa limpiu su manga aw nu tinutung a

^o 19:6 *sapak'u manaut a kayu a bedtuan sa isupu* Su nia na madakel i ulak'in a manganaut tembu 'bpagusalen nu manga taw sa kapedsumek'ilan sa lugu nu inigkurban nilan a binatang amaika ipenggulalan nilan su manga atulan sa kabpelimpiu.

Manga Bilangan 19

manguda a sapi ka ibetad'in lu kanu limpiu a kabetadan lun lu kanu liu nu kampu. Itagu su entu lu ka enggu makasimbul'u manga taw a Israil su entu kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti sa kabpagawa kanu kabaladusan.

¹⁰Na su taw a linemimud kanu manga aw nu manguda a sapi na pamipian nin bun su balegkas'in enggu itimbang bun sekanin sa maledsik taman sa edsukilep. Na su nia a atulan na dait a inggulalan nu manga taw a Israil apeg'u manga taw a lapu a 'bpamegkaleben kanilan taman sa taman.

¹¹“Na apia entain a taw i makakambil sa bangkay na itimbang sa maledsik kanu dalem'u pitu gay. ¹²Na dait a limpiun nin su ginawa nin kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti kanu ikatelu nin gay enggu kanu ikapitu nin gay ka enggu sekanin makatimbang sa limpiu. Ugaid'a amaika di nin limpiun su ginawa nin kanu ikatelu nin gay enggu kanu ikapitu nin gay na itimbang pamun sekanin sa maledsik. ¹³Na su taw a entu a nakakambil sa bangkay a dala makalimpiu kanu ginawa nin na 'gkanggiabuan nin su Balung-balung a Tuleda nu Kadenan a Mapulu. Na nia dait na ipitas den kanu manga taw a Israil su maitu ba a taw sabap sa initimbang pamun sekanin sa maledsik ka dala sekanin kapamesiki kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti. Dala pamun maawa sa lekanin su kinatimbang lun sa maledsik.

¹⁴“Na nia menem su atulan amaika aden minatay a taw kanu pegkalebenan a balung-balung a tuleda. Na apia entain i natabu lu kanu entu a balung-balung tuleda a aden minatay lun atawa ka linemu kanu entu na itimbang sa maledsik kanu dalem'u pitu gay. ¹⁵Na maitu bun su manga igagama kanu entu a balung-balung a tuleda a dala kasapengi na itimbang bun sa maledsik.

Manga Bilangan 19

¹⁶“Na apia entain bun i taw a lu kanu maliwanag a nakakembil sa bangkay nu taw a minatay na pali atawa ka minatay demun sa kadsalilidan a ukit atawa ka nakakembil sa tulun nu minatay atawa ka nakakembil sa lebeng na itimbang bun sa maledsik kanu dalem'u pitu gay.

¹⁷“Na asal'a makatimbang sa limpiu su maitu ba a manga taw na dait a kemua sa aw kanu tinutung a kurban a 'bpagusalen sa kabpelimpiu sa kabpagawa kanu kabaladusan ka isimbul kanu ig a ebpun demun sa maleges a ig ka ibetad kanu 'bpanaguan. ¹⁸Daka su taw a initimbang den sa limpiu na kemua sa sapak'u manaut a kayu a bedtuan sa isupu ka isumbuk'in kanu ig ka ipamesik'in kanu pegkalebenan a entu a aden minatay lun a taw taman kanu langun nu igagama nin, kanu manga taw a natabu lu kanu entu enggu kanu manga taw a nakakembil sa manga tulun, lebeng, atawa ka kanu bangkay a minatay na pali atawa ka minatay sa kadsalilidan demun a ukit. ¹⁹Na pamesikan nu taw a initimbang sa limpiu su taw a initimbang sa maledsik kanu ikatelu nin gay enggu kanu ikapitu nin gay. Ulian nu entu na pamipian nilan su balegkas'ilan enggu 'bpaigu silan, na nia nin kadsukilep kanu entu ba a gay na itimbang den silan sa limpiu. ²⁰Na su taw menem a initimbang sa maledsik a dala nin malimpiu su ginawa nin na dait a ipitas sekanin kanu manga taw a Israil kagina 'gkanggiabuan nin su Suti a Balung-balung a Tuleda nu Kadenan a Mapulu sabap sa initimbang pamun sekanin sa maledsik kagina dala sekanin kapamesiki kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti.

²¹“Na su nia ba a atulan na dait a inggulalan nu manga taw a Israil taman sa taman.

“Na su taw a namesik kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti na dait a pamipian nin su balegkas'in kagina apia entain a taw i nakakembil kanu

Manga Bilangan 19–20

ig a 'bpagusalen sa kapedsutu na makatimbang bun sa maledsik taman sa edsukilep. ²² Na apia ngin i makambil'u taw a initimbang sa maledsik na makatimbang bun sa maledsik su makambil'in, maitu bun su apia entain i makakambil kanu langun-taman a initimbang sa maledsik na makatimbang bun sa maledsik taman sa edsukilep.”

Su Kinatuga nu Ig ebpun kanu Watu sa Miriba

20 ¹ Na su langun nu manga taw a Israil na namakauma lu kanu tawan-tawan a dalepa a Zin sa kanu muna-muna a ulan-ulan nu lagun^p enggu lu silan midtangen kanu dalepa a Kadis. Na minatay lu ba si Miriam taman sa lu ba sekanin inilebeng.

² Na su manga taw a Israil na dala 'gkainem'ilan a ig kanu entu a dalepa, tembu mindidilimudan silan sungkang kanu Musa enggu Harun.

³ Na linimbul'ilan su Musa sa nia nilan lun pidtalu na “Nia tinemu i nakaamung kami den matay kanu kinapatay nu manga suled'ami kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu! ⁴ Ngintu ka pinananggit kami nengka pan sia a manga taw nu Kadenan a Mapulu kanu tawan-tawan a nia a dalepa? Ngintu, asal'a matay kami sia apeg'u manga pangangayamen nami? ⁵ Ngintu ka pinaliu kami nengka paman kanu dalepa a Egypt ka init kami nengka pan sia kanu nia a dalepa a dala katagan nin? Apia bantad, kayu a igus, pamumulanen a ubas, kayu a pumigranata atawa ka kayu a ulibus, na dala. Dala bun 'bpaginemen sia a ig!” ⁶ Daka ginanatan

^p 20:1 *muna-muna a ulan-ulan nu lagun* Nia kapegkasabut'u kadakelan kanu manga alim na ikapatpulu lagun den i nia ulian nu kinaganat'u manga taw a Israil kanu kalupan a Egypt.

Manga Bilangan 20

nu Musa enggu Harun su manga taw a entu a mindidilimudan ka linemu silan kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan ka sinemugiud silan kanu Kadenan a Mapulu. Daka su sigay nu Kadenan a Mapulu na mibpapayag kanilan lu ba. ⁷Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁸“Kua ka su tungked ka limud'u kani Harun su langun nu manga taw. Na sia kanu adapan nu manga taw a entu na sugu ka su masela a watu sa mapatuga sa ig. Na amaika maitu na makainem su manga taw taman kanu pangangayamen nilan.”

⁹Na guna su maitu na kinua den nu Musa su tungked kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu a mana bun su inisugu lun nu Kadenan a Mapulu. ¹⁰Daka linimud den nu Musa enggu Harun su manga taw sia kanu kasangulan nu masela a entu a watu ka nia nin pidtalun kanilan na “Pakikineg kanu a manga sungkang a manga taw, dait ba a enggan nami sekanu sa ig ebpun kanu nia a masela a watu?” ¹¹Guna su maitu na inikayang'u Musa su tungked ka makin nin binetay sa nakadua su masela a watu, daka tinemuga su ig, na namakainem mambu su manga taw taman kanu pangangayamen nilan. ¹²Ugaid'a nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun na “Kagina ka da kanu salig sa laki enggu da nu pagadati su kasuti ku kanu adapan nu manga taw a Israil na dikenan den sekanu i makapananggit kanu nia a manga taw kanu kalupan a ibpagenggay ku kanilan.”

¹³Na binedtuan su entu sa bualan a Miriba^q kagina sia ba inibpalawa nu manga taw a Israil su Kadenan a Mapulu enggu sia nin bun ba inipailay su kasuti nin.

^q20:13 **Miriba** Na nia nin maena na *kapagukag* atawa ka *kalimbul*.

Su Dala Kapaukit'u Datu nu manga Taw a Idum kanu manga Taw a Israil

¹⁴Na gagalu na lu su manga taw a Israil sa dalepa a Kadis na napasugu su Musa lu kanu datu nu manga taw a Idum sa nia nin katigan kanu datu na “Nia kadthalu nu manga taw a Israil a manga pagali nengka na ‘Katawan nengka su langun a napagukit-ukitan nami a mapasang ¹⁵kanu kinalu nu manga kaapuan nami sa dalepa a Egypt taman sa nauget i kinagkakaleben nami lu. Na pinangumis kami apeg'u manga kaapuan nami nu manga taw a Egypt. ¹⁶Ugaid'a guna kami pangen i sa tabang kanu Kadenan a Mapulu na pinakikineg kami nin. Sinemugu sekanin lu sa malaikat a napaliu sa lekami kanu dalepa a Egypt, tembu sia kami saguna sa dalepa a Kadis a masupeg kanu endulunan nu 'gkasakupan nengka. ¹⁷Na 'bpangenin nami sa leka i suguti kami a makaukit kanu kalupan nengka. Di kami muki kanu manga maliwanag'engka atawa ka kanu manga pamumulanan nengka a ubas enggu di kami bun minem kanu apia endaw kanu manga kalut'engka. San kami bu muki kanu kadsalilidan demun a lalan a 'bpagukitan, di kami den edsibay-sibay sa lalan taman sa kaliu nami kanu 'gkasakupan nengka a kalupan.”

¹⁸Ugaid'a nia inisumpat'u datu nu manga taw a Idum na “Di kanu mapakay a muki kanu kalupan ku. Na amaika itegel'u i kaukit'u sia na bunun nami sekanu.” ¹⁹Na nia menem pidthalu nu manga taw a Israil na “Sia kami bu man muki kanu lalan a tatap a 'bpagukitan nu taw. Na amaika makainem kami menem taman kanu manga pangangayamen nami kanu manga ig'u na bayadan nami bu su entu. Na manaut bu man i nia a 'bpangenin nami sa leka ka 'bpagukit kami bu man san kanu 'gkasakupan nengka.” ²⁰Ugaid'a nia menem inisumpat'u datu nu manga taw a Idum

Manga Bilangan 20

na “Di mapakay a mukit kanu sia.” Daka linimud'u datu nu manga taw a Idum su manga taw nin a mangategel i kambunua nin ka enggu nilan pakambunua su manga taw a Israil. ²¹ Na guna su maitu sa dala paukita nu manga taw a Idum su manga taw a Israil kanu 'gkasakupan nilan na nangilay den mambu silan sa ped a lalan a kaukitan nilan.

Su Kinapatay nu Harun

²² Na ginanatan nu manga taw a Israil su dalepa a Kadis ka linemu silan kanu Palaw a Hur. ²³ Daka nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Harun lu kanu Palaw a Hur a masupeg kanu endulunan nu kalupan nu dalepa a Idum na ²⁴ “Saguna, na seka Harun na nauma den su gay a madtagapeda nengka den su manga kaapuan nengka a namamatay den. Di ka den makalu kanu kalupan a inggay ku kanu manga taw a Israil kagina sinemungkang kanu sa kanu kasuguan ku lu kanu bualan na ig a Miriba. ²⁵ Na pananggit ka Musa si Harun enggu su wata nin a si Iliasar lu kanu untul'u Palaw a Hur. ²⁶ Na luwas ka su balegkas'i Harun sa kabpangurban ka iselub'engka kanu wata nin a si Iliasar kagina si Harun na madtagapeda nin den su manga kaapuan nin a namamatay den ka matay den sekanin lu ba.” ²⁷ Na pinggula den mambu nu Musa su inisugulun nu Kadenan a Mapulu, ka tinemakedeg den mambu silan kanu Palaw a Hur a pedsandengen bun silan nu langun nu taw a Israil. ²⁸ Na linuwas den mambu nu Musa su balegkas'i Harun sa kabpangurban ka iniselub'in kanu wata nin a si Iliasar. Na ulian nu entu na minatay su Harun lu kanu untul'u entu a palaw. Na guna su maitu, na mimbaba den mambu su Musa enggu Iliasar kanu palaw. ²⁹ Na guna katawi nu langun nu taw a Israil i

Manga Bilangan 21

minatay den su Harun, na kanu dalem'u nakatelupulu gay na ginagawan bu silan.

Su Kinatalaw kanu manga Taw a Kanaan

21 ¹Na guna makineg'u taw a Kanaan a datu nu dalepa a Arad a pegkaleben sa dalepa a Nigib i 'bpagukit su manga taw a Israil lu kanu dalepa a Atarim na inimbunua nin silan taman sa nabiag'in su ped kanu manga taw a Israil. ²Daka inibpasad'u manga taw a Israil kanu Kadenan a Mapulu i “Amaika ipatalaw nengka sa lekami su nia a manga taw na ibpeden nami minasa su langun nu siudad'ilan a kurban sa leka.” ³Na pinakikineg mambu nu Kadenan a Mapulu su pinangeni nu manga taw a Israil ka inipatalaw nin kanilan su manga taw a Kanaan. Daka inibped'ilan mambu minasa su langun nu siudad'u manga taw a Kanaan. Tembu binedtuan su entu a dalepa sa Hurma.[†]

Su Galang a Nipay

⁴Na iganat kanu Palaw a Hur na tinemalus lemalakaw su manga taw a Israil a lu silan minukit kanu lalan a ibpawang kanu Maliga a Lagat ka enggu nilan malibet su dalepa a Idum. Ugaid'a su manga taw a Israil na naawan na katigkel gagalu na sia silan sa lalan. ⁵Tembu nakadtalu silan sa sungkang kanu Kadenan enggu kanu Musa sa nia nilan pidtalu na “Ngintu ka pinaliu kami nengka paman kanu dalepa a Egypt? Ngintu, asal'a sia kami matay kanu tawan-tawan a nia a dalepa? Na dala makan

[†] 21:3 **Hurma** Nia nin maena na *kabinasan*.

Manga Bilangan 21

sia enggu dala mainem sia! Nasemu kami den keman kanu dala a nia katagan nin a makan.”

⁶Guna su maitu na napatingguma su Kadenan a Mapulu sa manga bisa a nipay kanu manga taw a Israil. Na pinanuka silan nu manga nipay taman sa madakel i minatay kanilan. ⁷Daka linemu su manga taw a Israil kanu Musa ka nia nilan lun pidtalun na “Nakandusa kami sabap kanu kinadtalu nami a entu sa sungkang sa leka enggu kanu Kadenan a Mapulu. Na ipangeni-ngeni kami nengka pan sa lekanin sa iawa nin den sa lekami su manga nipay a nia.” Daka inipangeni-ngeni den mambu silan nu Musa. ⁸Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Umbal ka sa mana buntal'a bisa a nipay ka ibetad'engka su entu lu kanu pundu nu malendu a kayu ka apia entain i matuka na nipay na sandengen nin su entu ka enggu di matay.” ⁹Daka minumbal den mambu su Musa sa galang a nipay ka inibetad'in kanu pundu nu malendu a kayu. Na uman aden 'gkatuka na nipay, na pedsandengen nin bu su galang a entu a nipay na di pebpatay.

Su Kinandadalaug'u manga Taw a Israil sa Dalepa a Muab

¹⁰Na tinemalus kanu kapendadalaug'ilan su manga taw a Israil. Na lu menem silan migkampu kanu dalepa a Ubut. ¹¹Na iganat kanu dalepa a Ubut na tinemalus menem silan kanu kapendadalaug'ilan. Na lu menem silan migkampu kanu dalepa a Iyi-Abarim lu kanu tawan-tawan a dalepa a masupeg kanu dalepa a Muab a lu mag kanu sebangen nin. ¹²Na iganat menem lu na tinemalus menem silan kanu kapendadalaug'ilan. Na lu menem silan migkampu kanu lepak a Sirid. ¹³Na iganat menem kanu lepak a Sirid na tinemalus menem silan kanu kapendadalaug'ilan.

Manga Bilangan 21

Na lu menem silan migkampu kanu lipag'u lawas'a ig a Arnun, lu kanu tawan-tawan a dalepa a nasakupan nu manga taw a Amur. Su lawas'a ig a Arnun na entu ba i endulunan nu dalepa a Muab enggu su dalepa nu manga taw a Amur. ¹⁴ Tembu nakadalem kanu Libelu pantag kanu Kapembunua nu Kadenan a Mapulu i

“Su dalepa a Wahib a sakup'u dalepa a Supa enggu su manga lepak'in apeg'u lawas'a ig a Arnun

¹⁵ enggu su manga lepak'in

taman kanu endulunan nu dalepa a Ar
na lu kanu endulunan nu dalepa a Muab.”

¹⁶ Na iganat lu na tinemalus menem silan kanu kapendadalaug'ilan kanu dalepa a Bir a sia ba su kalut a lu ba pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa i “Limud ka Musa su manga taw ka enggu ku silan kaenggan sa ig.” ¹⁷ Na lu bun ba pidsengal'u manga taw a Israil su nia a sengal,

“Hu kalut, patuga ka su bual'engka! Edsengal tanu
pantag kanu kalut a nia

¹⁸ a su kalut a inipakalut'u 'gkangaunutan enggu su 'gkangasaligan sia nakanggulalan kanu kapegkagaga nilan.”

Na iganat menem lu kanu entu a tawan-tawan a dalepa na tinemalus menem silan kanu dalepa a Matana. ¹⁹ Na iganat menem sa Matana na tinemalus menem silan sa dalepa a Nahalil. Na iganat menem sa Nahalil na tinemalus menem silan sa dalepa a Bamut. ²⁰ Na iganat menem sa Bamut na tinemalus menem silan kanu kadatalan nu dalepa a Muab a masupeg kanu kapalawan a Pisga a 'gkasandeng su tawan-tawan a dalepa kanu puntiuk'u entu a palaw.

Manga Bilangan 21

Su Kinatalaw kani Datu Sihun enggu Datu Ug

(Diutirunumi 2:26–3:11)

²¹Na aden isa a gay a sinemugu su manga taw a Israil lu kani Datu Sihun a taw a Amur sa nia nilan katigan sa lekanin na ²²“Bpangenin nami sa leka i suguti kami a makaukit kanu kalupan nengka. Di kami mukit kanu manga maliwanag'engka atawa ka kanu manga pamumulan nengka a ubas enggu di kami bun minem kanu apia endaw kanu manga kalut'engka. San kami bu mukit kanu lalan a tatap a 'bpagukitan taman sa kaliu nami kanu 'gkasakupan nengka a kalupan.” ²³Ugaid'a dala silan suguti ni Datu Sihun sa makaukit kanu kalupan nin. Ka makin nia nin pinggula na linimud'in su manga pabubunua nin ka linusudan nin su manga taw a Israil lu kanu tawan-tawan a dalepa. Na guna silan makauma kanu dalepa a Yahas na inimbunua nilan su manga taw a Israil. ²⁴Ugaid'a minatay nu manga taw a Israil si Datu Sihun taman sa sinakup'ilan su kalupan nin iganat kanu lawas'a ig a Arnun 'bpawang kanu lawas'a ig a Yabuk ugaid'a lu bu silan nataman kanu endulunan nu manga taw a Amun kagina inalad sa mabagel su manga dalepa nu entu a manga taw. ²⁵Na nasakup'u manga taw a Israil su langun na ciudad'u manga taw a Amur taman sa pigkalebenan nilan su langun nu entu apeg'u ciudad a Hisbun enggu su langun na inged a nasakup'u entu. ²⁶Na su ciudad a Hisbun na ciudad'i Datu Sihun a datu nu manga taw a Amur, na natalaw nin su datu nu manga taw a Muab paganay taman sa nasakup'in su langun na kalupan nu entu a datu taman kanu lawas'a ig a Arnun. ²⁷Tembu nia pidtal nu pababayuk na

“Sia kanu sa Hisbun, a su ciudad'i Datu Sihun!

Manga Bilangan 21

Patindeg'u su entu 'bpaluman.

²⁸ Kagina aden apuy a linemiu ebpun kanu dalepa a Hisbun, su 'bpangalaw-kalaw a apuy a ebpun kanu siudad'i Sihun. Kinan^s nu entu su dalepa a Ar a 'gkasakupan nu manga taw a Muab. Linamed'u entu su manga kapuluan nu lawas'a ig a Arnun.

²⁹ Hu Muab, duan-duan nengka den!

Hu sekanu a manga taw a pedsimba kani Kimus
na mabinasa kanu den!

Pinadtaday kanu nin a manga wata nin a mama a mamagena bu enggu manga wata nin a babay a mabiag'i Sihun a datu nu manga taw a Amur.

³⁰ Ugaid'a saguna, na natalaw nami den silan.

Mabinasa den su siudad a Hisbun taman sa dalepa a Dibun enggu nadala den su Nupa apeg'u Midiba.”

³¹ Kagina ka maitu na pigkalebenan nu manga taw a Israil su kalupan nu manga taw a Amur. ³² Na ulian nu entu na napapait su Musa sa manga taw a makapanininting kanu dalepa a Yasir. Na naagaw nilan su entu taman kanu manga inged a nasakup'u entu. Na pinamugaw nilan su manga taw a Amur a 'bpamegkaleben kanu entu.

³³ Daka mibpaliung menem lemalakaw su manga taw a Israil ka tinemakedeg silan 'bpawang sa dalepa a Basan. Daka pibpawangan silan ni Datu Ug a datu sa dalepa a Basan apeg'u manga pabubunua nin ka inimbunua nilan su manga taw a Israil lu sa dalepa a Idri. ³⁴ Ugaid'a nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Di ka sekanin ipegkagilek ka ipalad ku man sekanin sa leka apeg'u manga taw nin

^s 21:28 **Kinan** Nia maena nu kadtalu a nia sia na *natutung* atawa ka *nagepul'a* apuy.

Manga Bilangan 21–22

taman kanu manga kalupan nin. Nia ka pakaidi sa lekanin na mana bun su inipakaid'engka kani Sihun a datu nu manga taw a Amur a mindatu sa siudad a Hisbun.” ³⁵ Na guna su maitu na minatay nu manga taw a Israil si Datu Ug taman kanu manga wata nin a mama enggu su langun nu manga taw nin. Na dala nasama kanilan ka naibped silan matay. Daka pinggumaked'u manga taw a Israil su manga kalupan ni Datu Ug.

Su Kinapatawag'u Datu nu manga Taw a Muab a si Balak kani Balaam

22 ¹ Na tinemalus su manga taw a Israil kanu kapendadalaug'ilan taman sa nakauma silan kanu kadatalan nu Muab enggu lu silan migkampu kanu lawas'a ig a Jordan a lipag'u siudad a Yariku. ² Saleta mambu na si Balak a wata a mama ni Sipur na natawan nin su langun na pinggula nu manga taw a Israil kanu manga taw a Amur. ³ Na sangat a inikagilek'in taman kanu langun nu manga taw a Muab su manga taw a Israil sabap kanu sangat a kadakel'ilan. ⁴ Na nia pidtalu nu manga taw a Muab kanu 'gkangaunutan nu dalepa a Midian na “Ibpeden tanu minasa nu manga taw a nia a sangat i kadakel'in a mana den manga sapi a 'bpanadtab kanu manga utan sa maliwanag.” Na nia datu nu manga taw a Muab kanu entu ba a timpu na si Balak a wata a mama ni Sipur. ⁵ Na napasugu si Balak lu kani Balaam a wata a mama ni Biur sa dalepa a Pitur a kalupan nu maginged'i Balaam a masupeg kanu lawas'a ig a Yupratis sa nia nin katigan sa lekanin na “Ilay ka! Aden a nia madakel a taw a ebpun sa dalepa a Egypt, na nakapayapat den silan kanu kalupan enggu nia silan migkaleben kanu ubay nu dalepa ku. ⁶ Na sia ka saguna, ka idsinta nengka pan sa laki su nia a manga taw ka mabagel silan kumin

Manga Bilangan 22

sa laki. Na aden a entu na matalaw ku silan taman sa makapaawa ku silan kanu kalupan kagina katawan ku man i apia entain i palihalan nengka na kapalihalan enggu apia entain menem i idsinta nengka na makadsinta.”

⁷ Kagina ka maitu na ginemanat den mambu su 'gkangaunutan nu dalepa a Muab enggu Midian a it'ilan su bayad sa kabpangalintaw lu kani Balaam. Na endaw i kinauma nilan kani Balaam na pidtalun nilan den sa lekanin su katigan ni Balak. ⁸ Na nia pidtalun ni Balaam kanilan na “Sia kanu demun pan tulug saguna a magabi ka namag a entu na edtalun ku sa lekanu u ngin i edtalun nu Kadenan a Mapulu sa laki.” Daka lu den mambu tinemulug su 'gkangaunutan a entu nu dalepa a Muab. ⁹ Saleta mambu na kanu entu ba a magabi na inimbitiala nu Kadenan si Balaam ka inidsa nin lun i “Entain i manga taw a nan a kaped'engka?” ¹⁰ Na nia inisumpat'i Balaam kanu Kadenan na “Si Balak a wata a mama ni Sipur a datu nu manga taw a Muab na napasugu sia sa laki sa nia nin katigan na ¹¹ ‘Ilay ka! Aden a nia madakel a taw a ebpun sa dalepa a Egypt, na nakapayapat den silan kanu kalupan. Na sia ka saguna, ka idsinta nengka pan sa laki su nia a manga taw ka aden a entu na matalaw ku silan taman sa makapaawa ku silan kanu kalupan.’ ” ¹² Na nia pidtalun nu Kadenan kani Balaam na “Da ka 'bpagunut kanilan. Di ka ipedsinta su entu a manga taw ka pinalihalan ku silan.” ¹³ Daka kanu mapita na mimbangun si Balaam ka nia nin pidtalun kanu 'gkangaunutan ni Balak na “Uli kanu den kanu kalupan nu ka dala aku suguti nu Kadenan a Mapulu sa kaunut ku sa lekanu.” ¹⁴ Kagina ka maitu, na mimbalingan den su 'gkangaunutan nu dalepa a Muab lu kani Balak ka pidtalun nilan sa lekanin i “Dala sugut si Balaam sa kaunut'in sa lekami.”

Manga Bilangan 22

¹⁵ Daka napasugu 'bpaluman si Balak sa 'gkangaunutan a labi i kadakel'in enggu labi a 'bpagadatan kumin kanu nauna a sinugu nin. ¹⁶ Na linemu den mambu silan kani Balaam ka nia nilan pidtalun sa lekanin na “Nia kadthalu ni Balak a wata a mama ni Sipur na ‘Di ka pedsuguti a aden makaungen sa leka sa kasia nengka sa laki, ¹⁷ ka bayadan ku man seka sa masela enggu apia ngin i edtalun nengka na enggulan ku. Tembu sia ka den ka idsinta nengka den sa laki su nia a manga taw.’ ” ¹⁸ Ugaid'a nia inisumpat'i Balaam kanilan na “Apia inggay pan ni Balak sa laki su tulugan nin a napenu na pilak enggu bulawan, na di ku magaga enggula i liu kanu ngin i inisugu nu Kadenan a Mapulu a Kadenan ku, magidsan pan i manaut pan sa masela su entu. ¹⁹ Na sia kanu demun pan tulug a mana bun su pinggula nu manga ped'u ka ilayn ku pan u aden pamun edtalun nu Kadenan a Mapulu sa laki.” ²⁰ Saleta mambu na kanu entu ba a magabi na inimbitiala nu Kadenan si Balaam sa nia nin lun pidtalun na “Kagina ka su manga taw a nan na nia nilan kinasia na asal'a ipapedtawag ka, na unut ka den kanilan ugaid'a nia ka bu enggula na u ngin bu i edtalun ku sa leka a enggulan nengka.” ²¹ Guna su maitu na kanu mapita na mimbangun si Balaam ka pinagadil'in su kimar'in^t ka minunut den kanu 'gkangaunutan nu dalepa a Muab.

Si Balaam, su Kimar'in enggu su Malaikat'u Kadenan

²² Ugaid'a guna makaganat si Balaam na sangat a nalipunget su Kadenan sa lekanin. Tembu gagalun na sia sa lalan si Balaam a kaped'in su dua kataw a panunugun nin na midtindeg kanu lalan su malaikat'u

^t 22:3 Su **kimar** sia na mana kuda ugaid'a manaut bu sa kuda.

Manga Bilangan 22

Kadenan a Mapulu ka inelen nin si Balaam. ²³ Na guna mailay nu kimar su malaikat'u Kadenan a Mapulu a pedtindeg kanu lalan a pegkapet sa sundang na sinemibay sa lalan ka lu mibpawang kanu malinawag. Daka binetay ni Balaam su kimar'in asal'a makambalingan kanu lalan.

²⁴ Guna su maitu na su malaikat'u Kadenan a Mapulu na midtindeg menem sekanin lu kanu masimpit a lalan, lu kanu pageletan nu alad'u duakambala a manga pamumulan a ubas. ²⁵ Na guna menem mailay nu kimar su malaikat'u Kadenan a Mapulu na sinemusek sekanin kanu ligid'u alad, daka nalupit su ay ni Balaam. Na binetay menem'i Balaam su kimar'in. ²⁶ Daka minuna menem lu kanu masimpit a lalan su malaikat'u Kadenan a Mapulu ka midtindeg lu ba. Na su lalan a entu na dala 'gkasibayan lun magidsan i sia sa biwang enggu kawatan. ²⁷ Na guna menem mailay nu kimar su malaikat'u Kadenan a Mapulu na linemumpeni den su kimar. Daka nalipunget si Balaam taman sa binetay nin menem kanu tungked'in su kimar'in.

²⁸ Na guna su maitu na pinadtalu nu Kadenan a Mapulu su kimar sa nia nin pidtalukani Balaam na “Ngin i pinggula ku sa leka, ka nakatelu aku nengka den binetay?” ²⁹ Na nia inisawal'i Balaam kanu kimar na “Kagina pembabalen aku nengka! U aden bu man 'bpagamin ku a sundang saguna, na inimatayan ku den seka saguna!” ³⁰ Na nia menem pidtalukani Balaam na “Dikena ba saki su kimar a lalayun nengka pegkudan iganat sa ganatan sampay den saguna? Ngintu, nalayaman nengka a pinggula ku den sa leka su maya ba kanu paganay?” Na nia inisumpat'i Balaam na “Dala pamun.”

³¹ Daka inipailay nu Kadenan a Mapulu kani Balaam su malaikat'in a pedtindeg kanu lalan a pegkapet sa sundang. Na nakasugiud si Balaam

Manga Bilangan 22

kanu lupa. ³²Na nia pidtalu nu malaikat'u Kadenan a Mapulu sa lekanin na “Ngintu ka binetay nengka su kimar'engka sa nakatelu? Na sinemia aku ka enggu ku seka mapelen kagina su kabpelu nengka a nan na dikena mapia sia kanu kapegkailay ku. ³³Na nailay aku nu kimar'engka enggu nakatelu aku nin den linidasan. Na u dikena bu man sekanin linemidas sa laki na minatay ku den seka enggu sekanin menem na sugutan ku a mauyag.” ³⁴Daka nia nadthalu ni Balaam kanu malaikat'u Kadenan a Mapulu na “Nakandusa aku ka da ku katawi i pedtindeg ka besen kanu lalan ka pedsapalan aku nengka. Na amaika di nengka 'gkasuatan a temalus aku, na embalingan aku den muli.” ³⁵Ugaid'a nia pidtalu nu malaikat'u Kadenan a Mapulu kani Balaam na “Unut ka den kanu nan a manga taw ugaid'a nia ka bu edtalu na u ngin bu i ipadtalu ku sa leka.” Kagina ka maitu na minunut den mambu si Balaam kanu 'gkangaunutan ni Balak.

³⁶Na guna katawi ni Balak i pakauma den si Balaam na inalaw nin sekanin lu kanu ciudad sa Muab a masupeg kanu lawas'a ig a Arnun a lu kanu endulunan nu kasakupan nin. ³⁷Na nia pidtalu ni Balak kani Balaam na “Dikena ba inipatawag ku seka mamagayas? Na ngintu ka dala ka sia enggagan? Ngintu, nia nengka kataw ka di ku seka magaga mamayad?” ³⁸Na nia inisumpat'i Balaam sa lekanin na “Nia aku den saguna, ugaid'a di aku makadtalu sa apia ngin ka nia ku bu madthalu na u ngin bu i ipadtalu sa laki nu Kadenan.” ³⁹Daka minunut den mambu si Balaam kani Balak lu kanu dalepa a Kiriath-Husut. ⁴⁰Na migkurban lu si Balak sa manga sapi enggu bili-bili. Na inenggan nin kanu entu si Balaam enggu su 'gkangaunutan a kaped'in.

Manga Bilangan 22–23

⁴¹ Na kanu temundug a gay na pinaunut'i Balak si Balaam temakedeg lu kanu dalepa a Bamut-Baal. Na nasandeng'i Balaam lu su ped kanu manga taw a Israil.

Su Muna-muna a Inipaalung'u Kadenan a Mapulu kani Balaam

23 ¹ Na nia pidtalu ni Balaam kani Balak na “Patindegi aku sia ba sa pitu timan a pegkurbanan enggu pagadili aku bun sa pitu timan a tudu a sapi enggu pitu timan a mama a bili-bili.” ² Na pinggula den mambu ni Balak su ngin i pidtalu ni Balaam. Daka inigkurban nilan den su uman i satiman a tudu a sapi enggu mama a bili-bili kanu uman i pegkurbanan. ³ Na nia pidtalu ni Balaam kani Balak na “Sia ka demun pan kanu ubay nu manga kurban nengka a tinutung langun gagalu na lu aku pan sa bala, ka aden a entu na 'bpayagan aku nu Kadenan a Mapulu. Na apia ngin i edtalun nin sa laki na edtalun ku sa leka.” Daka linemu den mambu sekanin kanu untul'u bakulud a dala manga kayu nin.

⁴ Daka pibpayagan mambu nu Kadenan si Balaam. Na nia pidtalu ni Balaam kanu Kadenan na “Napaumbal aku sa pitu timan a pegkurbanan. Na uman i isa na pigkurbanan ku sa tudu a sapi enggu mama a bili-bili.” ⁵ Na pidtalu nu Kadenan a Mapulu kani Balaam su ngin i dait a edtalun nin kani Balak entu pan ka pidtalu nin sa lekanin i “Embalingan ka lu kani Balak ka edtalun ka sa lekanin su nia a katigan.” ⁶ Daka mimbalingan den mambu si Balaam kani Balak a pedtindeg pamun lu kanu ubay nu manga kurban nin a tinutung langun a kaped'in su 'gkangaunutan kanu dalepa a Muab. ⁷ Na pidtalu den ni Balaam kani Balak su inipayag sa lekanin nu Kadenan sa nia nin pidtalun na

Manga Bilangan 23

“Iganat sa dalepa a Aram na inipatawag aku nengka Balak,
iganat sa kapalawan sa sebang na pinaangayan aku
nengka a datu nu manga taw a Muab,
sa nia nengka pidtalun na ‘Sia ka, ka idsinta nengka pan sa
laki su manga tupu nu Yakub.

Sia ka, ka idsinta nengka su manga taw a Israil.’

⁸ Ugaid'a panun ba i kadsinta ku kanu manga taw a
dikena inidsinta nu Kadenan?

Panun ba i kadtalu ku sa mawag kanu manga taw a dikena
pedtalun nu Kadenan a Mapulu sa mawag?

⁹ Na iganat kanu untul'u manga palaw na 'gkasandeng ku silan,
iganat kanu manga bakulud na 'gkailay ku silan,
silan su manga taw a 'gkauyag sa silan bu,
nakasenggay silan kanu ped a bangsa.

¹⁰ Entain ba i makagaga milang kanu manga tupu nu Yakub
a mana kadakel'u pedtad?

Entain ba i makagaga milang kanu manga taw a Israil
a mana kadakel'u libubuk?

Pangeni-ngenin ku i su kapatay ku na mana su kapatay
nu matidtu a taw nu Kadenan,
pangeni-ngenin ku i maitu ba i kapupus'u uyag-uyag ku.”

¹¹ Daka nia pidtalun ni Balak kani Balaam na “Ngin i pinggula nengka a
nia sa laki? Pinasia ku seka asal'a makadsinta nengka su manga kuntela
ku, ugaid'a nia nengka pinggula na makin nengka silan pinalihalan!”

¹² Na nia inisawal'i Balaam sa lekanin na “Nia ku bu edtalun na u ngin bu
i ipapedtalun sa laki nu Kadenan a Mapulu.”

Su Ikadua a Inipaalung'u Kadenan a Mapulu kani Balaam

¹³ Daka nia menem pidtalun ni Balak kani Balaam na “Unut ka sa laki lu kanu ped pan a dalepa ka enggu nengka mailay lu su ped kanilan ka dala nengka pamun mailay silan langun. Na lu ba, na idsinta nengka silan sa laki.” ¹⁴ Daka pinaunut'in den si Balaam lu kanu malinawag a mapia a 'bpanandengan, lu kanu untul'u Palaw a Pisga. Na napaumbal sekanin lu sa pitu timan a pegkurbanan enggu pigkurbanan nin su uman i satiman kanu entu sa satiman a tudu a sapi enggu mama a bili-bili. ¹⁵ Na nia pidtalun ni Balaam sa lekanin na “Sia ka demun pan kanu ubay nu manga kurban nengka a tinutung langun gagalu na kabpayag'u Kadenan a Mapulu sa laki lu tampal sa unan.” ¹⁶ Daka pibpayagan mambu nu Kadenan a Mapulu si Balaam ka pidtalun nin su ngin i dait a edtalun nin kani Balak entu pan ka pidtalun nin sa lekanin i “Embalingan ka lu kani Balak ka edtalun ka sa lekanin su nia a katigan.” ¹⁷ Daka mimbalingan den mambu si Balaam lu kani Balak a pedtindeg pamun lu kanu ubay nu manga kurban nin a tinutung langun a kaped'in su 'gkangaunutan sa dalepa a Muab. Na nia lun pidtalun ni Balak na “Ngin i pidtalun nu Kadenan a Mapulu?” ¹⁸ Na pidtalun den mambu ni Balaam kani Balak su inipayag sa lekanin nu Kadenan sa nia nin pidtalun na

“Pakikineg ka sa mapia, Balak;

Hu wata a mama ni Sipur, pakikineg aku.

¹⁹ Su Kadenan na dikena manusia a embudtud,
atawa ka dikena mana taw a embagu i kapagitung'in.
Ngintu, aden ba pasad'in a da nin matuman?
Ngintu, aden ba pidtalun nin a dala nin manggula?

Manga Bilangan 23

²⁰ Ilay ka, sinugu aku nin sa kapalihala kanilan.

Na u entain i pinalihalan nin, na di ku den i entu mabagu.

²¹ Na naalung i dala manganggula nu manga tupu nu

Yakub a dikena mapia

atawa ka guligaw kanu manga taw a Israil.

Na su Kadenan a Mapulu a Kadenan nilan na pedtapid kanilan.

Pegkilalan nilan sekanin a datu nilan.

²² Su Kadenan a napaliu kanilan sa dalepa a Egypt

na sia kanilan na mana sekanin kabagel'u talaw a tudu a sapi.

²³ Na natalatantu a dala man pangalintaw a makasugat

kanu manga tupu nu Yakub,

atawa ka dala sinta a makasugat kanu manga taw a Israil.

Na nia madtalu nu manga taw kanu manga tupu nu Yakub

atawa ka kanu manga taw a Israil na

‘Ilay ka, sangat a makagaip su pinggula nu Kadenan kanilan!’

²⁴ Ilay ka, su nia a manga taw na mana silan su mabagel

a alimaw a nakagedam.

Di pedtelen taman a di nin makan su kuntela nin.

Di pedtelen taman a di nin mainem su lugu nu inimatayan nin.”

²⁵ Guna su maitu na nia pidtalu ni Balak kani Balaam na “Amaika di nengka silan ipedsinta, na di ka menem silan pebpalihalai.” ²⁶ Ugaid'a nia inisawal'i Balaam kani Balak na “Dikena ba pidtalu ku den sa leka i u ngin i edtalun nu Kadenan a Mapulu sa laki na entu ba i dait a enggulan ku?”

²⁷ Kagina ka maitu, na nia menem pidtalu ni Balak kani Balaam na “Sia ka, ka pananggiten ku seka lu kanu ped pan a dalepa. Ka aden a entu

Manga Bilangan 23–24

na miug den lu su Kadenan sa makadsinta nengka sa laki su manga taw a Israil.”²⁸ Na init den mambu ni Balak si Balaam lu kanu untul'u Palaw a Piur a 'gkasandeng lu su tawan-tawan a dalepa.²⁹ Daka nia pidtalun ni Balaam kani Balak na “Patindegi aku sia ba sa pitu timan a pegkurbanan enggu pagadili aku bun sa pitu timan a tudu a sapi enggu pitu timan a mama a bili-bili.”³⁰ Na pinggula den mambu ni Balak su ngin i pidtalun ni Balaam. Daka inigkurban den ni Balak su uman i satiman a tudu a sapi enggu mama a bili-bili kanu uman i pegkurbanan.

Su Ikatelu a Inipayag'u Kadenan a Mapulu a Edtalun ni Balaam

24¹ Na guna madsuliman ni Balaam i pakasuak kanu Kadenan a Mapulu i kapalihala kanu manga taw a Israil, na da nin den enggula su kabpangalintaw a mana bun su nangaipus a pinggula nin ka makin nia nin pinggula na sinemandeng lu kanu tawan-tawan a dalepa.² Na nasandeng'in su manga taw a Israil a migkampu sia luyud kanu uman i tupu nilan. Guna su maitu na linangkapan sekanin nu Suti a Ruh nu Kadenan³ taman sa pidtalun nin su inipaalong sa lekanin nu Kadenan sa nia nin pidtalun na

“Su inipaalong kani Balaam a wata a mama ni Biur,
su mama a malingaw i kailay nin,
⁴ su mama a pakakineg kanu manga kadtalun nu Kadenan,
su mama a pakailay kanu ipebpagalung^u a ebpun kanu
Kadenan a Barakat sa Langun.

^u **24:4 Ipebpagalung** sia na nia nin maena na taginepen atawa ka ipebpayag a ebpun kanu Kadenan.

Manga Bilangan 24

Na sia kanu kapedsugiud'in na nailay nin sa mapia su
inipaalung sa lekanin a

⁵ 'Hu manga tupu nu Yakub, ngin den i kapia nin su manga
balung-balung a tuleda nu.

Hu manga taw a Israil, ngin den i kapia nin su
manga pegkampuan nu!

⁶ Mana bun i entu nakagkuyug-kuyug a pamumulanen a libi,
mana bun su manga pamumulanen kanu adteban nu lawas'a ig,
mana bun su mamut a pamumulanen a alu, a nia namula
lun na su Kadenan a Mapulu,

enggu mana bun su manga kayu a sidar a sia kanu ligid'u ig.

⁷ Na su manga ig na 'bpamelapay kanu manga 'bpanaguan nilan.

Na su manga tupu nilan na mana ig a 'bpamelapay.

Su datu nilan na mabagel pan kumin kani Agag,
su pendatuan nilan na mabadtug.

⁸ Su Kadenan a napaliu kanilan sa dalepa a Egypt
na sia kanilan na mana sekanin kabagel'u talaw a tudu a sapi.

Embusawan nilan su manga kuntela nilan a bangsa
taman sa panebpeden nin su manga tulun nu manga
kuntela nin a entu,

sugaten nin kanu manga asad'u busug'in.

⁹ Na nia nilan kalagidan na mana su alimaw a 'bpangintelenen,
a dala makatika lun mamukaw.

Na apia entain i mamalihala lun na palihalan bun,
enggu apia entain a edsinta lun na idsinta bun."

Manga Bilangan 24

¹⁰ Daka sangat a nalipunget si Balak kani Balaam taman sa nakasuntuk'in su sabala a lima nin kanu palad'u sabala a lima nin. Na nia nin pidtaluk kani Balaam na “Inipatawag ku seka asal'a makadsinta nengka su manga kuntela ku, ugaid'a makin nengka silan pinalihalan sa nakatelu den. ¹¹ Na amaika maitu na makin awa ka sia! Uli ka den! Nia ku kadtalu na pembalasan ku seka sa masela ugaid'a inungen nu Kadenan a Mapulu su entu a balas.” ¹² Na nia mambu inisumpat'i Balaam sa lekanin na “Dikena ba pidtaluk ku i nia kanu manga sinugu nengka sia sa laki ¹³ sa nia ku pidtaluk kanilan na ‘Apia inggay pan ni Balak sa laki su tulugan nin a napenu na pilak enggu bulawan, na di ku magaga enggula i liu kanu ngin i inisugu nu Kadenan a Mapulu. Na da man manggula ku sa laki demun a kiug'a ginawa magidsan pan i mapia atawa ka mawag. U ngin i madtaluk nin sa laki na entu bu ba i madtaluk ku’? ¹⁴ Na muli aku den man lu kanu maginged ku. Ugaid'a edtalun ku pan muna sa leka su ngin i pakaidan nu manga taw a Israil kanu manga taw nengka sia kanu mangauma a timpu.”

Su Ikapat a Inipayag'u Kadenan a Mapulu a Edtalun ni Balaam

¹⁵ Daka pidtaluk den ni Balaam su inipaalong sa lekanin nu Kadenan sa nia nin pidtaluk na

“Su inipaalong kani Balaam a wata a mama ni Biur,
su mama a malingaw i kailay nin,

¹⁶ su mama a pakakineg kanu manga kadtalu nu Kadenan,
su pakataw kanu ilemu ebpun kanu Kadenan a Mapulu sa Langun,
su mama a pakailay kanu ipebpagalung a ebpun kanu
Kadenan a Barakat sa Langun.

Manga Bilangan 24

Na sia kanu kapedugsugiud'in na nailay nin sa mapia su
inipaalong sa lekanin a

¹⁷ ‘Aden nailay ku a manggula a sia pan kanu mangauma a timpu.

‘Gkailay ku i sia kanu mangauma a timpu na
embuat i isa a mana bitun^v kanu tupu nu Yakub,
su tungked'u kadatu na makatindeg kanu manga taw a Israil.
Lupet-lupeten nin su manga ulu nu manga taw a Muab
enggu pesan nin bun su manga ulu nu manga taw a tupu nu Sit.

¹⁸ Masakup'in su Idum,
a bedtuan bun sa Sir a manga kuntela nin.
Su manga taw a Israil na makin 'gkabagel.

¹⁹ Na isa kanu tupu nu Yakub i makakamal,
na binasan nin su nangasama a taw kanu siudad.”

²⁰ Daka nailay ni Balaam sia kanu inipaalong sa lekanin su manga taw
a Amalik, na nia nin pidtalu na

“Su manga taw a Amalik i mabagel sa langun a bangsa
ugaid'a nia nilan kaulianan na mapunas silan taman sa taman.”

²¹ Na nailay bun ni Balaam sia kanu inipaalong sa lekanin su manga
taw a Kin, na nia nin pidtalu na

“Mabagel su pegkalebenan nu a manga taw a Kin,
ka mana su salag a nakabetad lu kanu lingkab'u masela a watu,
²² ugaid'a magepul den su manga taw a Kin
amaika sigkemen den silan nu manga taw a Asur.”

²³ Na pidtalu pamun ni Balaam su inipaalong sa lekanin sa nia nin
pidtalu na

^v 24:17 Su **isa a mana bitun** sia na nia nin maena na *isa a datu*.

Manga Bilangan 24–25

“Entain ba i makalipuas amaika enggulan nu Kadenan su nia?

²⁴ Na mamakauma su manga kapal ebpun kanu
dungguan nu dalepa a Kitim

ka sakupen nilan su dalepa a Asur enggu Ibir
ugaid'a madala bun silan taman sa taman.”

²⁵ Daka guna mapasad'i Balaam su entu na minuli sekanin kanu dalepa
nin, saleta mambu na ginemanat bun si Balak.

Su Kinasimba nu manga Taw a Israil kani Baal sa Dalepa a Piur

25 ¹ Na gagalu na kapegkampu nu manga taw a Israil lu sa dalepa a
Sitim na su ped kanu manga mama nilan na inimbalagiuma nilan
su manga babay nu manga taw a Muab. ² Na pinangenggat'u entu a manga
babay su manga taw a Israil sa kabpagapal kanu manga pegkakadenanen
nilan. Na minamung silan keman kanilan taman sa sinugiudan nilan su
manga pegkakadenanen nilan. ³ Daka su manga taw a Israil na naakat sa
kasimba kani Baal lu kanu dalepa a Piur. Na sabap sa entu na sangat a
nalipunget kanilan su Kadenan a Mapulu. ⁴ Na nia pidtalun nu Kadenan a
Mapulu kanu Musa na “Ipakua nengka su langun na 'gkangaunutan nu
manga taw a Israil ka imatayi ka silan sia kanu kaadapan ku. Na enggula
ka su entu sa timpu na malamag a kambamatan nu manga taw asal'a
maawa su sangat a lipunget ku kanu manga taw a Israil.” ⁵ Daka pidtalun
nu Musa kanu 'bpamangukum'u manga taw a Israil i “Uman i isa sa
lekanu na imatayi nu su apia entain kanu tupu nu a naakat sa kasimba
kani Baal sa dalepa a Piur.”

Manga Bilangan 25

⁶Daka da gaid matana-tana na aden nakauma a isa kanu manga taw a Israil a nananggit sa babay a taw a Midian lu kanu balung-balung'u pamilia nin a nailay nu Musa enggu su langun nu manga taw a Israil a 'bpamanguliang lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan kanu Kadenan. ⁷Na guna mailay ni Pinihas a wata a mama ni Iliasar enggu apu nu Harun su entu na midtindeg sekanin ka ginanatan nin su nangalimud a manga taw ka kinua nin su dilek'in ⁸ka tinundug'in su entu kanu ludep'u balung-balung a tuleda ka tinumbuk'in silan. Na iganat kanu bigkugung'u mama na linemambas kanu tian nu babay su dilek'in. Guna su maitu na napelen mambu su tiuba a sakit a nakauma kanu manga taw a Israil. ⁹Ugaid'a nakauma bun sa duapulu enggu pat ngibu i kadakel'u minatay sabap kanu entu a tiuba.

¹⁰Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹¹“Iniawa ni Pinihas a wata a mama ni Iliasar enggu apu ni Harun a 'bpangurban su sangat a lipunget ku kanu manga taw a Israil sia nakanggulalan kanu entu a pinggula nin, kagina sabap sa di aku malilini sa aden tumpuk ku na inipailay nin i kinapaninindeg'in kanu entu a kiug ku kanilan. Na sabap sa entu a pinggula nin na dala ku ibpeda mimatay su manga taw a Israil kanu lipunget ku. ¹²Na kagina ka maitu na edtalun ka kani Pinihas i inggay ku sa lekanin su kapasadan a mapia a katamanan. ¹³Na kanu entu a kapasadan na sekanin taman kanu manga tupu nin na mabaluy a mangurban taman sa taman. Kagina pinaginapas'in i kabadtug'in sa laki a Kadenan nin. Na sabap kanu pinggula nin a entu na naaun nin su manga taw a Israil kanu kabaladusan nilan.’ ”

¹⁴Na su taw a Israil a minatay a kaped'u babay a taw a Midian na si Simri a wata a mama ni Salu a 'gkaunutan nu pamilia a tupu ni Simiun.

Manga Bilangan 25–26

¹⁵ Na nia menem ngala nu babay a Midian a minatay na si Kusbi a wata ni Sur. Si Sur na 'gkaunutan nu pamilia a tupu nu manga taw a Midian.

¹⁶ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹⁷ “Itimbang'u sa kuntela su manga taw a Midian taman sa pangimatayi nu silan. ¹⁸ Kagina initimbang kanu nilan bun sa kuntela sabap kanu pinggula nilan a mawag a kinapagakal'ilan sa lekanu kanu dalepa a Piur enggu su pinggula nu pagidsan nilan a si Kusbi a wata a babay nu 'gkaunutan sa dalepa a Midian. Na inimatayan sekanin kanu gay a kinatiuba sa sakit sabap kanu kadusan a pinggula nilan kanu dalepa a Piur.”

Su Kinapabilang 'Bpaluman kanu manga Taw a Israil

26 ¹ Na guna mapasad su entu a tiuba na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa enggu Iliasar a wata a mama nu Harun a 'bpangurban na ² “Pamilang'u su langun nu manga taw a Israil sia luyud kanu uman i sakambinabatan nilan a nia nin umul na iganat sa duapulu lagun 'bpapulu a makagaga den embunua.” ³ Daka guna su maitu na inimbitiala nu Musa enggu su 'bpangurban a si Iliasar su manga taw a Israil lu kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u siudad a Yariku sa nia nilan pidtalun kanilan na ⁴ “Pamilang'u su manga taw a Israil a nia nin umul na iganat sa duapulu lagun 'bpapulu a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu sa lekami.”

Na su manga taw a Israil a nakaliu ebpun kanu dalepa a Egypt na

⁵ su manga tupu ni Rubin a kaka sa langun a wata a mama nu Israil.^w Na nia manga tupu ni Rubin na su manga pamilia nu manga wata nin a

^w 26:5 *Israil* Na nia bun ba su Yakub.

Manga Bilangan 26

mama a si Hanuk, Palu, ⁶Hisrun enggu Karmi. ⁷Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Rubin. Na nia nilan kadakel na patpulu enggu telu ngibu enggu pitu gatus enggu telupulu (43,730) langun. ⁸Na nia wata a mama ni Palu na si Iliab ⁹enggu nia menem manga wata a mama ni Iliab na si Nimuil, Datan enggu Abiram. Si Datan enggu Abiram a napamili a 'gkangaunutan na silan bun su minamung kani Kura sa kinasungkang kanu Kadenan a Mapulu sia nakanggulalan kanu kinaatu nilan kanu Musa enggu Harun. ¹⁰Ugaid'a mimbutekad su lupa ka linamed silan nu entu apeg'i Kura. Na su dua gatus enggu limapulu a manga kaped'i Kura na natutung menem'a apuy. Na nabaluy su entu a patadem kanu manga taw a Israil. ¹¹Ugaid'a su manga wata a mama ni Kura na dala silan mamamatay.

¹²Na nia menem manga tupu ni Simiun na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Nimuil, Yamin, Yakin, ¹³Sira enggu Saul. ¹⁴Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Simiun. Na nia nilan kadakel na duapulu enggu dua ngibu enggu dua gatus (22,200) langun.

¹⁵Na nia menem manga tupu ni Gad na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Sipun, Hagi, Suni, ¹⁶Usni, Iri, ¹⁷Arud enggu Arili. ¹⁸Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Gad. Na nia nilan kadakel na patpulu ngibu enggu lima gatus (40,500) langun.

¹⁹⁻²⁰Na nia menem manga tupu ni Yahuda na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Sila, Piris enggu Sira. Na aden pan dua kataw a manga wata a mama ni Yahuda a si Ir enggu Unan ugaid'a

Manga Bilangan 26

namamatay silan kanu kalupan nu Kanaan.^{x 21} Na su manga tupu menem'i Piris na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Hisrun enggu Hamul. ²²Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Yahuda. Na nia nilan kadakel na pitupulu enggu nem ngibu enggu lima gatus (76,500) langun.

²³Na nia menem manga tupu ni Isakar na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Tula, Puwa, ²⁴Yasub enggu Simrun. ²⁵Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Isakar. Na nia nilan kadakel na nempulu enggu pat ngibu enggu telu gatus (64,300) langun.

²⁶Na nia menem manga tupu ni Sibulun na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Sirid, Ilun enggu Yalil. ²⁷Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Sibulun. Na nia nilan kadakel na nempulu ngibu enggu lima gatus (60,500) langun.

²⁸Na nia menem manga tupu nu Yusup na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Manasi enggu si Ipraim. ²⁹Na nia manga tupu ni Manasi na su manga pamilia nu wata nin a mama si Makir a ama ni Giliad ³⁰a nia nin manga tupu na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Isir, Hilik, ³¹Asril, Sikim, ³²Simida enggu Hipir. ³³Na su wata a mama ni Hipir a si Silupihad na dala makamuliataw sa wata a mama ka nia nin bu namuliataw na manga babay a si Mala, Nua, Hugla, Milka enggu Tirsa. ³⁴Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Manasi. Na nia nilan kadakel na limapulu enggu dua ngibu enggu pitu gatus (52,700) langun.

^x 26:19-20 Si Ir enggu si Unan a manga kaka a wata ni Yahuda na inimatayan nu Kadenan sabap kanu mawag a palangay nilan. Mabatia i nia kanu Manga Awal 38 ayat 6 taman sa 10.

Manga Bilangan 26

³⁵Na nia menem manga tupu ni Ipraim na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Sutila, Bikir enggu Tahan. ³⁶Na nia menem manga tupu ni Sutila na su manga pamilia nu wata nin a mama a si Iran. ³⁷Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Ipraim. Na nia nilan kadakel na telupulu enggu dua ngibu enggu lima gatus (32,500) langun. Na silan ba a entu su langun nu tupu nu Yusup a ebpun kanu manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Manasi enggu Ipraim.

³⁸Na nia menem manga tupu ni Buniamin na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Bila, Asbil, Ahiram, ³⁹Sipupam enggu Hupam. ⁴⁰Na nia menem manga tupu ni Bila na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Ard enggu Naaman. ⁴¹Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Buniamin. Na nia nilan kadakel na patpulu enggu lima ngibu enggu nem gatus (45,600) langun.

⁴²⁻⁴³Na nia menem manga tupu ni Dan na su manga pamilia nu wata nin a mama a si Suham. Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Dan. Na nia nilan kadakel na nempulu enggu pat ngibu enggu pat gatus (64,400) langun.

⁴⁴Na nia menem manga tupu ni Asir na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Imna, Isbi enggu Biria. ⁴⁵Na nia menem manga tupu ni Biria na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Hibir enggu Malkil. ⁴⁶Na nia wata a babay ni Asir na si Sira. ⁴⁷Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Asir. Na nia nilan kadakel na limapulu enggu telu ngibu enggu pat gatus (53,400) langun.

⁴⁸Na nia menem manga tupu ni Naptali na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Yasil, Guni, ⁴⁹Yisil enggu Silim. ⁵⁰Na entu ba su manga pamilia a tupu ni Naptali. Na nia nilan kadakel na patpulu enggu

Manga Bilangan 26

lima ngibu enggu pat gatus (45,400) langun. ⁵¹ Kagina ka maitu, na nia kadakel'u langun nu mama a nabilang a manga taw a Israil na nem gatus enggu sangibu enggu pitu gatus enggu telupulu (601,730) langun.

⁵² Na guna mapasad su entu na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁵³ “Embad-bad ka su kalupan a mabpusaka nilan sia luyud kanu kadakel'u uman i tupu nilan a nabilang'engka. ⁵⁴ Na su madakel i bilangan nin a tupu na maulad bun i makabpusaka lun a kalupan, su paidu menem i bilangan nin a tupu na paidu bun i makabpusaka lun a kalupan. Na uman i tupu na nia lun makaenggay a kalupan a mabpusaka nilan na sia luyud kanu kadakel'u bilangan nu tupu nilan. ⁵⁵⁻⁵⁶ Na embad-bad ka su kalupan kanilan sa ukit a kambunuta kanu ngala nu uman i tupu ka enggu katawan u endaw tampal i makaenggay kanu tupu a madakel i bilangan nin enggu kanu tupu a paidu i bilangan nin.

⁵⁷ Na nia menem manga tupu ni Libi na su manga pamilia nu manga wata nin a mama a si Girsun, Kuhat enggu Mirari. ⁵⁸ Na kanu manga wata bun a mama ni Libi nakabpun su manga pamilia ni Libni, Hibrun, Mahli, Musi enggu Kura.

Na si Amram i kaka sa langun a wata a mama ni Kuhat. ⁵⁹ Na nia ngala nu kaluma ni Amram na si Yukibid a tupu bun ni Libi a lu pimbata sa dalepa a Egypt. Na nia nambata ni Yukibid kani Amram na su Harun, Musa enggu Mariam. ⁶⁰ Na nia menem manga wata nu Harun na si Nadab, Abihu, Iliasar enggu Itamar. ⁶¹ Ugaid'a si Nadab enggu si Abihu na minatay guna silan 'gkurban kanu Kadenan a Mapulu sa nia nilan inusal a apuy na salakaw kanu inisugu nu Kadenan a 'bpagusalen sa kapegkurban sa mamut a tutungen. ⁶² Na nia kadakel'u manga mama a tupu nu Libi a nia nin umul na iganat sa saulan 'bpapulu na duapulu

Manga Bilangan 26–27

enggu telu ngibu (23,000) langun. Na dala silan makaamung milang kanu bilangan nu manga taw a Israil kagina dala silan kaumuni kanu kalupan a ipebpusaka kanu manga taw a Israil.

⁶³ Na entu ba su langun na manga taw a Israil a binilang'u Musa enggu su 'bpangurban a si Iliasar lu kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u ciudad a Yariku. ⁶⁴ Ugaid'a apia sakataw na dala nasama kanu nauna a manga taw a Israil a nabilang'u Musa enggu su 'bpangurban a si Harun, lu kanu tawan-tawan a dalepa a Sinai. ⁶⁵ Kagina pidtalulu den nu Kadenan a Mapulu kanu manga taw a Israil i mamamatay silan kanu tawan-tawan a dalepa. Tembu apia sakataw na dala nasama kanilan, nia tabia na si Kalib a wata a mama ni Yipuni enggu si Yusua a wata a mama ni Nun.

Su manga Wata a Babay ni Silupihad

27 ¹ Daka su manga wata a babay ni Silupihad a si Mala, Nua, Hulga, Milka enggu Tirsa na sinemupeg lu kanu Balung-balung a Tuleda a 'Bpangadapan kanu Kadenan. Na si Silupihad a nia na wata a mama ni Hipir enggu apu ni Giliad. Na si Giliad menem na wata a mama ni Makir enggu apu ni Manasi a wata a mama nu Yusup. Na nalusud silan kanu manga tupu ni Manasi. ² Na midtindeg silan kanu kaadapan nu Musa, kanu 'bpangurban a si Iliasar, kanu 'gkangaunutan enggu kanu langun na manga taw a Israil lu kanu bengawan nu Balung-balung a Tuleda ka nia nilan pidtalulu na ³ “Su ama nami na minatay kanu tawan-tawan a dalepa a dala makamuliataw sa wata a mama. Dikena sekanin minamung kani Kura enggu kanu manga tagapeda ni Kura a mindidilimudan sungkang

Manga Bilangan 27

kanu Kadenan a Mapulu. Minatay sekanin sabap kanu lekanin demun a kabaladusan. ⁴Na ngintu ka iniawa su ngala nin kanu manga pamilia nu tupu nin, sabap sa dala sekanin makamuliataw sa wata a mama? Enggi kami nu bun sa kalupan a mana bun su natalima nu manga suled'u ama nami.”

⁵Daka inibpanun nu Musa su entu kanu Kadenan a Mapulu. ⁶Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁷“Benal su pidtalun nu manga wata a babay ni Silupihad. Dait a inggay nengka kanilan su umun nu ama nilan. Inggay nengka kanilan su entu a mana bun su natalima nu manga suled'u ama nilan. ⁸Na edtalun ka bun kanu manga taw a Israil i amaika matay su taw a dala makamuliataw sa wata a mama na lu makaenggay su umun nin a kalupan kanu manga wata nin a babay. ⁹Na amaika menem ka dala bun manga wata nin a babay na lu makaenggay su umun nin a kalupan kanu manga suled'in a mama. ¹⁰Na amaika menem ka dala manga suled'in a mama na lu makaenggay su umun nin a kalupan kanu manga suled a mama nu ama nin. ¹¹Na amaika menem ka dala manga suled a mama nu ama nin na lu makaenggay su umun nin a kalupan kanu masupeg a pagali nin. Na dait a inggulalan nu manga taw a Israil su entu a atulan a inisugu ku a Kadenan a Mapulu kani Musa.”

Su Kinapamili nu Musa kanu Yusua a Makasambi lun

¹²Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Takedeg ka lu kanu kapalawan a Abarim ka sandeng ka lu su kalupan a ibpagenggay ku kanu manga taw a Israil. ¹³Na amaika masandeng'engka den su entu na madtagapeda nengka den su manga kaapuan nengka a namamatay

Manga Bilangan 27

den a mana bun su nanggula nu suled'engka a si Harun. ¹⁴ Kagina kanu timpu a kinambuku nu manga taw a Israil sungkang sa laki lu kanu tawan-tawan a dalepa a Zin na sinungkang'u kani Harun su kasuguan ku ka dala nu ipailay su kasuti ku kanu manga taw a Israil lu kanu bualan na ig.” Na su bualan a entu na bualan na ig a Miriba a lu sa Kadis kanu tawan-tawan a dalepa a Zin. ¹⁵ Na nia inisumpat'u Musa kanu Kadenan a Mapulu na ¹⁶“Hu Kadenan a Mapulu a Kadenan a 'gkabpunan nu uyag-uyag'u langun nu taw. Na 'bpangenin ku sa leka i pamili ka den sa taw a makapangulu kanu manga taw a Israil ¹⁷ a makapangunanan kanilan sa apia endaw silan 'bpawang asal'a su manga taw nengka a nia na di silan makailing kanu bili-bili a dala pedtuganul lun.” ¹⁸ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na “Paangayi ka si Yusua a wata a mama ni Nun a lu sa lekanin su Suti a Ruh ka dapeneti ka sekanin. ¹⁹ Patindeg ka sekanin lu kanu kaadapan nu 'bpangurban a si Iliasar enggu kanu langun nu taw a Israil ka pakatawi ka kanilan i sekanin i makasambi sa leka a makapangulu kanilan. ²⁰ Na isangan nengka sa lekanin su ped kanu kapegkagaga sa kapegkamal nengka ka enggu paginugutan sekanin nu langun na taw a Israil. ²¹ Ugaid'a semupeg sekanin kanu 'bpangurban a si Iliasar ka sekanin i makatutulu sa lekanin kanu ngin i kahanda ku sia makanggulalan kanu kausal'in kanu Urim^y sia kanu kaadapan ku a Kadenan a Mapulu. Na sia makanggulalan kanu entu na matutulu sekanin ni Iliasar sa kanu langun nu enggulan nin taman kanu manga taw a Israil.”

^y 27:21 **Urim** Na isa i nia kanu dua timan a watu a lu nakabetad kanu uyut'u balegkas'u mapulu sa langun nu 'bpangurban. Su nia na 'bpagusalen sa kapedtuntay kanu kahanda nu Kadenan.

Manga Bilangan 27–28

²² Guna su maitu na pinggula den mambu nu Musa su inisugu lun nu Kadenan a Mapulu. Pinaangayan nin den si Yusua ka pinadtindeg'in lu kanu kaadapan nu 'bpangurban a si Iliasar enggu kanu langun na taw a Israil. ²³ Daka dinapenetan den mambu nu Musa si Yusua enggu pidtalu nin den i si Yusua i makasambi sa lekanin a mana bun su inisugu sa lekanin nu Kadenan a Mapulu.

Su Uman-uman Gay a manga Kurban

28 ¹ Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ² “Edtalu ka kanu manga taw a Israil i 'gkurbanan aku nilan sa manga kurban a pedtutungen a umun sa laki a makasuut i baw nin sa laki a Kadenan a Mapulu enggu enggula nu su entu sia kanu gay a initandu ku lun. ³ Edtalu ka kanilan i 'gkurban silan uman-uman gay kanu Kadenan a Mapulu sa kurban a pedtutungen langun a umun sa laki a dua timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in enggu dala manga sadil'in. ⁴ Na nia dait a kapegkurban sa entu na satiman kanu mapita enggu satiman menem kanu edsukilep. ⁵ Na amungan su entu sa kurban a bantad a dua kakilu a mapia a arina enggu simbulan sa sakalitelu a lana na ulibus. ⁶ Na entu ba su kurban a pedtutungen langun kanu uman-uman gay a inisugu den nu Kadenan a Mapulu lu kanu Palaw a Sinai. Na su entu a kurban a pedtutungen a umun kanu Kadenan a Mapulu na makasuut sa lekanin i baw nin. ⁷ Na su uman i bili-bili a ipegkurban na amungan sa sakalitelu a kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem. Na ibubus'u su entu a mabagel a 'bpaginemen a pinagkaledsem lu kanu suti a pegkurbanan a mabaluy a kurban kanu Kadenan a Mapulu. ⁸ Na su satiman menem a

Manga Bilangan 28

bili-bili a ipegkurban kanu edsukilep na amungan bun sa bantad a kurban enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem a mana bun kanu ipegkurban kanu mapita. Na su entu a kurban a pedtutungen a umun kanu Kadenan a Mapulu na makasuat i baw nin sa lekanin.

Su manga Kurban kanu Uman Gay nu Kabpangintelenen

⁹“Na kanu Gay nu Kabpangintelenen na 'gkurban kanu sa dua timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in enggu dala manga sadil'in. Amungan bun su entu sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem enggu pat kakilu a kurban a bantad a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus. ¹⁰Na entu ba su kurban a pedtutungen langun kanu uman Gay nu Kabpangintelenen a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

Su manga Kurban kanu Uman Saulan

¹¹“Na uman ludsuan nu ulan-ulan na 'gkurban kanu sa kurban a pedtutungen langun kanu Kadenan a Mapulu. Na nia nu igkurban na dua timan a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu pitu timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ¹²Na su uman i satiman a manguda a tudu a sapi a kurban na amungan sa kurban a bantad a nem kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus enggu pat kakilu menem a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus su uman i satiman a mama a bili-bili a kurban. ¹³Na su uman menem i satiman kanu pitu timan a manguda

Manga Bilangan 28

a bili-bili a kurban na amungan bun sa kurban a bantad a dua kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus. Na su entu a manga kurban a pedtutungen langun a umun kanu Kadenan a Mapulu na kurban a makasuat i baw nin sa lekanin. ¹⁴Na su uman i manguda a tudu a sapi a kurban na amungan bun sa dua kalitru a kurban a 'bpaginemen a ipembubus enggu uman menem i mama a bili-bili a kurban na amungan bun sa sakalitru enggu tenga sa tenga a kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem, maitu bun su uman i manguda a bili-bili a kurban na amungan bun sa sakalitru a kurban a 'bpaginemen a ipembubus. Na entu ba su kurban a pedtutungen langun kanu uman saulan kanu dalem'u salagun. ¹⁵Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan sia kanu Kadenan a Mapulu a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

Su manga Kurban kanu Uman Kanduli nu Kalipuas

¹⁶“Na kanu ikasapulu enggu pat gay kanu muna-muna a ulan-ulan na idsela-sela nu su Kanduli nu Kalipuas^z kanu Kadenan a Mapulu. ¹⁷Na kanu temundug a gay a ikasapulu enggu lima a gay nu entu a ulan-ulan na lemudsu su kapedsele-sela kanu Kanduli nu Pan a Dala Pakembang'in. Na kanu dalem'u pitu gay na nia nu bu pangan a pan na su pan a dala

^z28:16 Su **Kanduli nu Kalipuas** sia sa basa a Hibu na su *kinalampas'u Kadenan a Mapulu*. Su ukit a kinalipuas'u Kadenan na mana su kinalampas'in kanu manga walay a aden tanda nin a lugu lu kanu bengawan ka enggu dili matay su kaka sa langun na wata nilan a mama. Mabatia i nia sia kanu kitab a Su Kinaliu 11 enggu 12.

Manga Bilangan 28

pakembang'in. ¹⁸Na sia kanu muna-muna a gay nu kapedsele-sela na endidilimudan kanu sa kasimba kanu Kadenan a Mapulu. Na di nu pan penggalebeka su manga galebekan nu. ¹⁹Na 'gkurban kanu sa kurban a pedtutungen langun a umun kanu Kadenan a Mapulu. Na nia nu igkurban na dua timan a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu pitu timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in enggu nia dait na dala sadil'u langun nu entu.

²⁰“Na su uman i satiman a manguda a tudu a sapi a kurban na amungan sa kurban a bantad a nem kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus enggu pat kakilu menem a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus su uman i satiman a mama a bili-bili a kurban. ²¹Na dua kakilu menem a mapia a arina kanu uman i satiman kanu pitu timan a manguda a bili-bili a kurban. ²²Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan ka enggu 'gkapunas su kabaladusan nu. ²³Na igkurban nu su langun nu entu a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun sa kanu uman mapita. ²⁴Na maitu ba i ukit a kagkurban nu kanu manga kurban a pedtutungen a umun kanu Kadenan a Mapulu a makasuat i baw nin sa lekanin. Na enggula nu su entu kanu uman-uman gay kanu dalem'u pitu gay a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem. ²⁵Na kanu ikapitu nin gay na endidilimudan kanu menem sa kasimba kanu Kadenan a Mapulu. Na di nu pan penggalebeka su manga galebekan nu.

**Su manga Kurban kanu Uman
Kapedsele-sela kanu Kanduli nu Kapedsele**

²⁶“Na sia kanu gay nu kapedsele-sela kanu kanduli nu kapedsele na amaika 'gkurban kanu kanu Kadenan a Mapulu kanu paganayan demun a pinagagani nu a bantad na endidilimudan kanu sa kasimba kanu Kadenan a Mapulu. Na di nu pan penggalebeka su manga galebekan nu. ²⁷Na 'gkurban kanu sa pedtutungen langun a dua timan a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu pitu timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na su baw nu entu a manga kurban a pedtutungen na makasuat kanu Kadenan a Mapulu. ²⁸Na su uman i satiman a manguda a tudu a sapi a kurban na amungan sa kurban a bantad a nem kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus enggu pat kakilu menem a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus su uman i satiman a mama a bili-bili a kurban. ²⁹Na dua kakilu menem a mapia a arina kanu uman i satiman kanu pitu timan a manguda a bili-bili a kurban. ³⁰Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban ka enggu mapunas su kabaladusan nu. ³¹Na igkurban nu su langun nu entu apeg'u kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa kurban a bantad a mapia a arina enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem. Na nia dait na su langun nu pangangayamen a ipegkurban na dala manga sadil'in.

Su manga Kurban kanu Kanduli nu Kabpagyup kanu manga Tambuli

29¹“Na sia kanu muna-muna a gay kanu ikapitu a ulan-ulan na endidilimudan kanu sa kasimba kanu Kadenan a Mapulu. Na di nu pan penggalebeka su manga galebekan nu ka entu ba su gay a kayup'u kanu manga tambuli. ²Na 'gkurban kanu sa kurban a pedtutungen langun a satiman a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu pitu timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. Na su baw nu entu a manga kurban a pedtutungen na makasuat kanu Kadenan a Mapulu. ³Na su manguda a tudu a sapi a kurban na amungan sa kurban a bantad a nem kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus enggu pat kakilu menem a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus su mama a bili-bili a kurban. ⁴Na dua kakilu menem a mapia a arina kanu uman i satiman kanu pitu timan a manguda a bili-bili. ⁵Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan ka enggu mapunas su kabaladusan nu. ⁶Na su entu a manga kurban na liu pan kanu uman saulan enggu kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu inisugu a atulan pantag kanu entu. Na su baw nu entu a manga kurban a pedtutungen a umun kanu Kadenan a Mapulu na makasuat sa lekanin.

Su manga Kurban kanu Gay nu Kaampun kanu Kabaladusan

⁷“Na kanu ikasapulu a gay kanu ikapitu a ulan-ulan na endidilimudan kanu sa kasimba kanu Kadenan a Mapulu. 'Bpuasa kanu enggu da kanu enggalebek. ⁸'Gkurban kanu sa kurban a pedtutungen langun a satiman a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu pitu timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in enggu nia dait na dala sadil'u langun nu entu. Na su baw nu entu a manga kurban a pedtutungen na makasuat kanu Kadenan a Mapulu. ⁹Na su manguda a tudu a sapi a kurban na amungan sa kurban a bantad a nem kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus enggu pat kakilu menem a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus su mama a bili-bili a kurban. ¹⁰Na dua kakilu menem a mapia a arina kanu uman i satiman kanu pitu timan a manguda a bili-bili a kurban. ¹¹Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu ped pan a ipegkurban kanu nia a gay a su kurban sa kapunas kanu kabaladusan enggu kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

Su manga Kurban sa Kapedsele-sela kanu Kapatindeg sa manga Balal

¹²“Na kanu ikasapulu enggu lima gay kanu ikapitu a ulan-ulan na endidilimudan kanu sa kasimba nu kanu Kadenan a Mapulu enggu di nu pan penggalebeka su manga galebekan nu. Na edsela-sela kanu kanu Kadenan a Mapulu kanu dalem'u pitu gay. ¹³Na sia kanu muna-muna a gay nu kapedsele-sela na 'gkurban kanu sa kurban a pedtutungen langun a

Manga Bilangan 29

umun kanu Kadenan a Mapulu a su baw nin na makasuat sa lekanin. Na nia nu igkurban na sapulu enggu telu a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ¹⁴Na uman i satiman kanu sapulu enggu telu a manguda a tudu a sapi a kurban na amungan sa kurban a bantad a nem kakilu a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus. Na uman menen i satiman kanu dua timan a mama a bili-bili a kurban na amungan bun sa pat kakilu menem a mapia a arina a sinimbulan sa lana na ulibus. ¹⁵Na dua kakilu menem a mapia a arina kanu uman i satiman kanu sapulu enggu pat a manguda a bili-bili a kurban. ¹⁶Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

¹⁷“Na sia kanu ikadua nin gay na 'gkurban kanu sa sapulu enggu dua a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ¹⁸Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ¹⁹Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

²⁰“Na sia menem kanu ikatelu nin gay na 'gkurban kanu sa sapulu enggu isa a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu

Manga Bilangan 29

sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ²¹ Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ²² Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

²³ “Na sia menem kanu ikapat'in gay na 'gkurban kanu sa sapulu a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ²⁴ Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ²⁵ Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

²⁶ “Na sia menem kanu ikalima nin gay na 'gkurban kanu sa siyaw timan a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ²⁷ Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ²⁸ Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen

Manga Bilangan 29

langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

²⁹“Na sia menem kanu ikanem'in gay na 'gkurban kanu sa walu timan a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ³⁰Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ³¹Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

³²“Na sia menem kanu ikapitu nin gay na 'gkurban kanu sa pitu timan a manguda a tudu a sapi, dua timan a mama a bili-bili enggu sapulu enggu pat a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ³³Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ³⁴Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

³⁵“Na sia menem kanu ikawalu nin gay na endidilimudan kanu sa kasimba kanu Kadenan a Mapulu enggu di nu pan penggalebeka su manga galebekan nu. ³⁶Na 'gkurban kanu sa kurban a pedtutungen langun a umun kanu Kadenan a Mapulu a su baw nin na makasuat sa lekanin. Na

Manga Bilangan 29–30

nia nu igkurban na satiman a manguda a tudu a sapi, satiman a mama a bili-bili enggu pitu timan a mama a bili-bili a salagun i umul'in. Na nia dait na dala sadil'in su langun nu entu. ³⁷ Na sia kanu kagkurban nu kanu langun nu entu na amungi nu sa kurban a bantad enggu kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem sia luyud kanu ngin i ustu a kadakel'in kanu uman i kurban. ³⁸ Na 'gkurban kanu bun sa satiman a mama a kambing a kurban kanu kabaladusan a liu pan kanu uman-uman gay a kurban a pedtutungen langun a inamungan sa manga kurban a bantad enggu manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem.

³⁹ “Na entu ba su manga kurban a igkurban nu kanu Kadenan a Mapulu sia kanu initandu a gay nu kanduli nu kapedsele-sela a liu kanu manga ibpagenggay a inibpasad'u a kurban, manga ibpagenggay a maluwig kanu ginawa a kurban, manga kurban a pedtutungen langun, manga kurban a bantad, manga kurban a ipembubus a ig'a ubas a pinagkaledsem enggu manga kurban a tanda nu kinaisa sia kanu Kadenan a Mapulu.”

⁴⁰ Na pidtalu den mambu nu Musa kanu manga taw a Israil su langun a inisugu sa lekanin nu Kadenan a Mapulu.

Su Kasuguan pantag kanu manga Pasad

30 ¹ Na nia pidtalu nu Musa kanu 'gkangaunutan nu manga tupu nu manga taw a Israil na “Nia su inisugu nu Kadenan a Mapulu:

² Amaika su mama ka 'bpasad kanu Kadenan a Mapulu atawa aden idsapa nin a enggulan nin, na dait a tumanen nin su entu. Dait a inggulalan nin su ngin i inibpasad'in a linemiu kanu ngali nin.

Manga Bilangan 30

³“Na amaika su laga a babay a lu pamun pegkaleben kanu walay nu ama nin ka 'bpasad kanu Kadenan a Mapulu atawa aden idsapa nin a enggulan nin ⁴ enggu nakineg'u ama nin su entu taman sa inayunan nu ama nin su entu a inibpasad'in atawa ka inidsapa nin a enggulan. ⁵ Ugaid'a amaika di ayunan nu ama nin su entu a inibpasad'in atawa ka inidsapa nin a enggulan nin sa endaw den i kinakineg'u ama nin lun, na di den dait a tumanen nin pan su entu ka ampunen bun sekanin nu Kadenan a Mapulu pantag sa entu sabap kanu dala kaayun lun nu ama nin kanu entu.

⁶“Na amaika su babay a laga ka aden inibpasad'in atawa ka apia ngin a dala nin den pagitunga a nakadsapa nin a enggulan nin ugaid'a ulian nu entu na migkaluma sekanin, ⁷ na dait a tumanen nin su entu amaika su nagkaluma nin na dala bun pidtalun nin pantag sa entu a inibpasad'in sa endaw den i kinakineg lun. ⁸ Ugaid'a amaika sapalan sekanin nu nagkaluma nin pantag sa entu sa endaw den i kinakineg'in lun, na di den dait a tumanen pan nu babay su entu a inibpasad'in ka napukas sekanin nu kaluma nin kanu entu a pasad'in. Na amaika maitu na ampunen bun sekanin nu Kadenan a Mapulu kanu entu a pasad'in.

⁹“Ugaid'a amaika su babay a balu atawa ka bituwanen ka mibpasad atawa ka midsapa sa aden dait a enggulan nin, na dait a tumanen nin su ngin i inibpasad'in atawa ka inidsapa nin.

¹⁰“Na amaika menem ka su babay a aden kaluma nin ka mibpasad atawa ka midsapa sa aden dait a enggulan nin ¹¹ a nakineg'u kaluma nin taman sa dala sekanin sapali nu kaluma nin pantag sa entu, na dait a tumanen nu babay su ngin i inibpasad'in atawa ka inidsapa nin. ¹² Ugaid'a amaika di ayunan nu kaluma nin su entu a inibpasad'in a enggulan nin sa endaw den i kinakineg'u kaluma nin lun, na di den dait a tumanen nin pan

Manga Bilangan 30–31

su entu a inibpasad'in atawa ka inidsapa nin ka ampunen bun sekanin nu Kadenan a Mapulu pantag sa entu sabap kanu dala kaayun lun nu kaluma nin kanu entu. ¹³ Na su mama man i pegkakataw sa katuman atawa ka dili katuman kanu apia ngin a inidsapa nu kaluma nin atawa ka apia ngin a inibpasad'in. ¹⁴ Ugaid'a amaika su mama ka dala bun pidtalun nin pantag kanu inibpasad'u kaluma nin sa endaw den i kinakineg'in lun, na dait a tumanen nu babay su ngin i inibpasad'in atawa ka inidsapa nin kagina nia nin maena na inayunan sekanin nu kaluma nin kanu entu. ¹⁵ Ugaid'a amaika nakapila gay den, na entu pan ka sinapalan sekanin nu kaluma nin pantag kanu manga inibpasad'in na nia makapamawa kanu kasiksan nu babay na su kaluma nin.”

¹⁶ Na entu ba su manga atulan a inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa makapantag kanu mama enggu kanu kaluma enggu makapantag kanu ama enggu kanu wata a babay a lu pamun pegkaleben kanu walay nu ama nin.

Su Kinabunu nu manga Taw a Israil kanu manga Taw a Midian

31 ¹ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ² “Suli ka kanu manga taw a Midian sabap kanu pinggula nilan kanu manga taw a Israil. Na ulian nu kanggula nengka sa entu na madtagapeda nengka den su manga kaapuan nengka a namamatay den.” ³ Guna su maitu na pidtalun den mambu nu Musa kanu manga taw a Israil i “Magadil su ped sa lekanu sa kambunua ka lusudan tanu su manga taw a Midian ka nia ba i pegkiugan nu Kadenan a Mapulu na kasulian tanu su entu a manga taw. ⁴ Na uman i sakatupu kanu manga taw a Israil na mapapait sa sangibu

Manga Bilangan 31

i kadakel'in a manga taw nilan lu kanu pembunuan.” ⁵ Kagina ka maitu na nia kadakel'u manga mama a nalimud a nagadil sa kambunua na sapulu enggu dua ngibu langun ka sangibu kanu uman i sakatupu. ⁶ Daka pinaganat den mambu nu Musa su manga taw a Israil a sangibu kanu uman i sakatupu 'bpawang kanu pembunuan a nia 'bpangunanan kanilan na si Pinihas a wata a mama ni Iliasar a 'bpangurban. It'ilan su manga suti a igagama enggu su manga tambuli a 'bpagyupen sa tanda na kalusud'ilan. ⁷ Na pinggula nilan den mambu su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa ka inimbunua nilan den su manga taw a Midian. Na pinangimatayan nilan su langun na manga mama nu manga taw a Midian. ⁸ Inimatayan nilan bun su lima kataw a datu nu manga taw a Midian a si Datu Ibi, Rikim, Sur, Hur enggu Riba. Inimatayan nilan bun si Balaam a wata a mama ni Biur. ⁹ Na biniag'ilan su manga babay enggu su manga wata nu manga taw a Midian. Pinangua nilan bun su manga pangangayamen nilan a manga bili-bili enggu manga sapi taman den kanu langun nu kaaden nilan. ¹⁰ Pinanutung'ilan bun su langun nu ciudad a pegkalebenan nu entu a manga taw taman kanu langun nu pegkampuan nilan. ¹¹ Ugaid'a init'ilan muli su langun na pinangua nilan apeg'u manga taw enggu manga binatang. ¹² Init'ilan su langun nu entu a nangabiag'ilan enggu nangakua nilan lu kanu Musa enggu Iliasar a 'bpangurban taman kanu manga taw a Israil lu kanu pegkampuan nilan a lu kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u ciudad a Yariku.

**Su Kinauli nu manga Taw a Israil ebpun
kanu Kinabunu nilan kanu manga Taw a Midian**

¹³ Na inalaw silan nu Musa enggu Iliasar a 'bpangurban enggu su 'gkangaunutan nu manga taw a Israil lu kanu liu nu kampu. ¹⁴ Ugaid'a nalipungetan nu Musa su langun nu 'gkangaunutan nu ngibuan enggu gatusan a sundalu a ebpun kanu pimbunuan ¹⁵ sa nia nin pidtalun kanilan na “Ngintu ka dala nu pangimatayi su manga babay? ¹⁶ Silan ba a nan i minunut kanu papata ni Balaam a kapangenggat kanu manga taw a Israil sa kataligkud'ilan kanu Kadenan a Mapulu lu kanu dalepa a Piur a sabapan a kinatingguma na tiuba kanu manga taw nu Kadenan a Mapulu kanu entu a dalepa. ¹⁷ Kagina ka maitu na pangimatayi nu su langun nu wata a mama enggu su langun nu babay a dikena den laga. ¹⁸ Ugaid'a su manga babay a dala pamun makambalagiuma na di nu 'bpangimatayi ka idtatalama nu kanu ginawa nu.

¹⁹ “Na su langun na nakapatay enggu nakaami sa minatay na lu demun kanu liu nu kampu kanu dalem'u pitu gay. Na kanu ikatelu nin gay enggu kanu ikapitu nin gay na limpiu nu su badan nu enggu su manga nabiag'u. ²⁰ Limpiu nu su manga balegkas'u enggu su manga igagama a inumbal ebpun sa upis'a binatang atawa ka bumbul'a kambing atawa ka kayu.”

²¹ Daka nia pidtalun ni Iliasar a 'bpangurban kanu manga sundalu a nakabpun sa pimbunuan na “Nia su manga atulan a inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa. ²² Na su langun nu igagama a bulawan, pilak, galang, putaw, tatung atawa ka timega ²³ taman kanu langun pan a di matutung'a apuy na dait a kasayaban sa apuy ka enggu malimpiu, entu pan ka gagasan kanu ig a 'bpagusalen sa kapedsuti. Na apia ngin menem i

Manga Bilangan 31

matutung'u apuy na gagasan bu kanu ig a entu a 'bpagusalen sa kapedsuti.

²⁴Na sia kanu ikapitu nin gay na dait a pamipian nu bun su manga balegkas'u ka enggu kanu makatimbang den sa ikelas, entu pan ba ka makaludep kanu den kanu kampu.”

Su Kambad-bad kanu manga Nangkua sa Kinambunua

²⁵Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²⁶“Seka Musa enggu Iliasar a 'bpangurban taman kanu 'gkangaunutan nu manga pamilia nu manga taw a Israil na pamilang'u su langun nu nangabiag'u magidsan i taw enggu manga binatang. ²⁷Na embad'u sa luk su langun nu entu kanu manga sundalu a mimbunua enggu kanu langun nu taw a Israil a natabun. ²⁸⁻²⁹Na su umun nu manga sundalu a mimbunua na senggay kanu lun sa umun sa laki a Kadenan a Mapulu a satiman kanu uman i lima gatus a nabiag'u a manga taw atawa ka su nangakua nu a manga sapi, manga kimar, manga bili-bili atawa ka manga kambing. Na inggay nengka su langun nu entu kani Iliasar a 'bpangurban a mabaluy a umun sa laki a Kadenan a Mapulu. ³⁰Na su umun menem'u manga taw a Israil na senggay kanu bun lun sa satiman kanu uman i limapulu a nabiag'u a manga taw atawa ka su nangakua nu a manga sapi, manga kimar, manga bili-bili, manga kambing taman kanu ped pan a manga binatang ka inggay nu su entu kanu manga taw a tupu ni Libi a 'bpamedtuganul kanu Balung-balung a Tuleda ku a Kadenan a Mapulu.” ³¹Daka pinggula den mambu nu Musa enggu Iliasar a 'bpangurban su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

Manga Bilangan 31

³² Na nia nangakua nu manga sundalu kanu pembunuan na nem gatus enggu pitupulu enggu lima ngibu a bili-bili, ³³ pitupulu enggu dua ngibu a sapi, ³⁴ nempulu enggu sangibu a kimar ³⁵ enggu telupulu enggu dua ngibu a manga babay a dala pamun makambalagiuma.

³⁶ Na su sabad kanu langun nu entu a iniumun kanu manga sundalu a mimbunua na telu gatus enggu telupulu enggu pitu ngibu enggu lima gatus a bili-bili. ³⁷ Na nem gatus enggu pitupulu enggu lima i iniumun kanu Kadenan a Mapulu sa entu. ³⁸ Na su manga sapi menem na telupulu enggu nem ngibu. Na pitupulu enggu dua i iniumun kanu Kadenan a Mapulu sa entu. ³⁹ Na su manga kimar menem na telupulu ngibu enggu lima gatus. Na nempulu enggu isa i iniumun kanu Kadenan a Mapulu sa entu. ⁴⁰ Na su manga babay menem a dala pamun makambalagiuma na sapulu enggu nem ngibu. Na telupulu enggu dua menem i iniumun kanu Kadenan a Mapulu sa entu.

⁴¹ Na inenggay den mambu nu Musa kani Iliasar a 'bpangurban su langun nu umun kanu Kadenan a Mapulu a mana bun su inisugu nin kanu Musa. ⁴²⁻⁴³ Na su sabad menem a umun nu manga taw a Israil a inisenggay nu Musa ebpun kanu nangakua nu manga sundalu a mimbunua na telu gatus enggu telupulu enggu pitu ngibu enggu lima gatus a bili-bili, ⁴⁴ telupulu enggu nem ngibu a sapi, ⁴⁵ telupulu ngibu enggu lima gatus a kimar ⁴⁶ enggu sapulu enggu nem ngibu a manga babay a dala pamun makambalagiuma. ⁴⁷ Na iganat kanu umun nu manga taw a Israil, na sinemenggay su Musa sa satiman kanu uman i limapulu a taw atawa ka binatang a nangakua ka inenggay nin kanu manga taw a tupu ni Libi a 'bpamedtuganul kanu Balung-balung a Tuleda a mana bun su inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa.

Manga Bilangan 31–32

⁴⁸Ulian nu entu na linemu kanu Musa su langun nu 'gkangaunutan nu ngibuan enggu gatusan a sundalu ⁴⁹ka nia nilan pidtalun kanu Musa na “Su sekami a manga panunugun nengka na binilang'ami su manga sundalu a sakup'ami, na dala isa a nakulang kanilan. ⁵⁰Tembu init'ami sia su nangakua nami a manga bulawan a manga sising, bulusu, pamalang enggu balig ka ipegkurban nami kanu Kadenan a Mapulu ka enggu mapunas su dusa nami sia kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu.” ⁵¹Na tinalima mambu nu Musa enggu Iliasar a 'bpangurban su langun nu entu a igagama a bulawan a init'ilan. ⁵²Na su manga bulawan a inigkurban nu langun nu 'gkangaunutan nu ngibuan enggu gatusan a sundalu kanu Kadenan a Mapulu na nia nin kaugat na manga sapulu enggu siyaw ngibu kakilu langun. ⁵³Na su langun nu entu na ebpun kanu nangakua nu manga sundalu kanu kinambunua. ⁵⁴Na su manga igagama a entu a bulawan a tinalima nu Musa enggu Iliasar a 'bpangurban kanu langun nu 'gkangaunutan nu ngibuan enggu gatusan a sundalu na init'ilan kanu Balung-balung a Tuleda asal'a mabaluy a tademan kanu manga taw a Israil sia kanu kaadapan nu Kadenan a Mapulu sa kanu entu a nanggula.

Su manga Tupu kanu Sebangan nu Lawas'a Ig a Jordan

32 ¹Na su manga taw a tupu ni Rubin enggu Gad na sangat i kadakel'a pangangayamen nilan. Na guna nilan mailay i mapia a 'bpanadtaban na pangangayamen su kalupan nu dalepa a Yasir enggu dalepa a Giliad ²na linemu silan kanu Musa, Iliasar a 'bpangurban enggu kanu 'gkangaunutan nu manga taw a Israil ka pidtalun nilan i ³“Su ciudad a Atarut, Dibun, Yasir, Nimra, Hisbun, Iliali, Sibam, Nibu enggu Biyun

Manga Bilangan 32

⁴ a su manga kalupan a inipasakup'u Kadenan a Mapulu kanu manga taw a Israil na mapia a kapanadtaban nu manga pangangayamen. Na sekami a manga panunugun nengka na sangat i kadakel'a pangangayamen nami.

⁵ Na amaika 'gkasuatan kami nengka na inggay nengka den sa lekami su nia a manga kalupan a mabpusaka nami. Di kami nengka den pabpelipaga kanu lawas'a ig a Jordan.”

⁶ Na nia inisumpat'u Musa kanu manga taw a tupu ni Gad enggu Rubin na “Dikena guna mapia i su manga ped'u a manga taw a Israil na 'bpagangay sa pembunuan ugaid'a sekanu menem na pegkalidtabun bu sia. ⁷ Amaika enggulan nu i nan, na papegkalubayn nu su manggiginawa nu manga ped'u a manga taw a Israil sa kasangul'ilan kanu kalupan a ibpagenggay nu Kadenan a Mapulu kanilan. ⁸ Na maya bun ba i pinggula nu manga lukes'u kanu kinasugu ku kanilan iganat sa Kadis-Barni asal'a mailay nilan su entu a kalupan. ⁹ Ka guna silan makauma kanu lepak a Iskul taman sa nailay nilan su entu a kalupan na pinagkalubay nilan i manggiginawa nu manga ped'ilan a manga taw a Israil sa kalu nilan kanu kalupan a ibpagenggay nu Kadenan a Mapulu kanilan. ¹⁰ Na sangat a nalipunget su Kadenan a Mapulu kanu entu a gay taman sa inibpasad'in i ¹¹ ‘Saben-sabenal a apia sakataw kanu manga taw a nia a ginemanat kanu dalepa a Egypt a nia nin umul na duapulu lagun 'bpapulu na dala makailay kanu kalupan a inibpasad ku a inggay ku kanu Ibrahim, Iskak enggu Yakub kagina dikena senep sa atay i kabpaginugut'ilan sa laki, ¹² nia bu tabia na si Kalib a wata a mama ni Yipuni a taw a Kinis enggu si Yusua a wata ni Nun kagina senep sa atay i kabpaginugut'ilan sa laki.’ ¹³ Na sangat a nalipunget su Kadenan a Mapulu kanu manga taw a Israil tembu pinadtataliung'in bu silan kanu tawan-tawan a dalepa kanu dalem'u

Manga Bilangan 32

nakapatpulu lagoon taman sa su langun nu entu a manga taw a minggula sa mawag a di a benal pakasuak kanu Kadenan a Mapulu na namamatay.

¹⁴Na saguna, na sekanu menem a manga tupu na baladusa i sinemukeli kanu manga lukes'u. Na makin nu 'bpelunsanan su kapegkalipunget'u Kadenan a Mapulu kanu manga taw a Israil! ¹⁵Na amaika taligkudan nu su Kadenan a Mapulu na padtadayn nin menem 'bpaluman su manga taw a Israil kanu tawan-tawan a dalepa. Na sekanu i kadsabapan na kabinasa nu langun nu nia a manga taw."

¹⁶Ugaid'a sinemupeg pamun silan kanu Musa sa nia nilan lun pidtalu na "Mumbal kami bu sia sa manga kalugenan kanu manga ayam'ami enggu mapatindeg kami sia sa manga siudad a kagkalebenan nu manga wata enggu manga kaluma nami. ¹⁷Ugaid'a adil kami sa kapangunanan kanu manga pagidsan nami a manga taw a Israil sa kambunua taman sa mait'ami silan kanu dalepa a kagkalebenan nilan. Na gagalu nu kapembunua nami na su manga wata enggu kaluma nami na lu kanu manga siudad a nabalibet'a alad asal'a di silan kagkaidan nu 'bpamegkaleben kanu kalupan. ¹⁸Di kami embalingan sia taman sa di pan makua nu langun nu taw a Israil su kalupan a ipebpusaka kanilan. ¹⁹Di kami den mamung kemua kanu manga kalupan lu kanu lipag'u lawas'a ig a Jordan kagina su nia a kalupan a tampal sa sebangen nu lawas'a ig a Jordan na nia den ba i lekami a umun a mabpusaka nami."

²⁰Daka nia pidtalu nu Musa kanilan na "Amaika saben-sabenal a enggulan nu su nan enggu amaika saben-sabenal a adil kanu sa kambunua sia kanu adapen nu Kadenan a Mapulu ²¹taman sa langun nu na lemipag kanu lawas'a ig a Jordan taman sa makapaawa nu Kadenan a Mapulu su manga kuntela nin ²²enggu maagaw nu su entu a kalupan na mapakay

Manga Bilangan 32

kanu den a embalingan kanu nia a kalupan. Na mapukas kanu den ba a entu kanu nia a inibpasad'u kanu Kadenan a Mapulu enggu kanu manga ped'u a manga taw a Israil. Na su nia a kalupan na makabpusaka den sa lekanu sia kanu adapan nu Kadenan a Mapulu.

²³ “Ugaid'a amaika di nu enggulan su entu, na embaladusa kanu kanu Kadenan a Mapulu enggu natalatantu a masiksa kanu sabap kanu entu a kabaladusan nu. ²⁴ Na maitu den ba, patindeg kanu den sa manga siudad a kagkalebenan nu manga wata nu enggu kaluma nu, umbal kanu den sa manga kalugenan kanu manga bili-bili nu ugaid'a dait a tuman nu su ngin i inibpasad'u a entu.”

²⁵ Daka nia mambu inisumpat'u manga taw a tupu ni Gad enggu Rubin kanu Musa na “Su sekami a manga panunugun nengka na paginugutan nami su ngin i isugu nengka a mapulu nami. ²⁶ Na su manga wata nami enggu su manga kaluma nami taman kanu manga pangangayamen nami na matabun demun sia kanu manga siudad kanu dalepa a Giliad, ²⁷ ugaid'a sekami a manga panunugun nengka a makagaga pan embunua na lempag kami kanu lawas'a ig a Jordan ka enggu kami makambunua sia kanu adapan nu Kadenan a Mapulu a mana bun su ipedsugu nengka sa lekami a mapulu nami.”

²⁸ Guna su maitu na pidtalan nu Musa si Iliasar a 'bpangurban, si Yusua a wata a mama ni Nun enggu su 'gkangaunutan nu manga tupu nu manga taw a Israil makapantag kanilan ²⁹ sa nia nin pidtalu kanilan na “Amaika su manga taw a tupu ni Gad enggu Rubin ka munut silan lempag sa lekanu kanu lawas'a ig a Jordan ka mamung silan sa lekanu sa kambunua a kaped'u Kadenan a Mapulu taman sa maagaw nu su entu a kalupan na inggay nu kanilan su kalupan a Giliad a mabaluy a

Manga Bilangan 32

makabpusaka kanilan. ³⁰ Ugaid'a amaika di silan munut sa lekanu lemipag kanu lawas'a ig a Jordan sa kambunua, na lu silan makakua sa kalupan a mabpusaka nilan kanu kalupan sa Kanaan.” ³¹ Na nia menem pidtalun nu manga taw a tupu ni Gad enggu Rubin na “Su sekami a manga panunugun nengka na paginugutan nami su ngin i pidtalun nu Kadenan a Mapulu. ³² Na munut kami lemipag kanu lawas'a ig a Jordan a adil sa kambunua kanu kalupan a Kanaan sia kanu adapan nu Kadenan a Mapulu. Ugaid'a su mabpusaka nami a kalupan na nia ba kanu sebangannu lawas'a ig a Jordan.”

³³ Daka inenggay den mambu nu Musa kanu manga taw a tupu ni Gad enggu Rubin enggu kanu sabad kanu tupu ni Manasi a wata a mama nu Yusup su pindatuan ni Datu Sihun a datu nu manga taw a Amur enggu su pindatuan ni Datu Ug a datu sa dalepa a Basan. Na inenggay nin kanilan su langun na kalupan nu entu a manga taw apeg den nu manga siudad'ilan taman den kanu manga dalepa a nakabalibet kanu entu. ³⁴ Na pinatindeg 'bpaluman nu manga taw a tupu ni Gad su siudad a Dibun, Atarut, Arur, ³⁵ Atrut-Supan, Yasir, Yugbiha, ³⁶ Bit-Nimra enggu Bit-Haran. Na su manga siudad a nia na binalibet'ilan sa alad. Minumbal bun silan sa manga kalugenan kanu manga bili-bili nilan. ³⁷ Na su manga taw menem a tupu ni Rubin na pinatindeg'ilan 'bpaluman su manga siudad a Hisbun, Iliali, Kiriataim, ³⁸ Nibu, Baal-Miun enggu Sibma. Na kanu kinapatindeg'ilan 'bpaluman kanu entu a manga siudad na sinambian nilan sa ngala su Baal-Miun enggu Nibu.

³⁹ Na su manga taw a tupu ni Makir a wata a mama ni Manasi na silan i linemusud kanu dalepa a Giliad taman sa naagaw nilan su entu. Na nakapaawa nilan su manga taw a Amur a 'bpamegkaleben lu. ⁴⁰ Tembu

Manga Bilangan 32–33

inenggay nu Musa kanu manga taw a tupu ni Makir a wata a mama ni Manasi su dalepa a Giliad taman sa lu den ba silan migkaleben.

⁴¹ Na sinakup menem'i Yair a ebpun kanu tupu ni Manasi su manga inged a nakabalibet kanu dalepa a Giliad enggu binedtuan nin su entu sa Habut-Yair.^a ⁴² Na sinakup menem'i Nuba su dalepa a Kinat apeg'u manga inged a nakabalibet lun enggu binedtuan nin su entu sa Nuba a inisangay kanu ngala nin.

Su manga Dalepa a Pigkampuan nu manga Taw a Israil

33 ¹ Na nia su manga dalepa a pigkampuan nu manga taw a Israil kanu kinaganat'ilan sa dalepa a Egypt a mindudulumpukan silan sia luyud kanu tupu nu uman i isa a nia 'bpangunanan kanilan na su Musa enggu Harun. ² Na sia luyud kanu kasuguan nu Kadenan a Mapulu na inilista nu Musa su kinadtundug-tundug'u langun na dalepa a nagkampuan nilan iganat kanu dalepa a nabpunan nilan. Na nia ba su manga dalepa a entu:

³ Na ginemanat su manga taw a Israil kanu siudad a Ramisis kanu ikasapulu enggu lima gay nu muna-muna a ulan-ulan nu lagun kanu kinagkapita demun nu Kanduli nu Kalipuas. Na ginemanat lu su manga taw a Israil a mabagel i aki nilan a 'gkambamatan demun nu manga taw a Egypt. ⁴ Na kanu kutika a kinaganat'ilan lu na ibpamelebeng'u manga taw a Egypt su langun na kaka sa langun a wata nilan a mama a inimatayan nu Kadenan a Mapulu, kagina kinukum silan nu Kadenan a Mapulu taman den kanu manga pegkakadenanen nilan.

^a 32:41 **Habut-Yair** Na nia nin maena na *su manga inged'i Yair*.

Manga Bilangan 33

⁵Na ulian nu kinaganat'ilan kanu siudad a Ramisis na nakauma silan kanu dalepa a Sukut taman sa migkampu silan lu. ⁶Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Sukut na nakauma menem silan kanu dalepa a Itam a lu kanu endulunan nu tawan-tawan a dalepa. Na lu menem ba silan migkampu. ⁷Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Itam na mibpalingku silan kanu dalepa a Pi-Hahirut a kasangulan nu dalepa a Baal-Sipun. Na lu silan migkampu kanu masupeg kanu dalepa a Migdul.

⁸Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Pi-Hahirut na linemakaw silan linemipag kanu luk'u lagat ka linemu silan kanu tawan-tawan a dalepa. Na nakatelu gay na 'bpelakaw bu silan kanu tawan-tawan a dalepa sa Itam. Na lu silan migkampu kanu dalepa a Mara. ⁹Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Mara na nakauma menem silan sa dalepa a Ilim a aden sapulu enggu dua a bualan nin enggu aden pitupulu pun a pamumulanen nin a libi. Na lu menem ba silan migkampu.

¹⁰Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Ilim na nakauma menem silan kanu ubay nu Maliga a Lagat. Na lu menem ba silan migkampu.

¹¹Na guna menem silan ganat kanu ubay nu Maliga a Lagat na nakauma menem silan kanu tawan-tawan a dalepa sa Sin. Na lu menem ba silan migkampu.

¹²Na guna menem silan ganat kanu tawan-tawan a dalepa a Sin na nakauma menem silan kanu dalepa a Dupka. Na lu menem ba silan migkampu.

¹³Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Dupka na nakauma menem silan kanu dalepa a Alus. Na lu menem ba silan migkampu.

¹⁴Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Alus na nakauma menem silan kanu dalepa a Ripidim. Na lu menem ba silan migkampu.

Na dala ig a 'gkainem'ilan kanu entu a dalepa. ¹⁵Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Ripidim na nakauma menem silan kanu tawan-tawan

Manga Bilangan 33

a dalepa sa Sinai. Na lu menem ba silan migkampu. ¹⁶Na guna menem silan ganat kanu tawan-tawan a dalepa sa Sinai na nakauma menem silan kanu dalepa a Kibrut-Hataba. Na lu menem ba silan migkampu. ¹⁷Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Kibrut-Hataba na nakauma menem silan kanu dalepa a Hasirut. Na lu menem ba silan migkampu. ¹⁸Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Hasirut na nakauma menem silan kanu dalepa a Ritma. Na lu menem ba silan migkampu. ¹⁹Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Ritma na nakauma menem silan kanu dalepa a Rimun-Piris. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁰Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Rimun-Piris na nakauma menem silan kanu dalepa a Libna. Na lu menem ba silan migkampu. ²¹Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Libna na nakauma menem silan kanu dalepa a Risa. Na lu menem ba silan migkampu. ²²Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Risa na nakauma menem silan kanu dalepa a Kihilata. Na lu menem ba silan migkampu. ²³Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Kihilata na nakauma menem silan kanu Palaw a Sipir. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁴Na guna menem silan ganat kanu Palaw a Sipir na nakauma menem silan kanu dalepa a Harada. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁵Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Harada na nakauma menem silan kanu dalepa a Makilut. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁶Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Makilut na nakauma menem silan kanu dalepa a Tahat. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁷Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Tahat na nakauma menem silan kanu dalepa a Tira. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁸Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Tira na nakauma menem silan kanu dalepa a Mitka. Na lu menem ba silan migkampu. ²⁹Na guna menem silan ganat

Manga Bilangan 33

kanu dalepa a Mitka na nakauma menem silan kanu dalepa a Hasmuna. Na lu menem ba silan migkampu. ³⁰Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Hasmuna na nakauma menem silan kanu dalepa a Musirut. Na lu menem ba silan migkampu. ³¹Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Musirut na nakauma menem silan kanu dalepa a Bini-Yakan. Na lu menem ba silan migkampu. ³²Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Bini-Yakan na nakauma menem silan kanu dalepa a Hur-Hagidgad. Na lu menem ba silan migkampu. ³³Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Hur-Hagidgad na nakauma menem silan kanu dalepa a Yutbata. Na lu menem ba silan migkampu. ³⁴Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Yutbata na nakauma menem silan kanu dalepa a Abruna. Na lu menem ba silan migkampu. ³⁵Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Abruna na nakauma menem silan kanu dalepa a Isiun-Gibir. Na lu menem ba silan migkampu. ³⁶Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Isiun-Gibir na nakauma menem silan sa dalepa a Kadis a lu kanu tawan-tawan a dalepa a Zin. Na lu menem ba silan migkampu. ³⁷Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Kadis na nakauma menem silan kanu Palaw a Hur a lu kanu endulunan nu kalupan a Idum. Na lu menem ba silan migkampu.

³⁸Na su Harun a 'bpangurban na tinemakedeg kanu Palaw a Hur sia luyud kanu kasuguan nu Kadenan a Mapulu sa lekanin. Na lu ba sekanin minatay kanu muna-muna a gay nu ikalima a ulan-ulan sa kanu ikapatpulu lagun ulian nu kinaganat'ilan kanu kalupan a Egypt. ³⁹Na nia nin umul kanu kinapatay nin lu kanu Palaw a Hur na magatus enggu duapulu enggu telu lagun.

Manga Bilangan 33

⁴⁰ Na nakineg'u datu nu dalepa a Arad a taw a Kanaan a lu pegkaleben sa dalepa a Nigib kanu kalupan na Kanaan i pakauma su manga taw a Israil.

⁴¹ Na guna menem ganat su manga taw a Israil kanu Palaw a Hur na nakauma menem silan kanu dalepa a Salmuna. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴² Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Salmuna na nakauma menem silan kanu dalepa a Punun. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴³ Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Punun na nakauma menem silan kanu dalepa a Ubut. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴⁴ Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Ubut na nakauma menem silan kanu dalepa a Iyi-Abarim a sakup'u dalepa a Muab. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴⁵ Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Iyi-Abarim^b na nakauma menem silan kanu dalepa a Dibun-Gad. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴⁶ Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Dibun-Gad na nakauma menem silan kanu dalepa a Almun-Diblataim. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴⁷ Na guna menem silan ganat kanu dalepa a Almun-Diblataim na nakauma menem silan kanu kapalawan a Abarim sa kanu kasangulan nu dalepa a Nibu. Na lu menem ba silan migkampu. ⁴⁸ Na guna menem silan ganat kanu kapalawan nu dalepa a Abarim na nakauma menem silan kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u ciudad a Yariku. ⁴⁹ Na migkampu silan lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan sa kanu dalepa a Bit-Yisimut taman den kanu dalepa a Abil-Sitim a sakup bun nu kadatalan nu dalepa a Muab.

^b 33:45 Su Iyim na ped a ngala nu dalepa a Iyi-Abarim.

Su Ukit a Kakua kanu Kalupan nu Kanaan

⁵⁰Na gagalu nu kapegkampu nilan kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u siudad a Yariku na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ⁵¹“Edtalun ka kanu manga taw a Israil i ‘Amaika makalipag kanu den kanu lawas'a ig a Jordan ibpawang kanu kalupan a Kanaan ⁵²na paawa nu su langun na taw a 'bpamegkaleben lu. Binasa nu su langun nu pegkakadenanen nilan a ebpun sa manga watu enggu manga galang taman kanu langun na walay a pedsimban nilan kanu manga nakapulu a dalepa. ⁵³Sakup'u su entu a kalupan taman sa 'gkalebeni nu kagina inenggay ku i entu sa lekanu a mabpusaka nu. ⁵⁴Na embad-bad'u su entu a kalupan sa ukit'a kambunuta sia luyud kanu kadakel'u manga tupu nu. Na su madakel i bilangan nin a tupu na maulad bun i makabpusaka lun a kalupan, su paidu menem i bilangan nin a tupu na paidu bun i makabpusaka lun a kalupan. Na u ngin i mabunut'u uman i tupu na entu ba i matalima nin. Na kanu maya ba a ukit na mambad-bad'u su entu a kalupan kanu uman i tupu nu. ⁵⁵Ugaid'a amaika di nu paawan su 'bpamegkaleben kanu entu a kalupan na mabaluy silan a mana puling kanu mata nu enggu tenek kanu takilidan nu. Mamakasamuk silan sa kagkaleben nu lu. ⁵⁶Na amaika di nu paginugutan su inisugu ku a nia na ipagedam ku sa lekanu su siksa a dait a silan i makagedam lun.’ ”

Su manga Endulunan nu Kalupan

34 ¹Na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ²“Edtalu ka kanu manga taw a Israil i ‘Amaika makaludep kanu den kanu kalupan sa Kanaan na nia su manga endulunan nu entu a kalupan a ibpagenggay ku sa lekanu. ³Na su endulunan nin sa laya na iganat kanu tawan-tawan a dalepa a Zin a sia tampal kanu endulunan nu dalepa a Idum. Na su endulunan nin sa laya a mag sa sebangen na lu kanu kapupusan nu Matimus a Lagat. ⁴Na ibpalingku su entu 'bpawang kanu ipedtakedeg kanu lalan nu Akribim enggu 'bpawang kanu tawan-tawan a dalepa a Zin temalus den kanu laya nu dalepa a Kadis-Barni. Na mananalus den su entu kanu dalepa a Hasar-Adar taman kanu dalepa a Asmun. ⁵Na iganat kanu dalepa a Asmun na 'bpalingku den kanu lepak a 'bpagukitan na ig a endulunan nu dalepa a Egypt a nia nin kapupusan na su Lagat a Midityranian.

⁶“Na su endulunan nin kanu sedepan na su dedsan nu lagat a Midityranian.

⁷“Na su endulunan nin menem sa ilud iganat sa sedepan na su Lagat a Midityranian malalaguy den kanu Palaw a Hur ⁸taman den kanu dalepa a Libu-Hamat ibpawang den kanu dalepa a Sidad ⁹enggu malalaguy den sa dalepa a Sipyrun enggu nia den kapupusan nu endulunan nin sa ilud na su dalepa a Hasar-Inan.

¹⁰“Na su endulunan nin menem sa sebangen na iganat sa dalepa a Hasar-Inan malalaguy den sa dalepa a Sipyam ¹¹a lemudus den kanu dalepa a Ribla a tampal kanu sebangen nu dalepa a Ain. Na iganat lu, na

Manga Bilangan 34

lemudus menem kanu sebangan nu kabakuludan kanu Lanaw nu Galili^c
¹² taman den kanu lawas'a ig a Jordan ibpawang kanu Matimus a Lagat.^d
Na entu ba su kalupan nu enggu su manga endulunan nin a nakabalibet
lun.”

¹³ Na ulian nu entu na pidtalun nu Musa kanu manga taw a Israil i
“Na entu ba su kalupan a mabpusaka nu a embad-baden nu sa ukit a
kambunuta. Na inisugu nu Kadenan a Mapulu i kambad-bad lun kanu
siyaw katupu a manga taw a Israil enggu su sabad kanu tupu ni Manasi
a taw bun a Israil. ¹⁴ Kagina su manga sakambinabatan nu manga taw a
tupu ni Rubin, su manga sakambinabatan nu manga taw a tupu ni Gad
enggu su sabad kanu manga taw a tupu ni Manasi na naumunan den silan
sa kalupan a mabpusaka nilan. ¹⁵ Na nia nakaumun kanilan na su kalupan
a temampal sa sebangan nu lawas'a ig a Jordan sa kanu lipag'u siudad a
Yariku.’ ”

Su manga Napamili a 'Gkangaunutan kanu Uman i Tupu a Makadtabang Magumun kanu Kalupan

¹⁶ Na nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹⁷ “Si Iliasar a
'bpangurban enggu si Yusua a wata a mama ni Nun i mataw magumun
kanu kalupan kanu uman i tupu. ¹⁸ Na kua kanu sa sakataw a 'gkaunutan
kanu uman i tupu a makatabang magumun kanu kalupan. ¹⁹ Na nia su
'gkangaunutan kanu uman i tupu. Na iganat kanu tupu ni Yahuda na si
Kalib a wata a mama ni Yipuni. ²⁰ Na iganat menem kanu tupu ni Simiun

^c 34:11 Su *lanaw nu Galili* na nia ped a ngala nin na lanaw nu Kinirit.

^d 34:12 Su *Matimus a Lagat* na nia ped a ngala nin na *Minatay a Lagat*.

Manga Bilangan 34–35

na si Simuil a wata a mama ni Amihud. ²¹ Na iganat menem kanu tupu ni Buniamin na si Ilidad a wata a mama ni Kislun. ²² Na iganat menem kanu tupu ni Dan na si Buki a wata a mama ni Yugli. ²³ Na iganat menem kanu tupu ni Manasi a wata a mama nu Yusup na si Hanil a wata a mama ni Ipuḏ. ²⁴ Na iganat menem kanu tupu ni Ipraim a wata bun a mama nu Yusup na si Kimuil a wata a mama ni Siptan. ²⁵ Na iganat menem kanu tupu ni Sibulun na si Ilisapan a wata a mama ni Parnak. ²⁶ Na iganat menem kanu tupu ni Isakar na si Paltil a wata a mama ni Asan. ²⁷ Na iganat menem kanu tupu ni Asir na si Ahihud a wata a mama ni Silumi. ²⁸ Na iganat menem kanu tupu ni Naptali na si Pidahil a wata a mama ni Amihud.”

²⁹ Na silan ba a entu su manga napamili nu Kadenan a Mapulu a makadtabang sa kapagumun kanu kalupan sa Kanaan a mabpusaka nu manga taw a Israil.

Su manga Siudad a Iniumun kanu manga Taw a Tupu ni Libi

35 ¹ Na gagalū na lu su manga taw a Israil kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u siudad a Yariku na nia pidtalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ² “Edtalu ka kanu manga taw a Israil i umunan nilan su manga taw a tupu ni Libi sa manga siudad a kagkalebenan nilan ebpun kanu kalupan a mabpusaka nilan a manga taw a Israil. Enggan nilan bun silan sa kapanadtaban nu manga pangangayamen nilan lu kanu kalupan a nakalibet kanu manga siudad. ³ Na su entu a manga siudad enggu kalupan na mabaluy a kagkalebenan nu manga taw a tupu ni Libi enggu kalupan a kapanadtaban

Manga Bilangan 35

nu manga bili-bili nilan, manga sapi nilan enggu su langun pan na pangangayamen nilan. ⁴Na su kapanadtaban a kalupan a nakalibet kanu manga siudad a ibpagumun kanu manga taw a tupu ni Libi na nia dait na pat gatus enggu limapulu kamitru iganat kanu alad'u manga siudad a umun nilan. ⁵Na tembu kanu pamun sa siyaw gatus kamitru lu kanu liu nu siudad, magidsan i tampal sa sebang, laya, sedepan enggu ilud. Na matagu sa luk'u entu su siudad'ilan. Na entu ba i mabaluy a kapanadtaban nu pangangayamen nilan.

⁶“Na umuni nu silan sa nem kasiudad a mabaluy a kapalalaguyan nu taw a makapatay sa dikena nin pidtibaban. Na liu pan sa entu, na enggi nu bun silan sa patpulu enggu dua a siudad. ⁷Kagina ka maitu na nia kadakel'a makaenggay nu a siudad kanu manga taw a tupu ni Libi na patpulu enggu walu kasiudad langun apeg den nu manga kalupan a kapanadtaban nu manga pangangayamen nilan. ⁸Na su langun nu manga siudad a entu a inggay kanu manga taw a tupu ni Libi na makabpun kanu umun a kalupan a mabpusaka nu manga taw a Israil. Na su madakel i bilangan nin a tupu na madakel bun i makaenggay nilan a siudad kanu manga taw a tupu ni Libi enggu su paidu menem i bilangan nin a tupu na paidu bun i makaenggay nilan a siudad kanu manga taw a tupu ni Libi.”

Su manga Siudad a Kapalalaguyan asal'a Malipuas

⁹Daka nia pan pidthalu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa na ¹⁰“Edthalu kanu manga taw a Israil i ‘Amaika makalipag kanu den kanu lawas'a ig a Jordan lu kanu kalupan nu Kanaan ¹¹na pamili kanu sa manga siudad a mabaluy a kapalalaguyan nu taw a makapatay sa dikena nin pidtibaban.

Manga Bilangan 35

¹²Na su manga siudad a entu na kakelungan nin su taw a nakapatay sa dikena nin pidtibaban sa kanu taw a pedsuli sa lekanin a masupeg a pagali nu minatay ka enggu di sekanin matay sa da pamun sekanin makukum kanu kaadapan nu manga taw a Israil.

¹³“Na su nem kasiudad a entu a mapamili na mabaluy a kapalalaguyan nu asal'a malipuas kanu. ¹⁴Na su telu timan a siudad a mapamili nu na lu tampal kanu sebangen nu lawas'a ig a Jordan enggu su telu timan menem na lu tampal kanu kalupan na Kanaan. ¹⁵Na su nem timan a entu a siudad na mabaluy a kapalalaguyan asal'a malipuas su manga taw a makapatay sa dikena pidtibaban magidsan i taw a Israil atawa ka manga taw a lapu a pegkaleben san sa lekanu. Ka apia entain i makapatay sa dikena nin pidtibaban na lu ba makapalalaguy kanu entu a manga siudad.

¹⁶“Ugaid'a apia entain menem a taw i metay kanu kaped'in sa putaw taman sa matay su entu na itimbang sekanin sa talibunu. Na su maitu a taw na dait bun a imatayan. ¹⁷Atawa ka apia entain a taw i mupuk kanu kaped'in sa watu taman sa matay su entu, na itimbang bun sekanin sa talibunu. Na su maitu a taw na dait bun a imatayan. ¹⁸Atawa ka apia entain a taw i metay kanu kaped'in sa kayu taman sa matay su entu, na itimbang bun sekanin sa talibunu. Na su maitu a taw na dait bun a imatayan. ¹⁹Na nia dait a semuli kanilan mimatay na su masupeg a pagali nu minatay. Na endaw i kailay nu pagali nu minatay kanu minimatay kanu pagali nin na dait a imatayan nin sekanin. ²⁰Na maitu bun ba, apia entain a taw i semumag kanu kaped'in sabap sa sakit a ginawa nin lun atawa ka bengelen nin sa apia ngin ²¹atawa ka suntuken nin taman sa matay su entu, na itimbang sekanin sa talibunu. Na su maitu a taw na dait a imatayan bun. Na nia dait a semuli lun mimatay na su masupeg a pagali

Manga Bilangan 35

nu minatay. Na endaw i kailay nu pagali nu minatay kanu minimatay kanu pagali nin na dait a imatayan nin sekanin.

²² “Ugaid'a apia entain menem a taw i nakasumag'in su kaped'in sa dala sakit a ginawa nin lun atawa ka nabengel'in sa apia ngin sa dikena nin pidtibaban ²³ atawa ka naulugan nin sa masela a watu sa dikena nin pidtibaban ka da nin mailay a sabapan na kinapatay nu entu a taw a dikena nin kuntela ²⁴ na pananggiten sekanin kanu kaadapan nu manga taw a Israil a kaped'u masupeg a pagali nu minatay nin a dait a pedsuli sa lekanin ka kukumen sekanin sia luyud kanu nia a manga atulan. ²⁵ Na amaika maamad i dikena nin pidtibaban i kinapatay nin lun na dait a kelungan sekanin nu madakel a taw kanu taw a entu a pedsuli lun. Na imbalingan sekanin kanu siudad a kapalalaguyan. Na su nakapatay na lu demun edtangen kanu entu taman a bibiag pan su mapulu sa langun nu 'bpamangurban a binubusan sa suti a lana na ulibus.^e ²⁶ Ugaid'a amaika su nakapatay ka lemiu kanu entu a siudad sa apia ngin a kutika ²⁷ enggu mailay sekanin nu masupeg a pagali nu minatay nin taman sa matay sekanin nu entu a taw na di masugat'a kawagib su pagali nu minatay a nakapatay lun. ²⁸ Kagina nia man dait na su taw a nakapatay na lu demun edtangen kanu siudad a kapalalaguyan asal'a malipuas taman a bibiag pan su mapulu sa langun nu 'bpamangurban ugaid'a amaika matay den su mapulu sa langun nu 'bpamangurban na su nakapatay na mapakay den a muli kanu dalepa nin.

^e **35:25 binubusan sa suti a lana na ulibus** Nia nin maena na pinamili sekanin a mapulu sa langun nu 'bpamangurban enggu tanda i nia sa kinasangan lun sa bagel sia kanu galebekan nin. Madakel pan i kasabutan tanu pantag kanu nia sia kanu *Maena nu Mangadalem a Kadtal* kanu *Kitab* a mailay kanu kapupusan nu nia a kitab.

Manga Bilangan 35–36

²⁹“Na su entu a manga atulan enggu kasuguan na dait a inggulalan nu taman kanu manga muliataw nu sa apia endaw kanu makagkaleben.

Su manga Atulan pantag kanu Kapedsaksi enggu Kabpagaun kanu Nakapatay

³⁰“Na apia entain a taw i nakapatay kanu kaped'in, na dait a imatayan bun sekanin ugaid'a nasisita a aden makadsaksi lun kanu entu a kinaimatay nin. Ugaid'a di mapakay a imatayan sekanin amaika sakataw bu i edsaksi lun. ³¹Na liu pan sa entu, na da kanu temalima sa bayad a sambu kanu umul'u talibunu a taw a nasugat'a kawagib sa kapatay kagina nia man dait na imatayan bun su maitu a taw. ³²Na da kanu bun temalima sa bayad a makaaun kanu taw a nalalaguy kanu siudad a kapalalaguyan asal'a malipuas ka enggu makauli sekanin kanu dalepa nin sa dala pamun matay su mapulu sa langun nu 'bpamangurban.

³³“Na di nu man pengguledsiki su kalupan a pegkalebenan nu. Kagina su kaigis'u lugu kanu kalupan, na entu ba i pakagkaledsik kanu pegkalebenan nu enggu dala pakalimpiu kanu entu, nia tabia na su lugu bun nu taw a napaigis sa lugu. ³⁴Na di nu man penggiabui su kalupan a pegkalebenan nu a lalayun a pedtangenan ku kagina saki a Kadenan a Mapulu na pedtapiden ku sekanu a manga taw a Israil.”

Su manga Kalupan a Ipebpusaka kanu manga Wata a Babay ni Silupihad

36 ¹Na su 'gkangaunutan nu manga pamilia nu tupu ni Giliad a wata a mama ni Makir enggu apu ni Manasi a wata a mama nu Yusup

Manga Bilangan 36

na linemu silan kanu Musa enggu kanu 'gkangaunutan nu manga tupu nu manga taw a Israil ² sa nia nilan pidtalun na “Su Kadenan a Mapulu na sinugu ka nin a 'gkaunutan nami sa kambad-bad'engka sa lekami kanu kalupan sa ukit a kambunuta asal'a mabaluy a mabpusaka nami a manga taw a Israil. Inisugu bun nu Kadenan a Mapulu sa leka i inggay nengka su umun nu suled'ami a si Silupihad kanu manga wata nin a babay. ³ Ugaid'a amaika 'gkaluma silan sa ped a tupu nu manga taw a Israil na su kalupan a ibpusaka kanilan na makauman kanu kalupan nu tupu nu magkaluma nilan. Na amaika maitu na kakulangan su kalupan a inibpusaka kanu tupu nami. ⁴ Na kanu kauma nu Lagun nu Kapambaya-baya enggu Kapangulif kanu kalupan na su kalupan a nakaumun kanu entu a manga wata a babay ni Silupihad na makauman kanu kalupan nu tupu nu magkaluma nilan. Na su entu a kalupan na madadag den kanu tupu nami.”

⁵ Daka nia pidtalun nu Musa kanu manga taw a Israil sia luyud kanu kadtalun nu Kadenan a Mapulu na “Benal su pidtalun nu manga tupu ni Yusup. ⁶ Tembu nia pidtalun nu Kadenan a Mapulu makapantag kanu manga wata a babay ni Silupihad na ‘Sugutan silan sa mamakapangaluma sa apia entain i kalinian nilan ugaid'a sia bu kanu tupu nu ama nilan ⁷ asal'a dala kalupan nu tupu nu manga taw a Israil a makaalat kanu ped a tupu nu manga taw a Israil. Kagina nia dait na dala makulang kanu kalupan nu manga taw a Israil a inibpusaka kanu manga kaapuan nilan. ⁸ Na uman i manga babay kanu apia endaw a tupu nu manga taw a Israil a

^f **36:4 Lagun nu Kapambaya-baya enggu Kapanguli** Sia kanu manga taw a Israil, na uman ikalimapulu a lagun na 'bpagyupen su tambuli a sidung'a bili-bili a tanda nu kabpeludsu kanu entu a lagun. Kanu nia a lagun na pambaya-bayan su manga ulipen enggu su manga pibpasa a lupa na imbalingan kanu andang a kigkuan lun.

Manga Bilangan 36

nabpusakan sa kalupan na dait a nia nin bun mapangaluma na ebpun bun kanu tupu nu ama nin asal'a di madadag kanilan su inibpusaka a kalupan kanu manga kaapuan nilan. ⁹ Na kanu maitu ba a ukit, na su kalupan a inibpusaka na dili makaalat kanu ped a tupu nu manga taw a Israil. Ka di man dait a maawa kanu uman i tupu su kalupan a inibpusaka kanilan.' ”

¹⁰ Na inunutan mambu nu manga wata a babay ni Silupihad su inisugu a entu nu Kadenan a Mapulu kanu Musa. ¹¹ Nia ba a entu manga wata a babay ni Silupihad na si Mala, Tirsa, Hugla, Milka enggu Nua. Na nia nilan bun nagkaluma na su manga wata magali nilan sa ama ¹² a manga tupu bun ni Manasi a wata a mama nu Yusup. Tembu su kalupan a nakabpusaka kanilan na dala bun maawa kanu tupu nu ama nilan.

¹³ Na entu ba su manga atulan enggu manga kasuguan a inisugu nu Kadenan a Mapulu kanu manga taw a Israil sia nakanggulalan kanu Musa kanu lu pan silan kanu kadatalan nu dalepa a Muab, lu kanu ubay nu lawas'a ig a Jordan a lipag'u siudad a Yariku.

Wassalam